

Servicios rompe con la bajada del paro de los siete meses anteriores

La provincia sufre el mayor ascenso del desempleo que registra Castilla y León

PÁG. 15

ADEMÁS



14/SOCIEDAD

La Fundación Cándido convoca la primera edición de sus premios

8/MUNICIPAL

Los regidores del quiosco de la Fuencisla critican al alcalde

9/AYUNTAMIENTO

El municipio recurrirá el rechazo de Patrimonio sobre las marquesinas

11/ENCUESTA

La proclamación de la reina exige 'trabajo y planificación'

28/CANTALEJO

Las obras del Museo del Trillo comenzarán en tres meses

24/NACIONAL

ETA contaba con dos misiles rusos en perfecto estado y listos para usar



Parte de los terrenos donde se plantea el núcleo del proyecto, cerca de la N-110, en una superficie de 700 hectáreas

FERNANDO PEÑALOSA

Valdeprados albergará la ciudad del siglo XXI

Importantes grupos inmobiliarios proyectan invertir 4.000 millones

Importantes grupos del sector inmobiliario, como Sacresa, socio mayoritario de Metrovacesa, proyectan desarrollar en el entorno de Valde-

prados la ciudad del siglo XXI con un polígono científico y tecnológico, un campus universitario y áreas de ocio y deporte, además de vivien-

das. Se prevé una inversión de 4.000 millones de euros en un plazo de ocho años, con una población en torno a 30.000 habitantes. **PÁG. 7**

DEPORTES

28/FÚTBOL

El Club de los Negocios, una fuente de ingresos para la Gimnástica Segoviana

Félix Montes apuesta por la promoción de Navacerrada

El puerto, motor económico de la zona según el alcalde de La Granja

PÁG. 19

¡¡ATENCIÓN!!
Limpiezas
SegoLimp
Las limpiezas que Vd. estaba esperando
COMUNIDADES DE VECINOS
LIMPIEZA DE GARAJES
TODA CLASE DE LIMPIEZAS
Pida presupuesto sin compromiso
Información 609 766 170
Le garantizamos resultados

HABITAT
VENDE PISO
C/Santo Tomás
127 m²
Garaje. Semiamueblado.
Seminuevo
OPORTUNIDAD

TRIBUNA

JAVIER MARTÍN MERINO Y BERNARDOS

Limitaciones y no corte

HE COMPROBADO EN los últimos tiempos que la gente es harto susceptible en Segovia y cuando uno opina, el que no se ofende, se molesta, y el que no, directamente te ignora, sea político, compañero, colega, amigo, enemigo, periodista o escritor, aunque luego todos son muy democratas. Tal vez por eso, hace tiempo que no molesto con mis elucubraciones, siempre ignoras, sobre el devenir de las cosas, pero es que hay veces que resulta complicado evadirse de tanta publicación sobre el mismo asunto y tanto cruce de acusaciones de unos a otros, de otros a aquellos, y de aquellos -seguro- terminará cayéndole a usted, lector, así funciona.

Dudo mucho, porque esto es Segovia, que algún día lleguemos a peonarnos todos de acuerdo con la peatonalización del casco antiguo, es más, resulta radicalmente imposible llegar a un consenso, lo cual no obsta a tratar de obrar con sentido común.

Así que, el sentido común, me hace pensar en dos opciones: o bien el señor alcalde tiene intención de peatonalizar antes de dotar de servicios necesarios para forzar a los reticen-

tes; o bien, tiene intención de peatonalizar por el mero hecho de hacerlo.

Partiendo de la base que tener (este) transporte público no es solución suficiente y, ya lo siento, no es un logro que justifique el éxito de una política de gobierno -muchas veces he defendido que el transporte público no es un logro ni un lujo, sino un obligatorio servicio que tiene que prestar el municipio-; tiendo a pensar, por aquello de conceder el beneficio de la duda, que se trata de generar el caos para ver si nos convencemos que en Segovia no hace falta un aparcamiento subterráneo, sino todos los posibles, y más en el casco antiguo.

Como lo oyen: generar el caos. En una ciudad en que todos, todos, los servicios, centros y organismos oficiales están en el casco antiguo, cortar el tráfico sin haber dotado de aparcamientos públicos, es el caos.

En una ciudad en que vive gente en el caso antiguo, cortar el tráfico de la forma que se pretende, es generar el caos. Y en una ciudad en que hasta para las sopas de ajo, usamos la Plaza Mayor, cortar el tráfico por el fuero o por el huevo, es generar el caos.

Y hay que decirlo, señores, como es. No se puede defender que la mayoría de los ciudadanos apoyan tal corte, porque a algunos, que no vivimos, pero trabajamos allí, no nos han preguntado aun. Eso, por no hablar de coches a nombres de sociedades mercantiles, empadronamientos en pueblos de la provincia por puro romanticismo, y un largo etcétera de situaciones, tantas como personas.

A pesar de eso, a mí, francamente, no me parece mal la limitación de tráfico, aunque comprendo que lo que yo opine a unos les traerá al fresco y a otros, directamente, le causará urticaria. Ahora bien, obsérvese que se dice limitación del tráfico, que no corte; esa pequeña diferencia, leve pero abismal, debe ser el punto de encuentro.

Y por más que se llegue a un punto de encuentro, a ver si algunos se enrocan menos y ceden a la mayoría -que eso es la democracia- y tenemos por fin aparcamiento: en el Salón, en las Oblatas y donde quepa, que yo no sé cómo demonios siguen teniendo valor los turistas de venir con lo difícil y lo caro que se lo ponemos.

ILIA GALÁN

Huevos de plástico

Tanto se preocupan nuestros gobernantes por nuestras vidas, mucho más tiernamente que de las de babilonios o etíopes, que algunos se ponen contentos. Ahora comer un huevo frito o la tradicional tortilla de patata española va ser algo que incluye reglamento, y no sólo porque en algunos sitios nos protegen de pérfidas enfermedades prohibiendo el huevo natural y poniendo un pastiche de controlado artificio. Desconocemos todavía si las leyes alcanzarán a las nuevas gallinas y obligarán a que éstas rellenen un simple expediente, que firmen con la pata y entren a formar parte de nuestra entretenida burocracia. Hay que tener en cuenta que tales pajaracos ya no son lo que fueron siempre, pues ahora se crían sin moverse nunca del sitio, entre rejas, por malas, comiendo sin cesar con una luz en la cabeza para que no cesen de poner, que así deben ser felices, tan vacunadas con mil jeringuillas de mil pérfidas pestes. Además, parte de esas tiernas medicinas, de esas hormonas, de esos compuestos químicos pensados para que no se aburran en la niñez polluna y enana, pasan así a nuestra sangre, pudiéndonos beneficiar por ello. Objetará alguien que todavía existen, como en reservas de animales en extinción, gallinas libres en los pueblos. Es decir, esas que iban comiendo bichitos, grano y porquerías por la calles, hoy asfaltadas. Las pobres confinadas en corrales. Libres son, sí, pues pueden caminar un par de metros y picar ora una hormiga, ora un pedacito de hierba. No se preocupen. Nuestros amables políticos las prohibirán. ¡Qué es eso de una naturaleza sin reglamentar y sin fichar! Esos emplumados seres no están vacunados y además tienen otro sabor. Así que, al igual que han prohibido la matanza del cerdo en muchas comunidades, para evitar enfermedades, tal vez le llegue el turno a la furtiva crianza del mundo avícola, ajena a los intereses de la industria. Eso de que cada uno haga lo que le dé la gana queda para las minorías marginadas, para los grupos de presión que reivindican algo. El resto a obedecer, que vivir de modo natural es para ellos algo brutal, sin el control del ayuntamiento. Puede uno ayuntarse con quien quiera, pero los pollos no; a esos hay que controlarlos bien. Y lo que uno siembra también, no vaya a salir vino de la uva pisada con el pie, en vez de la cooperativa. Objetarán algunos, ecologistas y aldeanos, los protestones de siempre, que la industria no sólo nada garantiza sino que nos envenena en masa, que en la historia reciente perviven los recuerdos del aceite de colza, de las vacas locas, etc. Pero entonces ¿dónde podrían poner impuestos y controles de pago? Así que ahora hay huevos que vienen con la fecha puesta, con el DNI y los papales. ¡Allá los negros! Mundo perro, o zorro. La verdad es que ya tienen huevos estos mandatarios. Si no fuera porque ya hay muchas hembras en el gobierno...

CONSUELO SÁNCHEZ VICENTE

¡Caramba con el tutelado!

EN EL PRIMER DÍA HÁBIL tras el Congreso del PP que ha consagrado el liderazgo de Rajoy, tan solo 24 horas después de que el nuevo líder reuniese por primera vez a su nueva dirección, dos de los avisos a navegantes que el ya único presidente con mando en plaza de esta formación envió el domingo han llegado a puerto. La inclusión en la lista de la nueva dirección nacional del PP de Nuñez Feijó y Barreiro, los dos vicepresidentes que Rajoy colocó en la Xunta de Galicia en detrimento del cacicazgo de Baltar y Cuiña, ha bastado para poner fin a la rebelión que justo antes del Congreso puso a Fraga en la tesitura de elegir entre gobernar en minoría o adelantar las elecciones gallegas con un más que dudoso pronóstico sobre sus posi-

bilidades de repetir como presidente de la Xunta. Y la inclusión en esa misma lista del número dos de Esperanza Aguirre, Ignacio González (a la que ayer mismo le siguió el más que previsible anuncio de Pío García Escudero de que no optará a un nuevo mandato como presidente del PP de Madrid), despeja el camino de la presidencia de la Comunidad de Madrid hacia ese cargo orgánico, pese a los muchos (y tontos) esfuerzos por evitarlo de Alberto Ruiz Gallardón.

¿Rajoy tiene, todavía, que consolidar su liderazgo? Sí. Pero, o mucho me equivoco, o, tras lo que acaba de ocurrir en Madrid y en Galicia, seguro que quienes en Extremadura o Valencia están tratando de escribirle el guión a Rajoy aprovechando el río revuelto de la sucesión efectiva de

Aznar, se lo piensan dos veces. Usar guante de seda no quita fuerza al golpe de la fusta. Y, a diferencia del castellano Aznar, el gallego Rajoy gusta usar guantes. Pero, en lo que a la voluntad mantener la disciplina interna se refiere, que en los grandes partidos políticos es además una necesidad, ahí terminan las diferencias entre el actual y el anterior líder del PP.

Como en el cuento de Alicia en el País de las Maravillas, en los partidos políticos lo importante es saber quien manda. Y olvidarlo conduce a las tinieblas exteriores. Esto, en mi opinión, es lo que, con mucha suavidad pero toda contundencia, ha querido recordarle Rajoy a los suyos apostando por Fraga en Galicia y por Esperanza

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO

En "La conducta de 'Antza' no va a quedar impune" señala que "no faltará en la sociedad española quien se escandalice por la decisión de la Fiscalía (de no solicitar de momento su extradición a Francia), pero la realidad es que los desmanes del jefe de ETA no van a quedar impunes.

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Lula se consolida" afirma que "...la situación política brasileña parece encaminarse decididamente hacia un bipartidismo entre el PT de Lula, que se consolida, y el PSDB del tándem Cardoso y Serra. De confirmarse esta tendencia, significaría que Brasil está dejando atrás un pasado enquistado en caudillismos, caciquismos y populismos paralizantes".

EL PAÍS

En "Otros aires" dice que "es absurdo y casi infantil que el anterior jefe de Gobierno se entoque con eso de que 'los que tenemos la razón somos nosotros'. Algo mal habrán hecho, como insinuó Ruiz-Gallardón ante el gélido silencio de los reunidos, cuando el partido perdió las elecciones de marzo. ¿Qué futuro le aguarda a Rajoy? En buena parte dependerá de su capacidad para elaborar una alternativa sin tutelajes ajenos".

LA RAZÓN

En "¿Volverán las tropas a Iraq?" señala que "o bien nos encontramos ante otro globo sonda destinado a comprobar qué posibilidades tiene el Gobierno de cambiar de opinión, o bien estamos ante el anuncio de una seria rectificación en la confusa política exterior española, lo que sería de agradecer y facilitaría la recuperación de nuestra imagen en el mundo como país serio y cumplidor de sus compromisos, coherente con la presencia de nuestro Ejército en Afganistán".

ABC

En su editorial "El Gobierno, en el laberinto de Irak", sobre el posible regreso de tropas españolas a ese país, opina que "el Gobierno de Zapatero cuenta con toda la legitimidad para tomar, en relación con el conflicto de Irak, la decisión que crea conveniente. Pero no puede, en ningún caso, utilizar las resoluciones de Naciones Unidas a conveniencia de parte".

el Periódico

Su editorial titulado "Suicidio en la escuela" indica que "la inhibición o el silencio ante la violencia escolar, por miedo o falta de comunicación, son trágicos" y añade que "sería un error no recordar que todos y cada uno de los profesores deben ser educadores en un sentido integral".

TRIBUNA

VICTORIANO BORRIGUERO

Los enemigos siempre ladran

DISCURSOS A TUTIPLÉN en España y en USA -allá, como en todos los terceros martes del mes de septiembre-, ¡qué semanita! Discursos institucionales de cara a la galería. Hablar por hablar para que cada cual entienda lo que ya tiene entendido. En USA, todos con su guerra particular: ZP con su talante de monja laica y tontorrón (parecía un peraca), Felipe González hundiendo un poco más al pobre presidente actual, Aznar cerebrito sosteniendo lo mejor que puede una posición para unos maldita y para otros esperanzadora.

Al abrir el pleno de política general del Parlamento vasco, el lehendakari discursó defendiendo su plan secesionista: "La suerte de Euskadi se juega y se decide en Euskadi, no en Madrid". Al otro lado del espejo deformante, el presidente de Extremadura le respondió, claro como el agua clara -este barón socialista cree, como casi toda España, que Ibarretxe no es un demócrata sino un "señor feudal por pedir privilegios para su territorio en función de derechos históricos"- . Luego, ráfaga sin balas, con su malaje de siempre, la presidenta de EA sermonó: "Que no se generen frustraciones si la propuesta de Ibarretxe no obtiene de momento la mayoría absoluta en el Par-

lamento, porque los plazos están perfectamente marcados". ¡Quiéren dar un palanquetazo!

Bellas palabras y a veces palabros, pero hablar bien o hablar mal no depende de la materialidad del discurso o de las habilidades del orador; depende del lugar y del entorno. Para la oposición,

Para la oposición, el mejor discurso del Gobierno es una engañifa, una camándula con tópicos mal combinados

el mejor discurso del Gobierno es una engañifa, una camándula con tópicos mal combinados. Para el Gobierno, el discurso del representante de la oposición siempre es un guateque sin lógica, una filfa. Así es ahora, y así ha sido desde que el mundo es mundo.

Recuerdo haber leído, por ejemplo, que cuando don Antonio Maura obtuvo su primera acta de diputado quedó deslumbrado por la altura de los debates de la Cámara. En cierta ocasión, escuchó a un diputado de la oposición un gran discurso que a don Antonio le pareció magnífico y empezó desde su escaño a hacer gestos de asentimiento y comentarios elogiosos en voz baja. Fue entonces cuando alguien le abrió los ojos para siempre; el diputado Navarro Rodrigo, su vecino de escaño, le dio la primera lección de su vida parlamentaria: "Aprenda usted, pollo, que en esta casa los amigos siempre hablan como ángeles y los enemigos siempre ladran". Eso es sa-

biduría política pues ningún parlamentario se atrevería a susurrar desde su escaño: "¿Habéis visto flotar en el cielo esas blancas neblinas, esos transparentes tules, esas gasas de sutilísimas mallas que ya caen en profusos pliegues en el fondo de los valles, ya se rompen en las crestas de las montañas, ya cubren poderosamente el azul del cielo?" No, nadie se atrevería a balbucear semejante introspección en el palacio de la Carrera de San Jerónimo. Bueno, sí, alguien lo hizo en cierta ocasión pues la frase pertenece al discurso de un diputado que además de poeta era ingeniero y que fue varias veces ministro de Hacienda y fundador del Banco de España. Un político a quien nadie recuerda por más que le dieran el Premio Nobel de Literatura en el año 1904. Luego, al final de tan lenta belleza, don José Echegaray explicó: "Encerrad ese vapor en las entrañas de una locomotora, dadle temperatura, dadle carne de metal, dadle palancas de acero, colocadlo todo entre dos carriles y aquello que parecía impotente, que parecía una ilusión, se convierte en una inmensa fuerza industrial..."

En los discursos, como en la vida misma, las personas no pueden ser objetivas -el hombre es subjetivo por naturaleza, y así será per saecula saeculorum-. El político, además, siempre estará dispuesto a desclavar discursos a tutiplén, aunque pocos sepan que 'tutiplén' es una palabra revoltijo procedente de la frase latina "Totus plenus" ("todo lleno" en el idioma de Castilla).

EMILIO MONTERO HERRERO

Pluralismo religioso

ESPaña ESTÁ CONFUNDIENDO el pluralismo religioso con la falta de toma de posición respecto a ciertas cuestiones básicas; de manera que si alguien manifiesta en público sus convicciones religiosas, es considerado como un agresor del pluralismo. Se intenta imponer que nadie tenga convicciones arraigadas, en definitiva un "laicismo obligatorio", olvidando que esto es también una postura (si creo en Dios, tomo posición; ¿es que no creer en Dios, no es también tomar posición?).

Un auténtico pluralismo debe entenderse de otra forma: libertad religiosa, pero respetando la expresión y las convicciones de los demás. Y desde este pluralismo, el cristiano debe mostrarse activo. No basta con someter lo religioso a la "sacristía", sino que debe fomentarse la participación del cristiano católico, perdiendo el miedo a manifestar públicamente sus convicciones.

El Estado Español no es de configuración laica. La Constitución Española dice que ninguna confesión religiosa será adoptada por el Estado, pero éste ayudará a todas. El pluralismo religioso debe entenderse, por tanto, en el sentido de que se admiten todas las religiones y se fundamenta en la libertad religiosa. Sobre este asunto, cabría preguntarse acerca de los conflictos surgidos por determinadas prácticas procedentes de algunas

religiones y que no son admitidas por nuestra sociedad.

En este sentido, creo que el diálogo debe estar encaminado a superar estos conflictos que se producen debido a los signos o principios de las religiones que sean contrarios al orden público; para ello hay que aclarar que debe considerarse como contrario al orden público: discriminación de la mujer, exclusión social de cualquier grupo, ablación o cualesquiera otras mutilaciones en mujeres u hombres, que son evidentemente contrarios al orden público occidental.

El laicismo en España ha pasado de lo "no religioso" a lo "antirreligioso". Así, la sociedad de consumo no admite que el individuo pueda manifestarse como cristiano, y sin embargo ensalza a aquel que presume de laico, identificándole como tolerante. En este ambiente desfavorable, el creyente cristiano no debe dejarse llevar por esta tendencia, porque cualquiera de las dos situaciones, confesante o laica, es una toma de posición y ambas deben ser tolerantes.

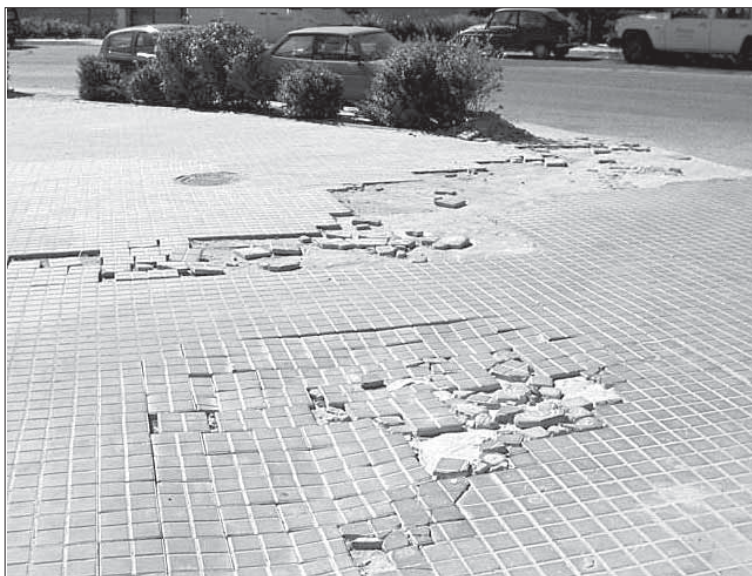
En definitiva, los cristianos tienen ante sí el reto de defender la expresión pública de sus convicciones y de hacer atractivo el cristianismo en la sociedad. Y esto sólo se logra con una presencia pública de la Iglesia y de los cristianos en la realidad social, política y cultural que nos rodea.

VISTO Y NO VISTO

En sus tiempos fue una acera

Viendo esta imagen, hay quien recuerda que allí, donde ahora sólo hay losas rotas y levantadas, hubo una acera, por la que se podía pasar, incluso pasear. En fin, otros tiempos para este punto de la avenida Vicente Aleixandre. Claro que esta misma situación es idéntica a la que ocurre a la mayoría de sus compañeras, las aceras del barrio de Nueva Segovia. Como para ir por ahí con tacones, oiga (o con muletas, o con el cochecito de los niños o con sillas de ruedas...). Ya sabemos que aceras que necesitan arreglos, como las meigas, las hay por toda la ciudad, pero hay algunas que llevan muchos años esperando una 'campa de maquillaje'.

(Foto: El Adelantado)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernández Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

**TELÉFONOS DE URGENCIA****SERVICIOS DE SEGURIDAD****POLICÍA LOCAL**

SEGOVIA: 921 43 12 12

COMISARÍA DE POLICÍA:

921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:

062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:

921 75 91 15

INFORMACIÓN**CARRETERAS:** 921 41 71 31**BOMBEROS**

SEGOVIA: 921 42 22 22

COCA: 921 58 61 32

SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS**EMERGENCIAS: 061****HOSPITAL GENERAL:**

921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:

921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02

Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).

900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES**RADIO TAXI:** 921 44 50 00**ESTACIÓN RENFE:**

902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:

921 42 77 07

OTROS**EMERGENCIAS: 112****INFORMACIÓN TURÍSTICA:**

921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:

921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.**INSTITUCIONES****SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):**

921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:

921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300**AYUNTAMIENTOS****SEGOVIA:** 921 41 98 00**PROVINCIA:**

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:

921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepelayo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:

921 58 00 36.

REGISTRO CIVIL**NACIMIENTOS****Martes, 5 de octubre:** Milene Gómez Antequera, hija de Fernando M. y Olga.**DEFUNCIONES****Martes, 5 de octubre:** Lucía Alonso Díez (75 años).**EXPOSICIONES****Antiguo Museo de Brujería**

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 921-460443.

Bar Santana

— “El botellón” en láminas, de Gonzalo de la Osa y Manolo Madrigal. Hasta el 15 de octubre.

Galería Claustro

— Obras de Isabel Rubio. . Hasta el 2 de noviembre.

Horizonte Cultural

— “Miradas Paralelas”, fotografías de Laura Cantero Díaz. . Durante el mes de octubre.

Museo Rodera Robles

— “Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad”. De martes a sábado de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 h. Domingos de 10,30 a 14,00 h.

Museo Esteban Vicente

— “El pop español. Los años sesenta. El tiempo reencontrado”. Hasta el 9 de enero.

Museo Zuloaga

— “En una estación del tiempo”, de María José Castaño. Hasta el 30 de octubre.

Sala Fotografía Juan Luis Misis

— “Al Andar”, fotografías de Mario. Plaza de Somorrostro, 11. Hasta el 31 de octubre.

Torreón de Lozoya

— Isabel I, reina de Castilla. Hasta el 30 de noviembre. Salas del Palacio.

AGUILAFUENTE**Iglesia de San Juan Bautista**

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS**Yacimientos**— En el **Cerro de San Isidro** (paleolítico) y en **Cerro del Castillo** (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921

566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

BRIEVA**Restaurante ‘El Palomar’**

— Acuarelas de Alfonso Pastor y óleos de Fernando Aguilar y Gonzalo Esteban. Hasta el 31 de octubre.

CABAÑAS DE POLENDOS**Las Caravas**

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

GRAJERA**Museo Etnológico**

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

MADRONA**Restaurante El Molino**

— “Hacia el invierno”, acuarelas de Rufino. Hasta el 31 de octubre.

PALAZUELOS**Ayuntamiento**

— Cuadros del VII Certamen Nacional de Pintura Rápida. De lunes a sábado de 19 h. a 21 h.

PARADINAS**Centro Arqueológico**

— Visitas todos los días. Deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

SEPÚLVEDA**Figuras de Juguete**

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 19,00 horas. Tlf.: 921-540417.

RIAZA**Galería Fontanar**

— Pinturas de Jorge Balboa, Manuel Dimas y Luis Moro; esculturas de Javier Ayarza, Francisco Barón y Eduardo Mazariegos; y obra gráfica de Rosa Biadú, Ramón Lapayese y Carlos León. Hasta el 10 de octubre.

**AGENDA SOCIAL****▼ CUMPLEAÑOS**Muchas felicitaciones para **Sergio** en su primer cumpleaños de parte de su papá y su mamá.**▼ BODA**

Por fin os casáis tíos. Gracias por esperar a que yo fuese a vuestra boda.

▼ BIENVENIDALa Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Comunicación de la **Universidad SEK**, a través del departamento de Psicología y Ciencias de la Educación, ha organizado un acto de bienvenida a los alumnos de Psicología en el que han participado el decano de la Facultad, tutores y coordinadores, entre otras autoridades académicas.



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Colegio de Graduados Sociales:** Los días 6 y 7 de octubre, jornadas sobre 'El nuevo reglamento general de la Seguridad Social'. De 18 a 20 horas, en el aula de formación del colegio oficial. En colaboración con Mutua Universal, Mutua de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales, Previsora General y la Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social.

◆ **Jornadas:** Dentro del programa "Una vida en tus manos", hoy y mañana, a partir de las 20,00 h., en la Saja Caja Segovia. Hoy, "La adopción frente al abandono".

◆ **Formación médica:** A las 18,30 h., conferencia inaugural de los cursos de formación médica continuada en el Colegio de Médicos de Segovia. Hoy, "La posición del médico ante el pensamiento vital del hombre. ¿Cómo debiera formarse el médico?" a cargo del doctor Bandrés Moya, vicedecano de Docencia de Pregrado en la Universidad Complutense.

MAÑANA

◆ **Concierto:** Mañana, a las 22,00 horas, actuación de Folkland en el bar Santana.

◆ **Ciclo de conferencias sobre Isabel I:** Organizadas por Caja Segovia, el día 7, a las 20,00 horas, en el Torreón de Lozoya, Matilde Azcárate Luxán hablará sobre "El arte en la época de los Reyes Católicos. La pervivencia de modelos y la llegada de nuevas formas".

◆ **Novena:** Del 7 al 15 de octubre, novena en honor de Santa Teresa de Jesús en la iglesia de las MM Carmelitas Descalzas. A las 18,30 h., exposición del Santísimo, rosario y novena.

◆ **Risoterapia:** El centro de educación y turismo agroecológico "La Huerta" de San Lorenzo organiza el día 7 un taller sobre "Risoterapia". Información en el teléfono 921443225.

◆ **Hermandades del Trabajo:** Mañana se inaugura el curso con una misa a las ocho de la tarde en la iglesia de San Sebastián. A continuación se servirá un vino español para los afiliados y simpatizantes.

◆ **Antiguos alumnos de la Universidad de la Experiencia:** Inauguración del curso con la conferencia de Alfonso María Frechel sobre "La música en la Catedral de Segovia". A las 18,15 horas, en el salón de actos de la Escuela de Magisterio.

◆ **Promoción cultural:** Actividades organizadas por la Diputación. El día 8, a las 20 h., Teatro Mutis en Espirido.

◆ **Concierto:** El día 9, a las 24 h. en La Oveja Negra de Cabañas de Polendos, actuación de Malcolm Scarpa (blues).



Donantes de Sangre

◆ Hoy, miércoles, de 17,30 a 21,00 h., se efectuarán donaciones de sangre en el Centro Médico de Turégano, a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemonación de Castilla y León.



FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

HOY: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plaza Ramiro de Ledesma, 1 (barrio San José).

MAÑANA: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31. (Junto Casa de los Picos).

■ EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho situado en la avenida Hontani-la, 18.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Hontalbilla, Navalmanzano, Coca, Sangarcía, Villacastín y La Granja; y las 24 horas, Cantalejo, Sepúlveda y Prádena.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Muestra Provincial de Teatro:** Organizada por la Diputación. El día 8, el grupo de teatro San Frutos, de Segovia, interpretará "Cuatro historias de alquilar". A las 20,30 h., en el Teatro Juan Bravo.

◆ **Concierto:** El día 8, a media noche, actuación de La Belcho Band en el bar La Abadía (c/ Colón-Segovia).

◆ **Promoción cultural:** Actividades organizadas por la Diputación. El día 8, a las 20 h., Teatro Mutis en Espirido.

◆ **Concierto:** El día 9, a las 24 h. en La Oveja Negra de Cabañas de Polendos, actuación de Malcolm Scarpa (blues).



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CONVENTO SAN ANTONIO DEL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; sábado, de 11,00 a 18,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77: C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODRÍGUEZ - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Ermita de San Ildefonso y Jardines de la Partida de la Reina, hasta el 15 de octubre, los lunes, de las 15,00 h. hasta 30 minutos antes del cierre de los Jardines. Pileolotona, los martes desde las 15,00 h. hasta 45 minutos antes del cierre. Jardín de la Real Botica, los sábados, de 10,00 a 13,00 h. previa petición de visita en los tlf.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 01 07 00. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HOROS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 15,00 horas. Sábados, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h. de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 18,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BÓGA DEL ASNO EN VALSAIN. Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.

CUEVA DE LOS ENBREALES DE PRÁDENAL - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 18,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO. AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorch... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

VARIOS

◆ **Bailes de salón:** Curso 2004-2005. Clases de iniciación; lunes de 20 a 21; viernes de 19 a 20; sábados de 19 a 20 y de 20 a 21. En el pabellón 'Enrique Serichol'. Organiza la asociación de vecinos 'Justo y Pastor' del Salvador.

◆ **Ayuda a domicilio:** Curso gratuito en turnos de mañana, tarde y noche de formación para la atención de ancianos y minusválidos en el Centro Público de Educación de Personas Adultas Antonio Machado. Hasta el 20 de octubre. Certificado expedido por la Junta de Castilla y León. Información y matrícula en c/ Capitán Perteguer, 8. tlf.: 921443877.

◆ **Teología:** Abierto el plazo de matrícula para la diplomatura y la licenciatura en Ciencias Religiosas en la Escuela de Teología San Ildefonso. Horario de secretaría: lunes, jueves y viernes de 6 a 8 de la tarde, c/ Trinidad, 6. tlf.: 921-460396. Más información, Raúl Anaya, tlf. 649798065.

◆ **Inmigrantes:** La asociación Apyfim comien-

za en el barrio de La Albuera el curso gratuito de apoyo escolar para niños y niñas y castellano para inmigrantes. Más información, tlf.: 921463468, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 20,30 h.

◆ **Exposición sobre Isabel la Católica:** El Ayuntamiento de Segovia, con el propósito de realizar una exposición fotográfica sobre la recreación de la proclamación de esta reina y las actividades celebradas en septiembre, solicita a los segovianos el préstamo de las fotos que hayan tomado durante las mismas. Se presentarán en formato de 30 X 40 cm y sobre soporte de cartón pluma de 40 X 50 cm, en la Concejalía de Cultura y Turismo, c/ Judería Vieja, nº 12, tlf.: 921-466706 hasta el 8 de octubre.

◆ **Calidoscopio:** La escuela de teatro Calidoscopio inicia el nuevo curso con teatro para niños, jóvenes y adultos, creación literaria, tango argentino, danza del vientre, Chi-kung, técnica Alexander... Información e inscripciones en la escuela, avenida Fernández Lareda, 28, sot- 2 y en el teléfono 921 46 11 58.

VENTA y ALQUILER DE MAQUINARIA

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 43 56 56, 921 43 84 40 y 690 63 22 07. Fax: 921 42 97 54

Maquinaria obra pública.
Herramienta eléctrica (Bosch, Makita, Hitachi; etc.).
Niveles laser.
Material de seguridad, amarre y elevación.
Encofrados.
Aislantes.
Ropa laboral

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Servicio Oficial de Postventa Audi
Núñez Automoción

En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.

Núñez Automoción
Parralera, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa Audi

EN ESPAÑA



SOLEADO



CLAROS



CUBIERTO



CHUBASCOS



LLUVIA



TORMENTA



NIEBLA



GRANIZO



NIEVE



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Precipitaciones en el norte.

La previsión no cambia mucho, salvo que en general llegarán más nubes a todas las provincias como consecuencia del paso del frente. Nubes que serán más compactas en el norte de la Comunidad, donde dejarán precipitaciones. Las temperaturas serán algo más bajas.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

máxima 27,1
17,30 h
mínima 13,8
07,30

HUMEDAD: 36%

VIENTO: W

*LLUVIA: 0 L/M2

*DESDE LAS 14:00 DE ANTES A LAS 14:00 DE AYER.

HOY EN...

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Ávila	24	10
Burgos	24	10
León	21	9
Palencia	23	10
Salamanca	25	10
Segovia	25	15
Soria	25	9
Valladolid	25	11
Zamora	25	10

ESPAÑA

	Máx.	Min.
Coruña	19	12
Lugo	19	9
Orense	24	12
Pontevedra	20	12
Santiago	17	13
Oviedo	18	13
Santander	19	15
Bilbao	22	15
San Sebastián	22	16
Vitoria	22	12
Pamplona	26	14
Huesca	30	16
Teruel	30	11
Zaragoza	30	18
Logroño	27	12
Barcelona	26	19
Lleida	30	16
Girona	29	17
Tarragona	26	20
Albacete	29	14
Ciudad Real	30	13
Cuenca	28	13
Guadalajara	29	9
Toledo	30	13
Cáceres	29	16
Badajoz	30	15
Madrid	28	17
Alicante	26	18
Castellón	26	19
Valencia	29	19
Murcia	26	20
Almería	27	21
Cádiz	25	21
Córdoba	31	17
Huelva	30	17
Granada	30	12
Jaén	28	20
Málaga	28	17
Sevilla	31	19
P. de Mallorca	29	20
Las Palmas G.C.	27	22
Sta. Cruz Tfe.	28	23
Ceuta	26	20
Melilla	27	19

HOY

Inestable. La inestabilidad en altura, unida al paso del frente por el noroeste peninsular, aumentará la nubosidad en la mitad norte, donde dejarán precipitaciones en los principales sistemas montañosos. De forma independiente, en el sudeste del país llegarán nubes procedentes del norte de África. Dejarán algún chubasco en las sierras.

MAÑANA

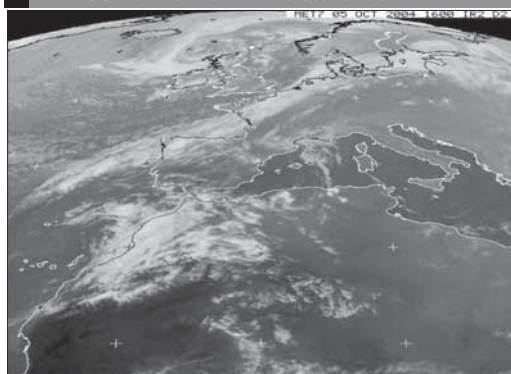
Siguen las lluvias en el norte. La situación no cambiará en el tercio norte del país, donde todavía se esperan precipitaciones. En la mitad sur, será una jornada de tregua en la que predominarán los cielos soleados. A pesar de esto al final del día empezarán a llegar nubes que anuncian un cambio de tendencia. Bajan las mínimas.



EN SEGOVIA

Bajan las máximas. Será una jornada muy parecida a la de ayer en cuanto al estado del cielo. Llegarán nubes medias y altas que serán algo más compactas en las zonas de sierra, pero que no serán activas en la provincia. Las temperaturas máximas dejarán valores más bajos que los de ayer.

METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 16:00 HORAS GMT DE AYER



JUEVES



Sin grandes cambios. El jueves otro frente pasará por el norte de la Península, por lo que será otra jornada nubosa en la región. Nubes que dejarán precipitaciones en el norte de la Comunidad. Las temperaturas se mantendrán sin cambios destacables.

VIERNES



Lluvias en el oeste de la región. La inestabilidad en capas altas de la atmósfera, junto con el paso de un frente, harán que el viernes sea una jornada muy nubosa en toda la región. Nubes que de momento dejarán precipitaciones en las comarcas del oeste de la región. Descenso térmico.

ONCE

Martes 5 de octubre

Serie 009

36341

Lunes 4 de octubre 03292

Domingo 3 de octubre 54106

Viernes 1 de octubre 73737

Jueves 30 de septiembre 96590

Miércoles 29 de septiembre 63778

Atalaya



Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA



JOYERÍA
RELOJERÍA
PLATERÍA
ÓPTICA
AUDÍFONOS
REGALOS



ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 4 de octubre

12 13 17 22 26 30

Complet. 35 Reintegro 4

BONOLOTO

Martes, 5 de octubre

1 11 12 39 44 48

Complet. 32 Reintegro 5

BONOLOTO

Miércoles, 29 de septiembre

3 6 22 31 40 44

Complet. 25 Reintegro 7

BONOLOTO

Viernes 1 de octubre

5 6 17 20 25 48

Complet. 35 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 30 de septiembre

4 5 11 21 33 36

Complet. 48 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 2 de octubre

9 11 25 31 35 39

Complet. 45 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 3 de octubre

24 25 31 46 47 49

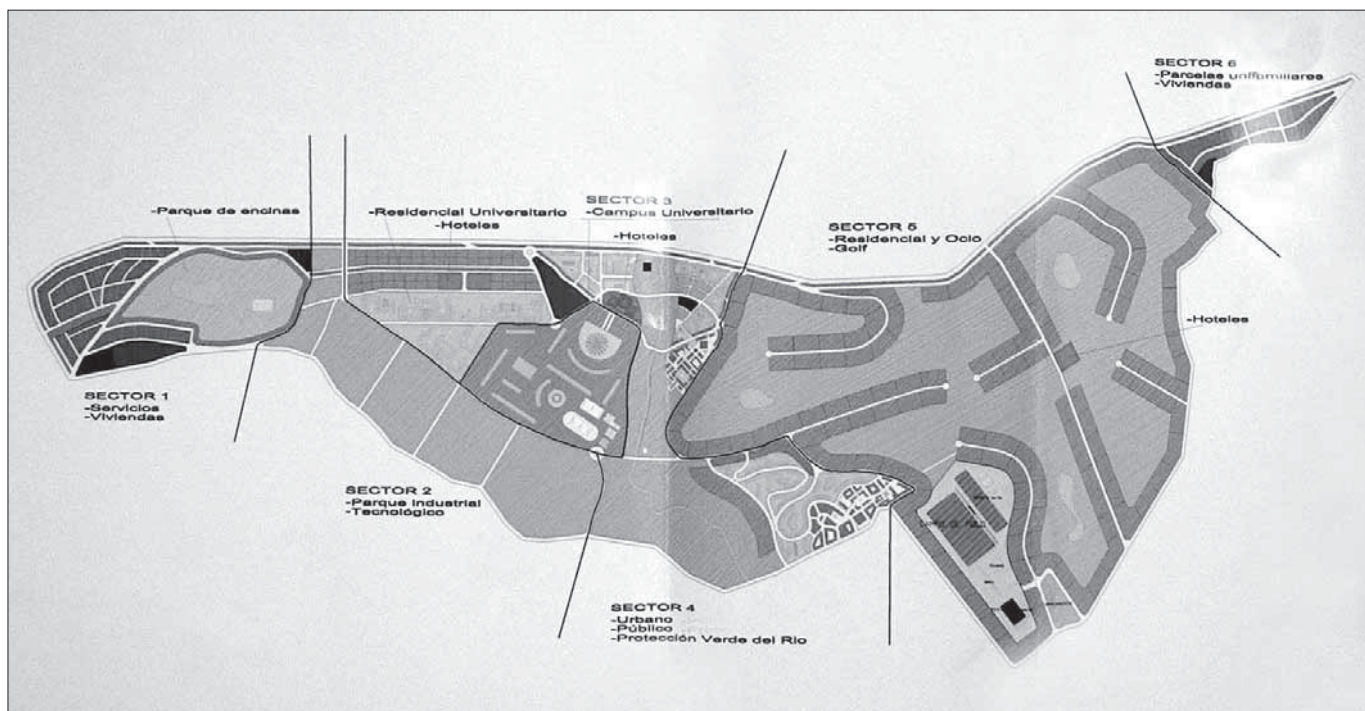
Complet. 40 Reintegro 8

EURO MILLONES

Viernes 1 de octubre

12 20 21 45 48

Estrellas 5 6



Reproducción del plano donde se recoge la propuesta urbanística de la nueva ciudad, con 700 hectáreas, de las que el 80% son espacios libres

JUAN MARTÍN

■ **URBANISMO** LA INVERSIÓN SE SITÚA EN 4.000 MILLONES DE EUROS, CON 10.000 VIVIENDAS Y MÁS DE 8.000 EMPLEOS

Sacresa y Kent proyectan una nueva ciudad en Valdeprados

Destacan un campus universitario, un parque tecnológico y zonas de ocio

A.M.
Segovia

Las compañías inmobiliarias catalanas Sacresa y Kent, junto con el arquitecto Fernando Martínez, promueven la creación de una ciudad de la ciencia y la tecnología en Valdeprados, aunque también ocupará parte de los términos municipales de Vegas de Matute y Zarzuela del Monte. Los terrenos abarcan una extensión de 700 hectáreas al sur de la carretera N-110, entre Ávila y Segovia, discurriendo entre los puntos kilométricos 212 al 216.

Sacresa es una de las principales empresas en España que proyecta, construye y promueve el desarrollo integral de productos inmobiliarios, la mayor accionista de Metrovacesa, mientras que el grupo Kent está liderado por José María Oller, que fue promotor de la Villa Olímpica del Valle Hebrón. Las sociedades han iniciado contactos con representan-

tes de las instituciones, tanto regionales, como provinciales y locales, con el fin de dar a conocer el proyecto, que necesita la elaboración y aprobación de un plan general de ordenación urbana conjunto.

De acuerdo con la documentación presentada, a la que ha tenido acceso este periódico, el proyecto titulado Valdeprados Ciencia y Tecnología (VCT) incluye la creación de un gran complejo urbanístico conformado por campus universitario, polígono científico y tecnológico, centro de interpretación ambiental, área residencial —con distintas tipologías—, zona comercial y de servicios, además de equipamientos básicos de abastecimiento de agua, saneamiento y electricidad.

Considerado por los promotores como realizable, sostenible desde el punto de vista ambiental y que se sustenta económicamente, las grandes cifras del proyecto se resumen en una inversión de

4.000 millones de euros, con la creación de entre 8.000 y 10.000 nuevos puestos de trabajo, en torno a las 10.000 viviendas y una población de 20.000 a 30.000 habitantes. Todo ello en un plazo de ocho años, a partir de la aprobación de las nuevas normas urbanísticas, cuya tramitación se puede prolongar por espacio de otros dos años, por lo que las máquinas podrían entrar en la zona hacia mediados de 2006, si todo se desarrolla conforme desean los grupos inmobiliarios.

Para las empresas, el primer motor de la futura ciudad, con un 80% de su superficie dedicada a espacios libres, es la ubicación del campus de una universidad americana, para lo que ya se han mantenido conversaciones con algunas de ellas, que actualmente están instalándose en Europa, Asia y China.

El segundo elemento impulsor será el parque científico y tecnológico, al que auguran un gran

éxito, a la vista de la experiencia registrada en Boecillo —ya saturado—, y principalmente por la proximidad de la zona con Madrid, tanto por las autopistas AP-6 y AP-61, como por el futuro tren de alta velocidad. Los promotores sostienen que hay empresas punteras interesadas a quienes la calidad de vida y los precios de las viviendas les compensan la distancia con Madrid.

Como tercer motor aparece un centro comercial, de ocio y de cultura, aunque no concebido como un parque temático, ya que es una fórmula que actualmente se encuentra en crisis.

El proyecto contempla una "arquitectura paisajista", donde se cuidará la estética y los acabados finales, según los técnicos, quienes trabajarán con suelos filtrantes, pérgolas térmicas o cubiertas biotecnológicas, entre otros materiales, para que prime el ahorro de energía y el respeto al medio ambiente.

INSTITUCIONES

Despoblación y cercanía a Madrid

Los altos niveles de despoblación y la cercanía con Madrid es lo que ha impulsado a los grupos inmobiliarios a elegir la zona de Valdeprados, en cuyo territorio se desarrolla el 70% del proyecto. Sin embargo, es su alcalde, Javier Cubo María (PSOE) el que se muestra algo reticente, aunque inicialmente lo vio "con buenos ojos". En opinión de los promotores, quienes tratan de que se una al desarrollo de la zona. Representantes de las empresas se han reunido con el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, quien designó como interlocutores a los consejeros de Fomento, Antonio Silván, y de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz. Asimismo el asunto ha sido presentado al presidente de la Diputación, Javier Santamaría.



AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40

Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria

Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



■ MUNICIPAL ASEGURAN QUE "EN NINGÚN MOMENTO" SE HAN DEJADO DE PAGAR LAS TASAS

Los regidores del quiosco de La Fuencisla critican a Arahuetes

Consideran que el alcalde "ha faltado a la verdad" y carece de pruebas

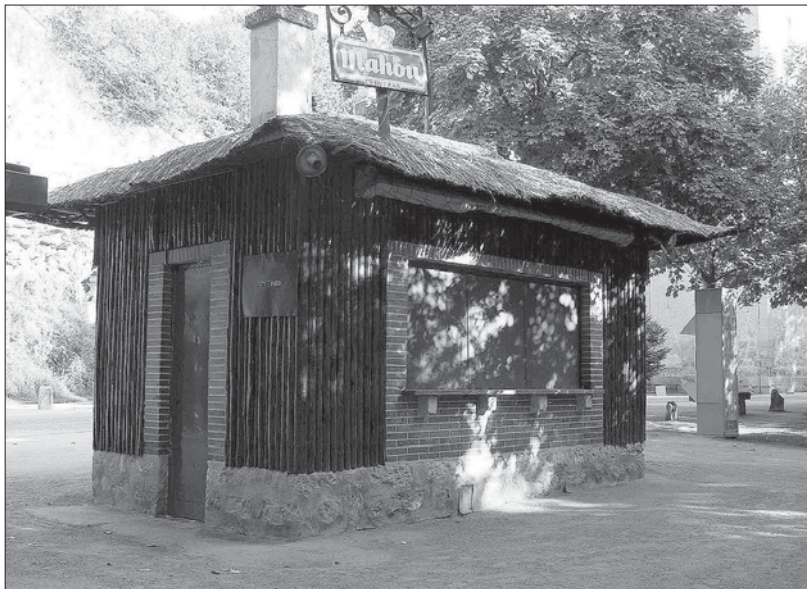
EL ADELANTADO
Segovia

Los regidores del quiosco-bar de la Alameda de la Fuencisla han expresado su profundo malestar por las declaraciones realizadas la pasada semana por el alcalde Pedro Arahuetes en relación con este establecimiento hostelero de titularidad municipal, en las que aseguró que sus actuales adjudicatarios mantienen una deuda con el Ayuntamiento desde 1988 al no satisfacer las tasas municipales desde ese año.

En un comunicado de prensa remitido a los medios de comunicación y firmada por Fuencisla Gómez y Angelines Cabrero, los responsables del quiosco aseguran que "en ningún momento hemos dejado de pagar nuestras tasas, y buena prueba de ello es la documentación que obra en nuestro poder y que en su debido momento depositaremos en los juzgados en la ciudad.

Asimismo, consideran que el alcalde "ha faltado a la verdad", y califican como "irreparable" el daño que sus manifestaciones ha causado a este negocio; "por lo que no descartamos la posibilidad de emprender las acciones judiciales correspondientes, al estar nuestro honor y nuestra reputación en tela de juicio". Por ello, exigen que "ante lo que vamos a demostrar en los juzgados de nuestra ciudad, el alcalde haga una pública rectificación tal y como marca la ley".

En el escrito, los regidores del



El quiosco está ubicado muy cerca del santuario de la patrona de Segovia

JUAN MARTÍN

quiosco manifiestan sentirse "perseguidos" por el alcalde de la ciudad, y añaden que esta actitud persecutoria "a demás de crear un clima de incertidumbre y miedo entre los ciudadanos, da una imagen de soberbia y prepotencia de nuestro ayuntamiento"; aunque confían en ser los últimos afectados por "la caza de brujas emprendida por la primera autoridad

municipal de Segovia".

En otro de los apartados del comunicado, estructurado en diez puntos, expresan su temor que "ante la denuncia pública realizada por el alcalde de Segovia en las últimas fechas sobre impagos inexistentes, nuestro equipo de Gobierno parece entregarse más a la caza y captura de unos morosos que no existen que a las labo-

res que les son propias como gobernantes de la ciudad".

Además consideran que con este asunto "se nos ha querido meter, no sabemos si malintencionadamente o no, en una controversia política, de la que nada tenemos que ver nosotros, puesto que al fin y a la postre no pasamos de ser unos humildes empresarios segovianos".

■ SOCIEDAD

La Federación de Vecinos, satisfecha con los futuros cambios en los autobuses

C.G.O.
Segovia

El presidente de la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos, Juan Bautista Mullor, mostró ayer la satisfacción del colectivo por los cambios que la concejala de Tráfico y Transporte, Ana Sanjosé, adelantó que el Ayuntamiento incluiría en el servicio de autobuses.

Mullor aseguró que "nos alegramos" y citó entre las modificaciones que tendrán las líneas, el paso de la circular por calles de Nueva Segovia y la oferta del trayecto que une La Fuentecilla y la calle Colón. Sobre esta última línea, dijo que "lo que nadie entendía eran las causas por las que fue suprimida con la puesta en marcha del nuevo servicio de autobuses (anteriormente este trayecto ya existía)".

RECEPTIVO

El presidente de la federación señaló que las modificaciones del servicio de autobuses "significan que el Ayuntamiento es receptivo a las inquietudes de los vecinos".

Sin embargo, manifestó que el equipo de Gobierno municipal "escuche a los vecinos es garantía de permanencia en el puesto", y que se convierte "en la base fundamental de que la corporación municipal actúe cumpliendo con sus compromisos".

Mientras, y después de mantener contactos con el representante de la federación en el Foro de Movilidad para analizar el asunto, Mullor solicitará una reunión con Sanjosé para "apuntar algunos matices" al servicio de autobuses.

Por otro lado, explicó que la federación remitirá un escrito al alcalde, Pedro Arahuetes, en el que se instará "a que se cumpla con el reglamento de los Foros de Participación". Según Mullor, dos son los puntos en los que el articulado no se cumple, en el periodo para convocar las reuniones, "ya que nos avisan solo con 48 ó 24 horas de antelación", y "en que sean participativos y no informativos".

LA FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA JUNTO AL INSTITUTO MADRILEÑO DE FORMACIÓN ORGANIZAN UN

MÁSTER EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

(600 horas)

Por segundo año consecutivo FES e IMF te ofrecen la posibilidad de realizar un Máster en Prevención de Riesgos Laborales. Aprende con nosotros una profesión de futuro. Gran parte de nuestros titulados en la pasada edición son hoy técnicos de PRL en activo.

- Programa subvencionado
- Titulación oficial Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía
- Distancia / Semipresencial

Información e inscripciones

C/Los Cochinos 1, 40002, Segovia
Telf. 921 43 22 12 - 921 43 20 01

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE

C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 29 de octubre de 2004. El sorteo se celebrará el 11 de octubre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (* Dos entradas para cada ganador)



PATRIMONIO LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN ASEGURA QUE ADOPTÓ LA DECISIÓN PARA SALVAGUARDAR LA CONSERVACIÓN DE LA CIUDAD

El municipio recurrirá la no autorización de las marquesinas

Ferri pide al Ayuntamiento que envíe los expedientes cuando se refieran al casco

C.G.Q.
Segovia

El Ayuntamiento recurrirá la decisión de la Comisión Territorial de Patrimonio de no autorizar las marquesinas en cuatro puntos del casco histórico (las calles Colón, San Agustín y San Facundo y la plaza Conde de Cheste) y en la plaza de San Lorenzo. Dos son los recursos que el municipio puede iniciar, ante la Consejería de Cultura y en el ámbito administrativo, que presentará una vez que tenga comunicación oficial de la decisión de Patrimonio (que adoptó el pasado viernes, 1 de octubre), algo que al cierre de esta edición aún no había ocurrido.

Sobre este mismo asunto, la delegada territorial, María Dolores Ferri, explicó ayer que la comisión adoptó esta decisión "siguiendo la Ley de Patrimonio de Castilla y León". Al tiempo, señaló que la obligación de este departamento consiste en "conservar el conjunto histórico", los que significa "mantener no solo la estructura urbanística y arquitectónica, sino paisajística y del medio ambiente". Ferri apuntó que otras dos marquesinas del casco se han autorizado, en los puntos donde se encuentran ya, una nueva en la plaza de Artillería, y otra en la plaza de San Facundo.

Con la no autorización de las marquesinas en el resto de los puntos propuestos por el Ayuntamiento, "los ciudadanos tendrán que hacer un sacrificio", en pro



La publicidad fue retirada, aunque no las abrazaderas. La marquesina de Artillería fue autorizada. J. MARTÍN

de la imagen de la ciudad, destacó la delegada. Además, Ferri comentó que las decisiones de la comisión se adoptan a partir de informes técnicos, "en su mayoría de arquitectos"; "podrán gustar o no", añadió antes de decir que "son actos administrativos y nos políticos", y en el caso de las marquesinas el Ayuntamiento "ha intentado desviar la atención, presentándolo como si fuera a un acto político". Recordó además que anteriores equipos de Gobierno municipal ya habían solicitado una marquesina en la calle Colón,

"que también fue denegada por Patrimonio, porque la comisión es coherente con su criterio". Tras reclamar al municipio que presente a la comisión de Patrimonio todos los expedientes relacionados con el casco histórico, aseguró que la Junta no poseía apenas información sobre el diseño o la ubicación de las marquesinas hasta hace poco, por lo que "no podía opinar en absoluto".

También se refirió al cartel que un establecimiento de moda colocó en una columna en el Azoguejo. El Consistorio "hizo alu-

siones personales, algo que es grave (haciendo referencia a que la propiedad del comercio tenía relación familiar con la delegada territorial) y atenta contra el artículo 18.1 de la Constitución, que garantiza el derecho al honor, la integridad personal y familiar y la propia imagen". Incidió en que el municipio debe remitir la solicitud de cartelería para el casco, si bien, el Ayuntamiento aseguró ayer que no había recibido ninguna petición para la instalación de la citada publicidad, que ya ha sido retirada.

PEATONALIZACIÓN

Apoyo de la Administración regional, pero con el *parking* del Salón

María Dolores Ferri, comentó ayer que esta la Junta "está de acuerdo, como la inmensa mayoría de los ciudadanos" con la peatonalización del recinto histórico. Sin embargo, incidió en la necesidad de proponer alternativas para adoptar esta medida y en concreto en la conveniencia de construir el aparcamiento del paseo del Salón, "que estaba en el programa del equipo de Gobierno (haciendo referencia al PSOE)". Añadió que la peatonalización requerirá "un sacrificio" mayor a los ciudadanos que la no instalación de las marquesinas en los nuevos puntos señalados por el Ayuntamiento en el casco antiguo, si bien, "no entendemos por qué a un tema se le da tanta importancia (resaltando las críticas del municipio sobre las marquesinas) y a otro, no".



VISA HALCON

La tarjeta de crédito diseñada para ganar

Solicite su tarjeta en cualquier oficina Halcón Viajes o en el 902 300 600 entre el 1 y el 31 de Octubre de 2004 y le regalamos⁽¹⁾ un talón

Week-End Plan de 36€

(1) Sólo para tarjetas emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular

válido para:

- Viajar durante un año desde la fecha de emisión
- Para 100 hoteles de esta Guía Week-End Plan
- En España, Andorra y Portugal
- Para 23 usos alternativos



REINTEGRO MENSUAL DEL 1% DEL VALOR DE TODAS SUS COMPRAS EN DINERO HALCÓN

PREMIA CON REGALOS SUS COMPRAS EN HALCÓN VIAJES DURANTE TODO EL AÑO

SIN CONSUMO MÍNIMO OBLIGATORIO

GRATIS EN SU EMISIÓN Y RENOVACIONES SUCESIVAS

SEGUROS DE ALTA COBERTURA INCLUIDOS⁽²⁾

PERMITE FINANCIAR HASTA EN 6 MESES SIN INTERESES EN HALCÓN VIAJES⁽³⁾

SIN CAMBIAR DE BANCO

DE USO UNIVERSAL

(2) Accidentes contratados con Allianz Seguros y Reaseguros S.A. y Asistencia en viajes con Europ Assistance, S.A. de Seguros y Reaseguros.

(3) Para aplazamientos superiores 1,15 nominal mensual (14,71% TAE). R.B.E. nº 2704/04

■ **SANIDAD** ATENCIÓN PRIMARIA "POTENCIA LAS ZONAS BÁSICAS DE SALUD DONDE LA POBLACIÓN INFANTIL RONDE LOS MIL NIÑOS"

El Sacyl duplica la cifra de pediatras de área en dos años

Las familias de la capital podrán elegir la consulta de la tarde

C.G.Q.
Segovia

El Sacyl ha duplicado el número de pediatras de área en dos años, desde que la Junta de Castilla y León asumió las transferencias de Sanidad, según explicó ayer en rueda de prensa, la delegada territorial de la Administración regional, María Dolores Ferri. Así, en total, son seis los pediatras de área con los que cuenta la provincia, dos más desde el pasado 1 de octubre, que cubren las zonas básicas de Carbonero, Fuentesauco y Sacramenia; Nava de la Asunción y Sepúlveda; Segovia Rural (San Cristóbal) y la sierra; El espinar y Villacastín; y La Granja y Riaza. Además, con uno de los pediatras se oferta por primera vez la consulta de tarde, en el centro

de salud de Santo Tomás, un servicio que ha sido ya asignado a los padres de que tienen su médico por la tarde en estas instalaciones (aunque pueden volver con el anterior facultativo de sus hijos), y que se ofertará al resto de familias. Unos 450 niños ya tienen su consulta por la tarde, un número que podrá incrementarse hasta los 800.

Mientras, el total de pediatras de equipo suman 16, de los que tres se encuentran en el centro de salud Segovia I; otros tres en Segovia II; dos en Segovia III; uno en Cantalejo y otro en Cuéllar.

Los cambios forman parte de la última reestructuración que el Sacyl ha realizado en Pediatría, y que incluye una plaza más de enfermera en esta misma sección.



Fernández Quintana, José Luis Sanz Merino, Ferri y Vázquez, ayer en rueda de prensa

FERNANDO PEÑALOSA

El gerente de Área de Salud, Víctor Vázquez, insistió en que la redistribución de medios busca "un acercamiento al medio rural", que se encuentra en la actualidad "cubierto al cien por cien en todas sus zonas básicas y se ha incrementado el número de días" del servicio.

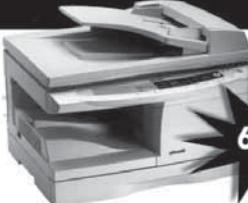
Además, Ferri insistió en que los cambios responden a las re-

teradas peticiones de algunos municipios de que se aumentase la oferta del servicio, como El Espinar, Cuéllar y San Cristóbal, y "en menor medida", San Ildefonso, Carbonero y Nava de la Asunción.

Mientras, el gerente de Atención Primaria, Guillermo Fernández Quintana, señaló que con la reestructuración "se ha potencia-

do las zonas básicas de salud donde la población infantil ronda los mil usuarios".

Entre los objetivos de las modificaciones, se encuentra "potenciar la Pediatría en el ámbito rural"; y disminuir la presión asistencial tanto en las zonas rurales, especialmente Cuéllar, como en la ciudad de Segovia, apuntó Fernández Quintana.



Copiadoras digitales OLIVETTI

648 €

10-15 copias por minuto
Zoom 50% a 200%
Resolución de 600 x 600
Memoria de copiado de 16 MB

CONCESIONARIO
Servicio Técnico
921 43 13 01



ALBERTO GONZALEZ MASEDA
Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com

Más de 70 años en las oficinas de Segovia

PROMOCIÓN



Estopa

Martes 12 de octubre
22,30 horas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas (*)** para asistir en directo, en la Plaza de Toros de Ávila al concierto de

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ESTOPA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Concierto recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el viernes 8 de octubre a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Una entrada para cada ganador

PROMOCIÓN



Paint Ball + Circuito de Quads

Precio Especial
***25 €**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **5 invitaciones dobles (*)** para practicar

Paint Ball + Circuito de Quads

Domingo 17 de octubre a las 11,00 de la mañana

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO QUAD

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 invitaciones dobles. El sorteo se celebrará el 13 de octubre a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Dos invitaciones para cada ganador

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19
921412090

C0279 - San Cristóbal.
Chalets pareados en finca de 2.700m², 10 dormitorios, 2 salones, 4 baños completos, 2 cocinas, amplísima zona ajardinada.

Ayuntamiento de ARCONES (SEGOVIA)

ANUNCIO

Por UTE ARCONES, se solicita autorización de uso en suelo rústico para modernización de planta de machaqueo y clasificación de áridos en el paraje Lomillo Raso, según proyecto presentado, de este término municipal de Arcones.

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 25 de la Ley de Urbanismo de la Junta de Castilla y León y art. 307 de su Reglamento, se somete el expediente a información pública durante veinte días, a contar desde el siguiente al de la inserción de este anuncio en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento, quedando el expediente en este Ayuntamiento a disposición de las personas que quieran examinarlo, pudiendo deducir las alegaciones y sugerencias que consideren pertinentes.

En Arcones a 21 de Septiembre de 2004
LA ALCALDESA

■ **ENCUESTA** MANUEL CANSECO ASEGURA QUE EL ÉXITO DE LOS ACTOS DE LA PROCLAMACIÓN RESIDE EN “EL TRABAJO Y LA PLANIFICACIÓN”

Satisfechos por el trabajo, pero sin euforia

Dominica Contreras sugiere que se publique el texto de la escenificación para que llegue al gran público

M.GALINDO
Segovia

La magnífica acogida que la sociedad segoviana ha dispensado a los actos de la proclamación de Isabel la Católica como reina de Castilla —de acuerdo con los resultados de la encuesta que EL ADELANTADO— publicó el pasado lunes, ha llenado de satisfacción a los responsables de la coordinación de esta actividad, aunque desde una posición alejada de la euforia y basada en mantener el nivel de exigencia y de trabajo que ha hecho posible el éxito de esta iniciativa.

El director teatral Manuel Canseco, encargado de la dirección artística de la escenificación, aseguró que los resultados del sondeo de Segovia Opina —en los que se valora especialmente la organización del evento y su resultado— son “para estar satisfechos, porque es tremendamente difícil llevar a cabo un proyecto en el que tienes que implicar a una ciudad entera, pero la respuesta de los segovianos ha hecho que el desarrollo de los actos haya sido bastante ejemplar”.

Canseco manifestó que el ambiente positivo hacia este evento “no debe hacer caer en una excesiva euforia, porque no hay que

olvidar que la organización de este evento no se improvisa sino que es fruto de un trabajo que, aunque ya tiene mucho avanzado con la experiencia de este año, hay que seguir profundizando”.

Por su parte, la autora de la idea original y “alma máter” de todas las actividades de la proclamación, Dominica Contreras, expresó también su alegría por el apoyo de los segovianos manifestado en la encuesta de EL ADELANTADO, “sobre todo porque he visto a muchos segovianos entusiasmados, cosa que no había visto nunca en sesenta y cuatro años que tengo; y aunque no todo ha sido perfecto, y ha habido algún fallo y algún desajuste que habrá que corregir, en conjunto ha sido brillante y emocionante”.

Contreras aseguró que para aprovechar mejor la espectacularidad del cortejo “probablemente habría que hacer el recorrido mucho más largo, las Rondas, plaza Mayor, calle Real, Azoguejo, calle de San Juan, San Agustín, Daoiz y Alcázar”, e insistió en aprovechar algunos elementos como el “efecto dramático de las campanas, que no hemos aprovechado suficientemente”; así como corregir “algún pequeño des-



Los segovianos participaron activamente en los actos de la proclamación

PEÑALOSA

piste histórico del guión adaptado finalmente”.

Asimismo, valoró el trabajo desarrollado por todas las perso-

nas que han colaborado en este evento, y apuntó la posibilidad de publicar el texto de la escenificación de forma comentada para ha-

cer completamente comprensible el acto, porque en su opinión “es un verdadero compendio de historia medieval”.

▼ EDUCACIÓN

Un buen respaldo para el programa “centros abiertos”

El capítulo que el sondeo de Segovia Opina dedicó al comienzo del curso también arrojó resultados positivos tanto en la valoración que los segovianos hacen de la calidad de la enseñanza que los niños reciben en la provincia como por el éxito de iniciativas como el programa “centros abiertos”, que en estos días comenzará a desarrollar-

se de forma piloto en tres colegios de la capital. El director provincial de Educación, Antonio Rodríguez, expresó su satisfacción por el resultado de la encuesta en lo referido a la alta puntuación que los encuestados han concedido a la calidad del profesorado y de las instalaciones, y señaló que el apoyo masivo al programa con el que la Junta

abrirá los centros los sábados y en periodos vacacionales “supone un buen respaldo para una iniciativa en la que tenemos depositadas muchas esperanzas de éxito, dada su utilidad, y aunque en un principio es posible que no se cubran las 120 plazas previstas, confiamos en que el “boca a boca” haga posible el éxito final”.

▼ CICLO DE CONFERENCIAS



JUAN MARTÍN

García Barreno abrió el Programa de Cultura Científica

Con una conferencia sobre “Trasplantes”, el profesor Pedro García Barreno abrió el pasado lunes en la Sala Caja Segovia el ciclo de conferencias del Programa de Promoción de la Cultura Científica y Tecnológica, organizado por

los Institutos de Enseñanza Secundaria “Giner de los Ríos”, “La Albuera” y “Mariano Quintanilla”. Las conferencias proseguirán el próximo lunes con la charla sobre “El cambio climático” a cargo de Luis Gutiérrez Jodra.

Jornadas "Una vida en tus manos"

2004

sala caja segovia



Programa:

miércoles, 6 de octubre
Una vida en tus manos: la adopción frente al abandono
Por voluntarios de la Asociación para la Defensa de los Animales de Segovia

6 y 7 de octubre de 2004
20,00 h

jueves, 7 de octubre
Especies no autóctonas: la problemática de su introducción y abandono
Por voluntarios de la Asociación para la Defensa de los Animales de Segovia

Sala Caja Segovia
Carmen, 2
Segovia
tel. 921 463 039/035/036
www.obrasocialcajasegovia.com

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

■ ECONOMÍA

La Diputación opta por dotar de carácter bianual a la Feria Agroalimentaria

MARÍA COCO H.
Segovia

La Diputación Provincial ha suspendido la que sería la IV edición de la Feria Agroalimentaria de Segovia ya que, según destacó el diputado del Área de Desarrollo Rural, José Martín Sancho, el certamen adquirirá, a partir de ahora, carácter bianual. Es decir, según las previsiones, el certamen volverá a celebrarse el próximo 2005.

Así lo destacó en una rueda de prensa en la que Martín Sancho explicó el importante gasto que supone este evento así como las dificultades que debe afrontar la organización a la hora de seleccionar las empresas que van a participar porque, añadió, cada vez hay más solicitudes para participar en el evento alimentario.

El diputado sí que confirmó que su departamento tiene previsto cambiar la fecha del evento (que generalmente venía coincidiendo con el puente del Pilar) así como el lugar donde quedará instalada la feria en próximas ediciones.

PROMOCIÓN PRODUCTOS

Por otra parte, la Diputación tiene previsto celebrar una campaña de promoción de los productos alimentarios de la provincia que incluirá, entre otras cosas, anuncios publicitarios en los distintos medios de comunicación así como la presencia de stands dentro de las instalaciones del Centro Comercial 'Luz de Castilla', en concreto, del 1 al 15 de noviembre.

PROMOCIÓN

La isla de Gran Canaria acogerá una semana dedicada a la cocina segoviana del 14 al 21 de noviembre

Martín Sancho también adelantó que próximamente se va a proceder a la celebración de una semana de cocina segoviana que se desarrollará del 14 al 21 de noviembre en la isla de Gran Canaria.

El evento, que aún no está definido, contará con la participación de los restaurantes Narizotas y Venta Magullo además también contará con la colaboración de un establecimiento del archipiélago que cederá sus instalaciones y el trabajo de su personal de manera gratuita.

La iniciativa responde a una ampliación de la popular cena o comida que, cada año, celebra la Asociación de Andariegos Segovianos en dicha ciudad tras el hermanamiento de Segovia con la localidad canaria de San Bartolomé de Tirajana, hermanamiento al que, paulatinamente, se han ido uniendo otros municipios.

Aunque aún no se conoce el menú que los cocineros segovianos elaborarán en el lugar, el diputado destacó que, en esta zona, los habitantes se distinguen por su conocimiento sobre la gastronomía de la provincia segoviana.



Martín Sancho junto a la directora de la Unidad de Promoción y Desarrollo, Teresa Herrero. FERNANDO PERALOSA.

■ MEDIO AMBIENTE JORNADAS DEDICADAS A LOS ALCALDES Y PROFESIONALES

Información ecológica para los ciudadanos

Junta y Diputación editan unos suplementos de Medio Ambiente incluidos en EL ADELANTADO, todos lunes del mes de octubre

MARÍA COCO H.
Segovia

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta y la Diputación han iniciado la publicación de una serie de suplementos, en total cinco, que serán distribuidos junto a la edición de EL ADELANTADO todos los lunes del mes de octubre.

Así lo destacó ayer el diputado del Área de Desarrollo Rural, José Martín Sancho que subrayó que los objetivos de esta iniciativa son sensibilizar a la población sobre la necesidad de implicarse con el medio ambiente, fomentar los hábitos de consumo y participación activa entre los segovianos e informar sobre los entes de gestión que trabajan en la provincia en esta materia.

La actividad se enmarca dentro de un convenio, vigente en 2004, entre la Junta y la Diputación cuyo presupuesto global asciende a 51.000 euros, financiados en un 75 por ciento por el Gobierno regional.

El primer número, publicado el sábado 2 de octubre, los lectores de este periódico pudieron conocer mejor el funcionamiento y trabajo del Consorcio Provincial de Medio Ambiente. Además, los suplementos abordan otra serie de temas como el tratamiento de los residuos sólidos urbanos, la importancia del agua o, por ejemplo, los puntos limpios existentes en Segovia y el proceso de reciclaje del vidrio.

En este sentido, la Cámara de Comercio acogió ayer la inaugu-

ración de unas 'Jornadas técnicas sobre la gestión de residuos sólidos urbanos' que fueron inauguradas con una conferencia sobre las 'Campañas de reducción de la generación de residuos y colaboración ciudadanas' impartida por el concejal de Medio Ambiente de San Sebastián.

El ciclo está dedicado a alcaldes y profesionales y pretende servir para dar a conocer otros procesos e intentar implantar modelos de recogida y tratamiento de residuos. Los participantes, entre otras cosas, viajarán a Navarra para conocer más de cerca cómo se trabaja en dicha comunidad. Además, a finales de este mes, realizarán un taller de futuro donde se plantearán nuevas técnicas para Segovia.

Triángulo Inmobiliario (San Francisco 19 921412090)

P0986 - SAN LORENZO: piso de dos dormitorios todo exterior con ascensor y trastero, la cocina amueblada, dos terrazas.

EMPRESA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES NECESITA DEPENDIENTES Y COMERCIALES con experiencia

Interesados enviar C.V. al Apdo. de Correos 527 40080 SEGOVIA

GMS INMOBILIARIA
SOMOS LOS PRIMEROS EN OFERTAR EL ÚLTIMO

PROMOCIONES

ESPIRDO
PROMOCIÓN DE PISOS DE 2 DORM. CON BAÑO Y ASEO, GARAJE Y TRASTERO OPCIONAL. ENTREGA EN AGOSTO DE 2005 HAGA SU RESERVA POR 3.000 €

EL SOTILLO
CHALET EN CONSTRUCCIÓN, 4 DORM, 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS CONSTRUIDOS, PARCELAS DE 200 A 300 MTS ENTREGA EN OCTUBRE

Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
Fax: 921 43 32 86

PISOS EN VENTA

NUEVA SEGOVIA
PISO EN VENTA DE 3 DORM. CON BAÑO Y ASEO, GARAJE, 81 MTS REF: P1021

PISOS EN VENTA

ZONA CENTRO
4 DORM, 2 BAÑOS, 200 MTS CONSTRUIDOS TERRAZAS. NECESITA ALGO DE REFORMA REF: P2987

ZONA CORREOS
4 DORM, 2 BAÑOS, 100 MTS. PARA REFORMAR REF: P0905

CHALES EN VENTA

OTERO DE HERREROS
120 MTS CONSTRUIDOS, 600 MTS DE PARCELA, 3 DORM, 2 BAÑOS, REFORMADO REF: C2151

ORTIGOSA DEL MONTE
2 CHALETS, PARCELA DE 10.000 MTS, 3 DORM, 3 BAÑOS, ASEO, 200 MTS CONSTRUIDOS, PORCHE, BARRACOA, ARBOLES FRUTALES REF: C2152

EL SOTILLO
ADOSADO EN ESQUINA, 4 DORM, 2 BAÑOS, GARAJE, 200 MTS, ÚTILES, 372 MTS DE PARCELA, PARQUET DE ROBLE, APROVECHAMIENTO BAJO CUBIERTA REF: C0947

LA GRANJA
CASA REHABILITADA, EN TRES PLANTAS, 90 MTS ÚTILES, 3 DORM, BAÑO Y ASEO, TERRAZA REF: C2141

Gama Ford**Focus** con tecnología Bluetooth®



Climatizador · Radio CD · Faros antiniebla · ABS
kit manos libres Bluetooth® y móvil Sony Ericsson Z600 Vodafone live!*
Ordenador de a bordo · Sistema de protección Inteligente (IPS)
Llantas de aleación



Con todo este equipamiento desde **13.000 €**

Porque ahora, cuando entres en el Ford**Focus**, tu coche identificará tu móvil y así, sin cables y sin esfuerzos, podrás charlar con quien quieras a través del sistema de audio de tu Focus. ¿Cómo? Pues hablando. Que quieres llamar a Carolina, pues dices "Carolina". Que te llama José, pues escucharás "José". Así es el Ford**Focus**, tecnológico, seguro y sobre todo fiable. Información y prueba: **www.ford.es** ó **902 442 442**.

Ford**Focus**

Pensados para disfrutar,
hechos para durar



P.V.P. recomendado para el modelo Ford Focus Duratec 1.6 100 cv 3 p en Península y Baleares. Faros HID no incluidos. Plan Prever gasolina, I.V.A., transporte, descuento promocional y aportación del concesionario incluidos. *Supeditado al alta en la modalidad de postpago Vodafone. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock. Gama Focus: Consumos oficiales de 5,2 a 8,2 l/100km. Emisión de CO₂ de 135 a 196 g/km.

■ **SOCIEDAD** LOS GALARDONES DISTINGUIRÁN A LAS PERSONAS O COLECTIVOS DESTACADOS EN EL ÁMBITO SOCIAL Y GASTRONÓMICO

La Fundación Cándido convoca sus premios

Se entregarán en diciembre en Valladolid

M.GALINDO
Segovia

La Fundación Cándido presentó ayer la convocatoria de los premios 'Cándido, Mesonero Mayor de Castilla', destinados a reconocer la labor de las personas o instituciones que se hayan distinguido por la promoción de Castilla y León, la innovación gastronómica y la labor social en el último año.

Las bases de este premio fueron dadas a conocer en la sede de la Fundación por su presidente, Alberto López acompañado de Cándido y Alberto López, nietos del popular hostelero; que subrayaron que el objetivo de esta iniciativa es 'ofrecer a la región unos premios que sirvan para resaltar a aquellas personas o colectivos que trabajen por esta comunidad, al igual que lo hizo Cándido durante toda su vida'.

Cándido López señaló que en esta primera edición, la Fundación Cándido ha establecido tres

modalidades para los premios, cada una de ellas dotada con 6.000 euros mas una pieza de vidrio de la Real Fábrica de Cristales de La Granja.

De este modo, el Premio Especial Cándido a la Promoción de Castilla y León está destinado a distinguir a las personas o instituciones cuya labor haya servido para promocionar Castilla y León; mientras que el Premio Cándido a la Innovación Gastronómica servirá para el reconocimiento de la actividad profesional dedicada a innovar, rescatar y promocionar el patrimonio gastronómico de la región.

Además, la Fundación decidió crear el Premio Cándido al Compromiso y la Labor Social para aquellos colectivos o personas destacadas por su actividad realizada a favor de la sociedad en el ámbito científico, tecnológico, social o asistencial.

Cada uno de los tres premios



Las tres generaciones de Cándido dieron a conocer el premio convocado por la Fundación

JUAN MARTÍN

contará con un jurado propio presidido en esta primera edición por la consejera de Cultura de la Junta de Castilla y León en el premio dedicado a la promoción de Castilla y León, el presidente de la Academia Nacional de Gastronomía Rafael Ansón (Innovación gastronómica) y el presidente de la Federación Española de Res-

taurantes Pedro Galindo (Compromiso y Labor Social).

Los tres jurados se reunirán para deliberar en la primera quincena de noviembre, y el fallo se hará público de forma conjunta el día 16 del citado mes, estableciéndose en las bases que el premio no puede ser declarado desierto.

El acto de entrega de los ga-

lardones a las personas e instituciones premiadas tendrá lugar en la sala Fray Pío del Monasterio del Prado en Valladolid sede de la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León- el 2 de diciembre, coincidiendo con la fecha del nacimiento del Mesonero Mayor de Castilla, que nació en Coca (Segovia) en 1903.

■ **TOROS** LA MATADORA ANDALUZA ABRÍÓ EL CICLO DE LA TERTULIA TAURINA SEGOVIANA TRAS EL VERANO

“Lucho por ser una torera importante y aspiro a ser figura”

PABLO PASTOR
Segovia

Se reanudó la Tertulia Taurina de Segovia tras el paréntesis veraniego. Fue la número 153 y la matador de toros Mari Paz Vega como invitado especial.

En su momento Cristina Sánchez vino a este tertulia, cuando la madrileña acaparaba atención preferente de crítica y afición. Ahora, la malagueña Mari Paz Vega lucha denodadamente por alcanzar cotas similares a las conseguidas por Cristina, cuestión difícil pero posible.

Ella misma se presentó ante los tertulianos: "Procedo de la escuela taurina de Málaga y la afición vino directa a través de mi familia. Mi padre y cinco hermanos fueron novilleros y en estos momentos tengo tres hermanos banderilleros y otro mozo de espadas. Debuté con picadores en Fuengirola en el 93 y tomé la alternativa en Cáceres el 29 de septiembre del 97 con Cristina Sánchez de madrina y Antonio ferra de testigo, toros de José Luis Marca. Corté una oreja.

Este año he toreando tan sólo cinco corridas en España y diez festivales, uno el pasado día 2 en

Ayllón, mano a mano con El Bote, cortando cuatro orejas. Donde mayor número de corridas de toros sumo al año, es en México, donde gozo de mucho cartel. Parto para allá el próximo día 18. Antes actuaré en algunas plazas venezolanas y colombianas y finalmente y hasta primeros de abril, permaneceré en México cumpliendo su natural temporada taurina".

—Dicen que toreas superiormente con el capote, pero ¿cómo andas con muleta y espada?

—Pues la verdad es que mi toreó de capa gusta a la mayoría. En cuanto a mi toreó de muleta, como cualquiera, si me sale un buen toro lo cuajo buena faena y si no, a lidiarlo como mejor sepa y pueda. Con la espada ahora estoy bien, ya que últimamente he cortado muchas orejas.

—Mari Paz, hay que confirmar pues si no es así, no podrás alcanzar altas cotas.

—Espero y parece ser que este año voy a Madrid a confirmar la alternativa. Si no pudiera ser en San Isidro, al menos que entre en un cartel importante. En México confirmé el 16 de abril del 2000 con El Pana y Talín, dos toreros



Mari Paz Vega exhibe orgullosa el óleo de Lope Tablada con el que fue obsequiada

PENALOSA

mexicanos. Logré torear mucho en México al estar apoderada por José Manuel Espinosa. Aquí en España me apodera Santos Santos "Serranillo". Yo me forjé bastante en el popularmente conocido como El Valle del Terror, es decir en plazas donde echan el novillo grande y cornalón. Tengo oficio y afortunadamente ando sobrada de valor. Espero conseguir ser importante a partir del próximo

año. Mari Paz Vega vino a Segovia acompañada por la novillera Beatriz Tablado, una joven que actuó en Valsain el pasado mes de abril y que sufriera un gran corte en la mano izquierda del que tuvo que ser intervenida quirúrgicamente.

Nos explica Mari Paz: " Es amiga mía desde que ambas actuamos juntas en un festival en Manzanares el Real. Somos co-

mo hermanas y cada vez que podemos, nos vemos en diferentes sitios para cambiar impresiones. Me gustaría darla la alternativa, pero para ello, primero ha de debutar con picadores y luego según vea las cosas tomar una decisión".

El habitual óleo de Lope Tablada, simbolizando a la torera ejecutando un ayudado por alto, le fue entregado entre la admiración de la invitada especial.

■ **LABORAL** SEGOVIA ENCABEZA LA LISTA EN LA REGIÓN POR EL MAYOR AUMENTO DE DESEMPLEADOS, MÁS DE UN SIETE POR CIENTO

Servicios rompe con la continua bajada del paro de siete meses

Las mujeres y los mayores de 25 años fueron los colectivos que acapararon la mayor pérdida de trabajos en septiembre

C.G.O.
Segovia

El sector servicios rompió con la tónica del continuo descenso del paro de que disfrutaba Segovia desde febrero pasado. En septiembre, por el contrario, el desempleo sufrió una sensible subida, del 7,12 por ciento, lo que colocó a la provincia a la cabeza de Castilla y León, por lo que al mayor aumento se refiere, según los datos de que dispone el Instituto Nacional de Empleo (Inem) y la Junta de Castilla y León.

Los segovianos que perdieron su empleo el mes pasado fueron 207, los mismos trabajadores del sector servicio que se quedaron sin una ocupación laboral. El fin de la época estival, con la bajada en la actividad del sector hostelería, principalmente, impulsó este importante aumento del paro.

Por el contrario, el resto de los ámbitos económicos compensaron la pérdida de puestos de trabajo con la creación de otros nuevos. Así, agricultura bajó sus pa-

HOSTELERÍA

El fin del verano y la reducción de la actividad en el sector hostelero impulsó el aumento del desempleo

rados en seis, e industria en nueve. Sin embargo, doce empleados de construcción pasaron a la situación de desempleados y el colectivo sin empleo anterior incorporó a otros tres segovianos.

Las mujeres y los mayores de 25 años acapararon la mayor subida del paro, de 165 y 180 trabajadores respectivamente, frente a los 52 de los hombres y los 31 de los menores de la citada edad.

De cualquier forma, septiembre no es un buen mes para Segovia en lo que a los datos del paro se refiere, aunque en escasas ocasiones el aumento ha superado los doscientos desempleados más.

CONTRATOS

En total, se firmaron casi 3.400 contratos laborales en septiembre, de los que 3.100 fueron temporales

Por lo que se refiere a los contratos, en la provincia en total se rubricaron cerca de 3.400 durante el pasado mes, de los que más de 3.100 fueron temporales, frente a los 295 indefinidos. La mayor parte se incluyeron en la modalidad de por obra o servicio o eventual.

Los hombres firmaron un contrato laboral en 1.788 ocasiones, por las 1.609 en las que la rúbrica correspondió a una mujer. Servicios concentró, sin embargo, la mayor parte de las nuevas relaciones laborales en septiembre, un total de 2.375. En construcción se firmaron 519, en industria 297 y en agricultura 206.

Evolución del paro en septiembre durante los últimos años

AÑO	NÚMERO DE PARADOS	VARIACIÓN RESPECTO A AGOSTO
1993	4.801	+106
1994	5.426	+204
1995	5.038	+ 42
1996	4.996	+141
1997	4.754	+111
1998	4.115	+105
1999	3.461	+167
2000	3.720	+188
2001	3.511	+140
2002	3.455	+225
2003	3.249	+164
2004	3.116	+207

Fuente: Inem y Junta de Castilla y León

■ GRIPE

La vacunación puede dispensarse durante el segundo o tercer trimestre del embarazo

EL ADELANTADO
Segovia

La vacunación contra la gripe puede dispensarse durante el segundo o el tercer trimestre del embarazo y no durante el segundo o el tercer mes del periodo de gestación --durante los cuales está completamente contraindicado--, como de forma errónea se indicaba ayer en un comunicado de la Junta publicado por este periódico.

Esta semana ha comenzado la campaña sanitaria contra esta patología cuyo objetivo es disminuir la enfermedad, hospitalización y muerte por gripe en la población de la región. Así, en Segovia, la inversión realizada supera los 162.000 euros y queda materializada en las 5.500 dosis que se han adquirido para los servicios de salud urbanos y 31.500 para los centros y consultorios de la provincia.

Durante la pasada semana, la Administración regional ha ido distribuyendo por los servicios de Atención Primaria las 37.000 dosis que ha destinado a la cobertura de la población segoviana, aumentando en 4.000 vacunas más las que repartió el pasado otoño.

Ayuntamiento de ARCONES (SEGOVIA)

ANUNCIO

Por D. Santos Martín Cubero se solicita autorización de uso en suelo rústico para construcción de nave almacén en parcela 100, del polígono 8, según proyecto presentado, de este término municipal de Arcones.

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 25 de la Ley de Urbanismo de la Junta de Castilla y León y art. 307 de su Reglamento, se somete el expediente a información pública durante veinte días, a contar desde el siguiente al de la inserción de este anuncio en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento, quedando el expediente en este Ayuntamiento a disposición de las personas que quieran examinarlo, pudiendo deducir las alegaciones y sugerencias que consideren pertinentes.

En Arcones a 28 de Septiembre de 2004
LA ALCALDESA

Ayuntamiento de OREJANA (SEGOVIA)

ANUNCIO

INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

Por D. Francisco Javier Moreno Martín, en representación de la Junta Agropecuaria Local de Orejana, se solicita autorización de uso en suelo rústico para construcción de abrevadero en la parcela 28, del polígono 8 de este término municipal, en el barrio de El Arenal-Orejana, lo que se hace público para general conocimiento de acuerdo con lo establecido en el art. 25.2 de la Ley 5/1999 de Urbanismo de Castilla y León y art. 307 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, para que los que pudieran resultar afectados de algún modo por la mencionada actividad puedan formular las observaciones o alegaciones pertinentes en el plazo de veinte días, a contar desde la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

En Orejana a 22 de Septiembre de 2004
EL ALCALDE
Fdo.: Miguel Hernanz García

Ayuntamiento de VALVERDE DEL MAJANO

INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL (RECTIFICACIÓN DE ERROR)

Apreciado error en la designación del polígono de emplazamiento, se reproduce el siguiente anuncio corregido:
Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo previsto en el artículo 25.2, en relación con el 23 y 99 de la Ley 5/99, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, el artículo 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, y el art. 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se abre información pública por el plazo de VEINTE días sobre los expedientes de Autorización de Uso Excepcional en Suelo Rústico y Licencia Ambiental que a continuación se reseña:

"LEGALIZACIÓN DE INSTALACIONES ANEXAS A EXPLOTACIÓN DE GANADO VACUNO PLAZA DE TIENTAS, CORRALES E INSTALACIONES ANEXAS PARA FAENAS COMPLEMENTARIAS DE LA GANADERÍA, en PARCELA N.º 3 DEL POLÍGONO N.º 6 DE LOS PLANOS DE CONCENTRACIÓN PARCELARIA, PARAJE: FUENTE FABARDA", KM. 8 DE LA ANTIGUA CARRETERA SEGOVIA-ÁREVALO".

Promotor: D. JULIÁN PASQUAL FISAC, en representación de CARNICERÍA AQUILINO, S.A.
Los expedientes de referencia se encuentran expuestos al público, durante las horas de oficina, en la Secretaría Municipal, donde podrán examinarse y por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que estimen oportunas durante el indicado plazo.
Valverde del Majano, 1 de octubre de 2004
EL ALCALDE
Fdo.: Rafael Casado Llorente

Ayuntamiento de VALVERDE DEL MAJANO

ANUNCIO DE INFORMACIÓN PÚBLICA RELATIVA A LA APROBACIÓN INICIAL DEL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN PUNTUAL N.º 8 DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO MUNICIPAL

Aprobado inicialmente por el Pleno de este Ayuntamiento, en sesión ordinaria celebrada el día 27 de septiembre de 2004, el Proyecto de 8ª Modificación Puntual de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de este municipio, promovido por D.º M.º LUZ LLORENTE LLORENTE, en representación de los propietarios de la parcela n.º 110 del polígono n.º 12, única finca incluida en el Sector AR1.1 de las NNSS de Valverde del Majano, al sitio denominado Cerrillo de San Bartolomé, de conformidad con lo dispuesto en el art. 52.2 de la Ley 5/1999, de Urbanismo de Castilla y León y el art. 154.3 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública durante el plazo de un mes, a contar del día siguiente al de la última publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, Boletín Oficial de la Provincia o El Adelantado de Segovia, al objeto de que durante el indicado plazo pueda ser examinado el expediente, en las dependencias del Ayuntamiento, en días y horas de oficina, y presentar cuantas alegaciones se estimen pertinentes.

Conforme a lo dispuesto en el art. 53 de la Ley 5/1999 y al art. 156 de su Reglamento, se suspende el otorgamiento de licencias urbanísticas de los apdos a) y c) y j) del art. 97.1 de la Ley en la totalidad del suelo afectado por la modificación. Esta suspensión tendrá una duración máxima de dos años, extinguiéndose con la aprobación definitiva de la modificación de las N.S.

Valverde del Majano, 1 de septiembre de 2004
EL ALCALDE
Fdo.: Rafael Casado Llorente

Triangulo Inmobiliaria
PISO
P0935 - Casco antiguo: 3 dormitorios, baño y trastero. Exterior. Calefacción individual.
San Francisco 19 Tfno 921 412090

GESTIÓN 10 SAN CRISTÓBAL
a tan solo 2 kms. de Segovia, en planta primera de una urbanización con vistas a la Sierra. 3 dorm., garaje y trastero. Reciente construcción.
LO MEJOR: SU PRECIO
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

MAHONIAS INMOBILIARIA 921 42 98 88
EZEQUIEL GONZALEZ N.º 32 C. COMERCIAL MAHONIAS
VALVERDE DEL MAJANO
PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS CON ASCENSOR GARAJE, TRASTERO Y PISCINA BAJOS CON JARDIN / ATICOS CON TERRAZA DESDE 83.900 EUROS
TORRECABALLEROS
NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO. DIFERENTES SUPERFICIES DESDE 102.000 EUROS
PROXIMAS PROMOCIONES
TABANERA DEL MONTE HONTORIA BERNUY DE PORREROS OTERO DE HERREROS

mejoras EN LA RED ELÉCTRICA
UNION FENOSA
Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.
JUEVES, 7 DE OCTUBRE DE 2004
Desde las 15.00 a las 19.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA:
Mozoncillo.
CALLES: C/ Carracuelar 22 y 38; C/ El Pinar del 2 al 28 y del 3 al 27.
LÍNEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación 3 Mozoncillo.
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACIÓN
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

BREVES

CABAÑAS
DE POLENDOS

La música profusa de Malcolm Scarpa, en la Oveja Negra

El próximo sábado, incluido en la programación musical de octubre, actúa a partir de las 24 horas Malcolm Scarpa, un cantante de blues, caracterizado por una música de "gran ingenuidad, ternura, tristeza y mucha originalidad". El repertorio de sus discos están cargados de canciones y temas de multitud de estilos, combinados de forma que les hacen indefinible, brutales, contundentes y efectivos. Entre sus influencias hay que mencionar a Kinks, Ray Davies, Mino Rota y Frank Zappa. Las actuaciones continuarán el sábado día 16 con un repertorio pop de los años 80 a cargo de Jesús López y Michel Salomón.

NAVAS DE
SAN ANTONIO

Intervención en la explanada de San Antonio del Cerro

El alcalde de la localidad, Luis Miguel Pérez, prevé realizar "la terminación y mejora de la explanada de la ermita de San Antonio del Cerro, a comienzos del próximo verano" explica en el rotativo comarcal, Nuestra Sierra. El proyecto supone una inversión de 155.036,17 euros, de los que 96.897,61 euros, se financiarán a través de los nuevos programas comunitarios que gestiona la asociación para el desarrollo rural, Segovia Sur. En la zona está previsto plantar 1000 árboles con riego automático; la colocación de piedra de granito en los accesos, instalación de barbacoas y la creación de zonas de juegos y actividades para los niños.



Se está interviniendo sobre unos 300 metros de la prolongación del río San Medel

ÁLVARO PINELA

■ BERNUY DE PORREROS LA EMPRESA EL EJIDILLO ACOMETE LAS OBRAS

El Consistorio recupera el paraje de El Juncal

El tramo del río se está adecentando y se creará un área recreativa

ÁLVARO PINELA
Bernuy de Porreros

El Ayuntamiento de Bernuy de Porreros (380 habitantes) emprende en estos momentos la recuperación del paraje de El Juncal, en cuya zona posteriormente se habilitará un área recreativa.

El proyecto redactado por los ingenieros técnicos forestales, Jesús Ayuso Alia y Antonio J. Elena Gómez, fue adjudicado a la empresa El Ejidillo S.L., una de las tres propuestas que pujó por la obra. La licitación oficial de los trabajos partió inicialmente de 207.467 euros, y finalmente quedó adjudicado a dicha empresa en 190.870,30 euros.

El Juncal se sitúa junto al arroyo San Medel, y comprende una

prolongación de algo más de 300 metros del río, desde el puente de la carretera en dirección a La Mata de Quintanar, hasta el puente que asciende a La Cerrada, próximo al inicio de la calle que lleva el mismo nombre, donde además se adosa una gran explanada que completará la zona de ocio.

La primera fase del proyecto se centró en realizar los movimientos de tierra para allanar la zona de actuación, a la vez que se eliminó la maleza y vegetación silvestre, permaneciendo únicamente los chopos más próximos al arroyo.

Las intervenciones seguidamente han consistido, en primer lugar, en la limpieza del cauce del río, donde posteriormente, se ha

depositado un canchal de piedras pequeñas de fondo, así como en los márgenes, se ha adosado piedra caliza, dos actuaciones encaminadas a favorecer la decantación y limpieza de las aguas a su paso por el lugar.

Actualmente se están colocando bordillos para la delimitación de los paseos, y extendiendo tubo para la distribución de la instalación eléctrica. La zona recreativa contará con más zonas arboladas y ajardinadas, asientos, y algún puente, entre otros.

En la parte superior de El Juncal se sitúa una antigua peana de granito quebrada, en la que consta una inscripción, que no ha podido ser transcrita. La piedra quedará incorporada al complejo.

■ ALDEA REAL

La web municipal participará por segundo año en el concurso regional

A.P.
Aldea Real

La web municipal www.aldeareal.com, participará por segundo año consecutivo en el concurso de nuevas tecnologías organizado por la Junta de Castilla y León, dotado con 12.000 euros.

La página web de Aldea Real, volverá a participar sin ninguna modificación respecto a la que ya compitió el año pasado, si bien, según han reconocido desde el Consistorio, "si que estará apoyada por el documento que recoge el Plan Estratégico en Nuevas Tecnologías, que se está llevando a cabo en la localidad".

Los creadores de "aldeareal.com", fueron Luis Herranz y Raúl Sánchez.

En la edición del año pasado, la web alcanzó la fase final del concurso, resultando ganadores las del Ayuntamiento de Burgos y el Ayuntamiento de Valladolid.

Por otro lado, en los próximos días estará en la calle, una revista que recogerá las canciones populares, infantiles y juegos de Aldea Real, un trabajo realizado por un grupo de mujeres del municipio.

■ ESCUELAS

En otro orden de cosas, el Ayuntamiento ha acometido diversas obras de mejora en las escuelas públicas. En concreto, ha invertido 6060 euros. El aula principal ha sido dividida en dos partes. Además se han incorporado acumuladores eléctricos, también se ha dotado a las dependencias de luces de emergencia, así como se ha repuesto parte de la iluminación.

Con estas mejoras las dependencias educativas cobran su lucidez pese a su antigüedad.

■ ORTIGOSA
DEL MONTE

El Ayuntamiento reformará la pared del frontón

A.P.
Ortigosa del Monte

El Ayuntamiento de Ortigosa del Monte acometerá próximamente "la reparación de la pared del frontón municipal, que seguidamente será pintado", explicó el alcalde Félix Bernadinos. En concreto, se invertirán 11.000 euros, para los que se ha obtenido una ayuda de la Diputación. En el mismo capítulo de obras, también se vienen ejecutando los colectores de la zona de El Lomo, situada entre Ortigosa y La Losa.

■ OTERO DE HERREROS EL PRÓXIMO SÁBADO EL GRUPO SE DESPLAZARÁ A LA TIERRA DE PINARES

Lacerta reúne a 48 niños para recorrer las cuatro rutas por los miradores de la provincia

A. PINELA
Otero de Herreros

La asociación cultural y deportiva Lacerta ha organizado un programa de turismo y senderismo, a través de cuatro rutas por la provincia, basadas en el contenido didáctico del libro editado por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, "Itinerarios por los miradores de la provincia".

La primera de las excursiones se realizó hace un fin de semana, a las hoces del río Rianza, visitando paralelamente las localidades de las proximidades, entre ellas el cas-

co urbano de Maderuelo.

Lacerta ha conseguido inscribir a un total de 48 personas, sobre todo niños, en una actividad, que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Otero de Herreros y de Caja Segovia.

El siguiente desplazamiento se realizará el próximo día 9 de octubre, a la "Tierra de Pinares", donde se alternará el senderismo con las visitas turísticas. En primer lugar por la mañana, se visitará el mirador del Pinar, situado en el alto de San Cebrían en Zarzuela del Pinar, y ya por la tarde, se con-

templará el mirador de Las Lomas, seguido de la visita turística en Cuéllar, donde se efectuará a la visita teatralizada del Castillo, así como el centro de Interpretación Mudéjar. La jornada del día 23 de octubre, el destino será el Puerto de la Quesera, donde a la vez se acudirá a Riofrío de Rianza y al mirador de El Colladito.

Asimismo, "si la limitación del tiempo lo permite, —explicaron desde la organización—, contemplaremos los denominados pueblos rojos y negros, como El Muyo, etc. Para este día prevemos cuatro ho-

ras de senderismo". Las jornadas concluirán el día 6 de noviembre, con el desplazamiento en tren hasta Segovia, a diferencia de las demás trasportes que se realizan en autocar, en la capital, se prevé pasear por el río Clamores, la zona de La Fuencisla, contemplar la iglesia de la Veracruz, subiendo posteriormente hasta la Catedral y el Alcazar, para regresar andando hasta la Estación de Ferrocarril.

Estos itinerarios, están realizados por jóvenes investigadores que optaron en su día a las becas de Medio Ambiente de Caja Segovia.

■ **CANTALEJO** EL ALCALDE, JOSÉ ANTONIO SANZ, ESPERA QUE ENTRE EN FUNCIONAMIENTO EN LOS PRIMEROS MESES DEL AÑO 2006

Las obras del Museo del Trillo comenzarán en tres meses

El presupuesto de las obras de rehabilitación del edificio ronda los 508.000 euros

GUILLERMO HERRERO
Cantalejo

Las obras de construcción del Museo del Trillo comenzarán en un plazo aproximado de tres meses, según informó el alcalde de la ciudad de Cantalejo, José Antonio Sanz Martín (PP). Una vez aprobado el proyecto por el pleno, el Ayuntamiento ha solicitado una subvención al Proder Honore - Tierra de Pinares, que se ha comprometido a la entrega de una cantidad cercana a los 150.000 euros. "La subvención no ha podido ser mayor porque esta entidad tiene establecido un límite, así que intentaremos lograr otras ayudas que puedan ser compatibles", aseguró el regidor.

La corporación pretende publicar en las próximas semanas las bases del concurso, con el objetivo de que las obras puedan comenzar "en un plazo aproximado de tres meses", de forma que las actuaciones estén acabadas "a comienzos del año 2006". El Museo del Trillo, en el que se invertirán 508.000 euros, se ubica en un edificio que era propiedad de la Cámara Agraria Local y de la Federación de Cámaras Agrarias de la comarca de Cantalejo. Debido a los problemas que ocasionaba su diario funcionamiento a los vecinos del entorno (se utilizaba para seleccionar grano y para fumigar el mismo antes de la siembra), el Ayuntamiento planteó a sus propietarios la posibilidad de realizar una permuta por una nave en la carretera de Cuéllar, alternativa que fue aceptada por el colectivo de agricultores. Dicha nave, que estará concluida en un plazo de un mes, contará con las infraes-



Edificio en el que se ubicará el futuro Museo del Trillo de Cantalejo

F. DESCALZO

tructuras necesarias para la normal realización del trabajo, así como con una báscula.

SECCIONES DEL MUSEO

Tras la rehabilitación del inmueble, el Museo dedicará un espacio a la historia del trillo y de otros aperos de labranza de la locali-

dad. Además, en su interior habrá un apartado dedicado a la gacería y otro en el que varios artesanos elaborarán trillos. Este taller, de unos 80 metros cuadrados, se presenta como uno de los mayores atractivos del Museo. Finalmente, el edificio tendrá una sala equipada con moderna tecnología pa-

ra permitir que los turistas vean un montaje audiovisual sobre la evolución de los trillos. Para el regidor de Cantalejo, "la puesta en marcha de este museo es un proyecto muy bonito y con un presupuesto importante que permitirá que las nuevas generaciones conozcan su historia".

HISTORIA

Una industria que acabó dando fama a la localidad

Según explica el historiador Francisco Fuentenebro Zamarro en su libro "Cantalejo. Los briqueros y su gacería", hasta los años sesenta del siglo XX, cuando la maquinaria agrícola redujo a piezas de museo los trillos, cribas y otros tradicionales aperos de labranza, generaciones de cantalejanos ejercieron de briqueros, un oficio que acabó configurando el carácter de la ciudad. A su juicio, llegaron a acaparar la totalidad del mercado. "En las eras de todos los pueblos del viejo reino de León, ambas Castillas, Extremadura, Aragón y parte de Valencia resultaban imprescindibles los trillos y cribas de Cantalejo".

Fuentenebro considera que, aunque no es posible fechar los comienzos de la fabricación de trillos y cribas en Cantalejo, "es verosímil que estos y otros aperos de labranza se hiciesen ya desde la romanización". La abundante materia prima que ofrecían los bosques del ochavo de Cantalejo originó en aquella época una rudimentaria industria de maderas para la construcción, muebles rústicos e instrumentos para las faenas agrícolas. "Los pastores trashumantes pudieron ser los primeros exportadores de estos productos", defiende Fuentenebro.

■ SEBÚLCOR ACTIVIDADES CULTURALES

La localidad celebra las IV jornadas del libro infantil y juvenil

G.H.
Sebúlcór

La localidad de Sebúlcór celebrará los próximos días 9 y 10 de octubre las "IV jornadas del libro infantil y juvenil", una actividad que pretende fomentar la lectura entre los más pequeños de la comarca. Durante el fin de semana, la librería Confloenta, de Sepúlveda, instalará en Sebúlcór un stand con cuentos.

Además, los organizadores han previsto varias actividades para niños. En la mañana del sábado podrán visitar la sala de lectura, de reciente creación, y contemplar fotos de las anteriores ferias del libro de Sebúlcór. Para la tarde de ese día se han organizado dos talleres si-

multáneos, a las 16,30 horas. El primero se titula "Vamos a tocar un rock and roll" y se trata de un taller de música para mayores de 10 años, dirigido por el grupo "El otro lado". El segundo, llamado "Musicolandia", será para niños de 3 a 9 años.

Los adultos también podrán participar en actividades, asistiendo a una charla - taller sobre la restauración de los retablos de la iglesia de Sebúlcór (16,30 horas). Para acabar la jornada, actuará a las 20 horas el grupo de danzas del mundo "Turaraina".

En la mañana del segundo día de la feria se ha organizado un espectáculo de animación de calle denominado "Caricatur", que permi-



Imagen de la Casa Consistorial de Sebúlcór, en cuyo interior se desarrollarán las jornadas

G.HERRERO

tirá que todos los participantes se lleven un bonito recuerdo. Por la tarde, otros dos talleres simultáneos (uno de percusión, para mayores de

10 años; y otro de animación a la lectura, con trasfondo musical). A las 19,30 se conocerán los ganadores del concurso de cuentos "Jua-

nito Caracol" y, para concluir las jornadas, a las 20 horas se desarrollará un espectáculo de luz negra a cargo de "Samarkanda".

■ CUÉLLAR JUAN FRANCISCO RODRÍGUEZ REALIZÓ AYER UNA VISITA DE TRABAJO A LA VILLA

El director del INSS valora la labor de la unidad comarcal

La delegación del Instituto de la Seguridad Social atiende a unas 35.000 personas

JUANA HITTA
Cuéllar

El director provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS), Juan Francisco Rodríguez, visitó ayer la localidad cuellarana para realizar un balance de los tres años de funcionamiento de la oficina comarcal del INSS, y estudiar sus necesidades. En este sentido, valoró la labor desarrollada por la unidad durante este periodo en la que trabajan dos funcionarios.

Juan Francisco Rodríguez mantuvo una reunión de trabajo con los trabajadores de la delegación comarcal, quienes le informaron sobre el funcionamiento de la oficina, que cubre un área de unos 35.000 habitantes, extendiéndose no sólo a Cuéllar, sino también a los municipios del entorno. "La oficina ofrece sus servicios de seguridad social y de tesorería a una media diaria de 35 personas. Se trata de servicios de información sobre altas o bajas laborales, movimientos de cuentas, etc.", explicó.

En cuanto al estado del inmueble que alberga la unidad del INSS, ubicado en la calle Nueva de Cuéllar, el director provincial destacó que se encuentra en "inmejorables condiciones", al haber sido abierta hace tan sólo tres años, por lo que los funcionarios no requirieron ningún cambio de infraestructura. Juan Francisco Rodríguez se reunió asimismo con el alcalde de Cuéllar, Octavio



La oficina comarcal atiende a los vecinos de Cuéllar y a los de municipios del entorno

JUAN MARTÍN

Cantalejo, al que le planteó la posibilidad de fijar alguna sugerencia para la mejora de la delegación comarcal de la Seguridad Social. "El alcalde me ha confirmado el buen funcionamiento de la oficina", añadió.

Esta era la primera visita que el director provincial del INSS efectuaba a la oficina cuellarana

desde su toma de posesión del cargo. Juan Francisco Rodríguez reconoció las ventajas de esta unidad para los vecinos de la zona, "en el sentido de que suponen un importante ahorro de tiempo y de dinero para todos los habitantes, que no tienen que desplazarse hasta Segovia para cualquier cuestión relacionada con el INSS".

Posteriormente, se desplazó a la unidad que el Instituto Nacional de la Seguridad Social dispone en Santa María la Real de Nieva, donde también se entrevistó con los funcionarios. Juan Francisco Rodríguez explicó que por el momento no se plantea la ampliación de unidades en la provincia de Segovia.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ **Redondo Montoro**
(Avda. Camino José Cela hasta el domingo 10 de octubre)

EXPOSICIONES

♦ **Patio del Ayuntamiento.** Exposición de fotografía "Fiestas de Cuéllar 2004". Hasta el 12 de octubre. De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y sábados de 9.00 a 13.00 horas.

CONVOCATORIAS

Escuela oficial de Idiomas: Inglés A partir del 17 de septiembre para el resto en el IES Marqués de Lozoya.

Centro de educación de adultos Antonio Herrera. Abierto el plazo de matriculación de lunes a jueves de 17.00 a 20.00 horas y viernes de 10.00 a 13.00 horas. C/ Palacio, 6. 921142331.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros.

■ ALDEANUEVA DEL MONTE LOS HABITANTES DE LA LOCALIDAD DENUNCIAN QUE CARECEN DE UN ACCESO DIGNO AL MUNICIPIO

El vecino que se negó a pagar el impuesto de vehículos podría ser embargado

MARÍA COCO H.
Aldeanueva del Monte

Rafael Alonso, vecino de la localidad de Aldeanueva del Monte, podría ser embargado por la Diputación Provincial por negarse a pagar el Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica (IVTM) al argumentar que el municipio en que reside carece de un acceso digno.

El problema del pequeño pueblo ha sido denunciado en numerosas ocasiones por sus habitantes. En sus protestas decían que ya que ellos, al igual que todos los ciudadanos, deben pagar dicho impuesto también tienen derecho a contar con una carretera que no provoque daños y continuas averías en sus automóviles.

En concreto, Alonso es el único vecino que, el día 13 de no-

viembre de 2002, se declaró "insumiso fiscal" en lo que al IVTM se refiere en tanto "no se subsanen las enormes carencias" que soportaba Aldeanueva del Monte.

Ante la reciente notificación y requerimiento del pago por parte de la Diputación, — con la advertencia de que, en caso contrario, se procedería al embargo de su patrimonio —, el vecino, a través de un comunicado, vuelve a reivindicar su posición de insumiso así como la intención de responsabilizar a dicha institución de "cualquier daño que tanto su vehículo como su persona pudieran sufrir como consecuencia del muy deficiente estado de la vía de acceso, así como del incremento en los costes de mantenimiento del vehículos".

Para ello, Alonso argumenta



Camino de acceso a la localidad de Aldeanueva del Monte

EL ADELANTADO

que, durante el pleno del 31 de octubre de 1979, momento en que se aprobó la agregación del municipio a Riaza, se acordó solicitar ayudas a la Institución para la

construcción de la vía y que, por otra parte, todas las diputaciones "son responsables subsidiarias de la prestación de los servicios mínimos establecidos por la ley".

Alonso denuncia que este camino lleva 25 años construido y que, hasta la fecha, no se ha invertido nada para permitir su mantenimiento.

■ **SAN ILDEFONSO** FÉLIX MONTES SE REUNIÓ AYER CON LOS REGIDORES DE LAS LOCALIDADES DE NAVACERRADA Y CERCEDILLA

El alcalde aboga por la promoción y recuperación de Navacerrada

El municipio apuesta porque el puerto sea el motor económico de la zona

JUANA HITA
San Ildefonso

El alcalde de La Granja, Félix Montes Jort (PSOE), se reunió ayer con los regidores de los municipios madrileños de Navacerrada (PP) y Cercedilla (PSOE) para estudiar las perspectivas económicas actuales y de futuro del puerto de Navacerrada, del que más de un 60 por ciento de su superficie se encuentra en la vertiente castellano-leonesa, y el resto en las dos localidades madrileñas mencionadas.

Los tres regidores consensuaron varios acuerdos sobre el desarrollo del puerto, que a juicio de Montes Jort, "debe ser el motor de la economía de la zona", o, al menos, uno de los más importantes. Entre las resoluciones adoptadas por los tres municipios, se encuentra la solicitud de una entrevista con el consejero de Educación y Cultura de la Comunidad de Madrid, Santiago Fisás, que además es el presidente del

consejo de administración de la empresa Deporte y Montaña, que gestiona el puerto de Navacerrada. "En esta reunión le plantearé nuestras ideas para el puerto y veremos cuáles son sus intenciones", señaló Félix Montes. Al mismo tiempo, el alcalde de La Granja se ha comprometido a manifestar las mismas demandas a la Junta de Castilla y León.

El regidor granjeño considera que el puerto de Navacerrada, centrado en la actualidad en la vertiente puntual del deporte de invierno, con la estación de esquí, debe ampliar sus actividades a todo el año con una intervención global. "Es preciso —sostiene— que las administraciones tengan en cuenta que el puerto de Navacerrada es un elemento de desarrollo sostenible para esta zona que abarca parte de las provincias de Segovia y Madrid".

En su opinión, el puerto puede convertirse en un espacio de tiempo libre. Para ello, los alcal-



En la actualidad las actividades en Navacerrada se reducen a los meses de invierno

JUAN MARTÍN

OCIO Y TURISMO

Los regidores plantearán a la administraciones la ampliación de las actividades de ocio durante todo el año

des proponen la recuperación de zonas de este entorno que en la actualidad se encuentran degradadas, así como la ampliación de la oferta de turismo y ocio. "Es preciso que Navacerrada sea reconocida como una zona recreativa medioambientalmente atractiva", manifestó.

A título particular, el alcalde de La Granja declaró a esta redacción, como en anteriores ocasiones, que la primera intervención que se tendría que ejecutar en el puerto sería la eliminación

del tráfico en superficie. "Si queremos que el puerto de Navacerrada sea un espacio de ocio atractivo con posibilidades de disfrute durante todo el año, creo que lo más importante sería que desapareciera el tráfico de vehículos en superficie". Para ello, Félix Montes Jort propone establecer el tráfico bajo tierra.

En este sentido, el alcalde granjeño aprovechará el próximo encuentro con el consejero madrileño, del que todavía se desconoce la fecha, para plantear esta petición a título personal, al igual que ante los responsables del Gobierno Regional de Castilla y León.

■ **BOCEGUILLAS** PARTICIPARON 28 CORREDORES EN ESTE PREMIO PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO PROVINCIAL DE VALLADOLID

David Daza ganó el I Trofeo Villa de Boceguillas de motocross

J. H.
Boceguillas

El corredor del Motoclub Palentino David Daza Yudego, con su moto Honda 4T, fue el ganador del I Trofeo Villa de Boceguillas de motocross celebrado el pasado fin de semana en la localidad segoviana. Un total de 28 corredores tomaron parte en este premio puntuable para el campeonato provincial de Valladolid, que congregó a unos 1.500 espectadores.

En segundo lugar se clasificó Mario Sánchez Granado, ocupando el tercer puesto el segoviano Alberto Sanjuan, del club Moto Sport. Este último consiguió un meritorio puesto, logrando podio, después de recuperar 20 posiciones en la segunda manga, entrando en sexto lugar. En la primera manga fue segundo.

La velocidad media de la carrera fue, según la organización, de 48,68 kilómetros por hora, obteniendo el primer mejor tiempo Jesús

ALBERTO SANJUAN

El piloto segoviano tuvo una destacada actuación, ya que consiguió estar en el podio tras recuperar veinte puestos

Martín Salinas, y el segundo Alberto Sanjuan.

Este primer premio celebrado en Boceguillas fue organizado por el Motoclub Valladolid y la juventud de la localidad, entre los que hay numerosos aficionados al deporte de las motos. Uno de los organizadores del trofeo destacó la gran afluencia de público que asistió al evento deportivo, que desbordó el parking previsto para los espectadores, "lo que demuestra la gran afición por los motos que existe en Segovia, a pesar de la escasez de pruebas que se desarrollan en esta



Vista panorámica del circuito de motocross de Boceguillas

EL ADELANTADO

provincia".

Los premios para los ganadores consistieron en 600 euros para los tres primeros. Además, también se realizó una prueba para los corredores de categorías inferiores, en la que tomaron parte 15 pilotos.

Esta es la primera edición del premio de la localidad de Boceguillas, a la que los organizadores quieren dar continuidad en próximos años, teniendo en cuenta que cada

año se incrementa el número de aficionados.

La organización agradece la colaboración de los cerca de 30 patrocinadores comerciales, así como del Ayuntamiento de Boceguillas, que han hecho posible la realización de esta prueba, que atrajo a los corredores más destacados de Castilla y León, entre los que se encuentran varios de Segovia.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliario

L0200 -
JUNTO ACUEDUCTO.
Oportunidad única,
negocio de hostelería,
bar-restaurant, 15 mesas,
160 m2, perfecto funcionamiento.
alquiler de 1.200 € + PEQUEÑO TRASPASO.



De izquierda a derecha, Alberto de Frutos, Félix González y Máximo Rojo

■ **AGRICULTURA** LOS SINDICATOS AUGURAN QUE SE PERDERÁN 1.500 EMPLEOS

La reforma del azúcar cerrará tres fábricas

EFE
Valladolid

La reforma del sector europeo del azúcar y el reparto en España de cupos de producción conllevarán el cierre de tres fábricas y la pérdida de al menos 1.500 empleos, de ellos 500 fijos y otros 1.000 fijos discontinuos en la empresa Ebro, según denunciaron ayer los sindicatos Comisiones Obreras y UGT. Los responsables nacionales de los sectores agroalimentarios en Comisiones, Félix González, y en UGT, Alberto de Frutos, explicaron en rueda de prensa en Valladolid las consecuencias que pueden tener la reforma y el reparto de 30.000 toneladas de cuota de producción.

Una de estas consecuencias será el cierre de una fábrica azucarera en Andalucía y de otras dos en Castilla y León, posiblemente las de la empresa Ebro en La Bañeza (León) y en Miranda de Ebro (Burgos).

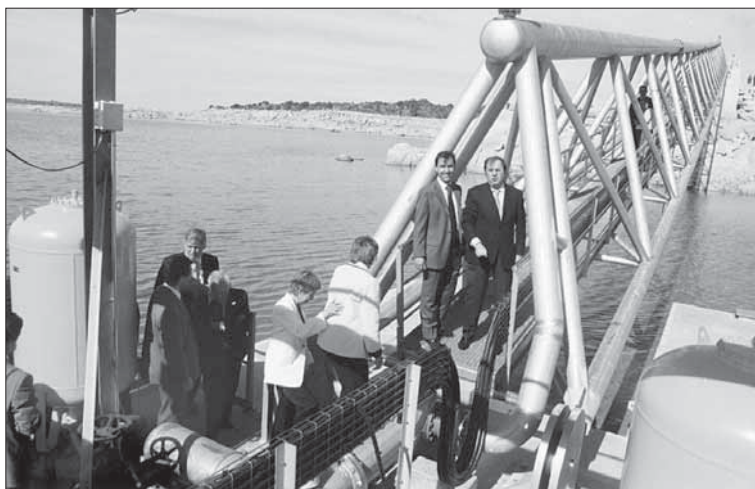
Los cierres supondrán la pérdida de entre 500 y 600 empleos fijos, de los cerca de 1.400 que suman las once fábricas azucareras existentes en España, además de un mínimo de otros 1.000 fijos discontinuos o trabajadores de temporada.

Félix González, que es también presidente del comité inter-centros de Azucarera Ebro Agrícolas, explicó que los sindicatos mantendrán el próximo día 7 en

Madrid una reunión con el secretario general de Agricultura, Fernando Moraleda. En la reunión pedirán que el Ministerio de Agricultura no aplique el reparto de cuota acordado en el Consejo de Ministros del pasado 23 de julio en León, por el que Ebro debe ceder 30.000 toneladas a Azucareras Reunidas de Jaén (ARJ) y a la cooperativa castellana y leonesa ACOR.

El reparto de "hasta" 30.000 toneladas, porque según González no tiene por que ser de toda esa cuota, está previsto que sea efectivo antes del 28 de enero de 2005 y puede suponer 9.600 toneladas para ARJ y otras 10.300 para ACOR.

■ INFRAESTRUCTURAS



Herrera pide la gestión mancomunada del agua

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, reclamó ayer en Carbellino (Zamora) una "gestión mancomunada" para solucionar los problemas de abastecimiento de agua y "consenso" en las políticas que se lleven a cabo en materia hidráulica. Herrera, que inauguró

en Carbellino las instalaciones que abastecerán de agua potable a 46 localidades de la comarca zamorana de Sayago, declaró que ante problemas de abastecimiento es necesario un acuerdo de todos los agentes implicados ya que "las soluciones individuales no son al final soluciones".

BREVES

ECONOMÍA

El CES insiste en que la Junta debe elaborar un modelo fiscal propio

El Consejo Económico y Social regional (CES) insiste en que la Junta de Castilla y León debe elaborar un "modelo fiscal propio que se ajuste a las características y necesidades" de esta Comunidad, y critica que utilice el anteproyecto de Medidas Económicas para modificar otras normas. Así lo recoge el informe del CES sobre el anteproyecto de Ley de Medidas Económicas, Fiscales y Administrativas de Castilla y León de 2005, elaborado por el Ejecutivo autonómico, del que valora que los beneficios fiscales de la cuota autonómica del IRPF tengan carácter indefinido y no anual, como ha ocurrido hasta 2004. El informe, aprobado por unanimidad el pasado viernes, mantiene la recomendación de que el Gobierno regional "vaya elaborando un modelo fiscal propio que se ajuste a las necesidades y características de esta Comunidad".

SUCESOS

Un joven de 27 años fallece en accidente de tráfico en la provincia de León

Un joven conductor de 27 años falleció ayer a consecuencia de la colisión entre un turismo y un camión, en un accidente de tráfico registrado en el término municipal de Valencia de Don Juan (León). Según la Subdelegación del Gobierno en la capital leonesa, el suceso, que tuvo lugar en el kilómetro 191 de la autovía A-66 en el tramo que enlaza Benavente (Zamora) y León, se produjo cuando un turismo, modelo Opel Astra, chocó por alcance contra un camión Volvo 420. A consecuencia del impacto, resultó muerto en el acto el conductor y único ocupante del turismo, Iván Lorenzo Alaiz, de 27 años de edad, mientras que el conductor del camión resultó ileso.

CORREOS



Alejo muestra el sello y el matasellos conmemorativos

Presentados el sello y matasellos que conmemoran la muerte de Colón

El monumento a Cristóbal Colón y la alegoría a la Fe ubicado en Valladolid protagoniza la imagen del sello y el matasellos dedicado al 498 aniversario del fallecimiento de almirante, que se presentó ayer en la capital vallisoletana. La presentación del matasellos conmemorativo se inscribe dentro de los actos de la Exposición Nacional de Filatelia (Exfilna 2004), que se celebra hasta el 10 de octubre en Valladolid. Todas las actividades y actos de Exfilna están orientados para conmemorar el V Centenario del fallecimiento de Cristóbal Colón, que se produjo en Valladolid el 20 de mayo de 1506. El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, que participó en la presentación del matasellos en Valladolid, indicó que la filatelia "siempre ha contribuido en la historia y en la cultura".

EMPRESAS

Martín Aguado, único candidato a revelar al presidente de la Cecale, Antonio Primo

El salmantino José Luis Martín Aguado ha presentado su candidatura a la presidencia de la patronal regional Cecale, avalado por la junta directiva de esta organización empresarial, que mañana, jueves, celebrará en Valladolid su asamblea electoral. Esta es la única candidatura que se ha presentado por ahora en la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (CECALE), para relevar al actual presidente, el palentino Antonio Primo.

AUTOPISTA EL CONSEJERO DE ECONOMÍA INAUGURÓ EN BURGOS LA III PASARELA DE CASTILLA Y LEÓN

La Junta aprobará este mes un plan de moda para la región

Los jóvenes diseñadores de la Comunidad piden una Escuela de Diseño

EFE
Burgos

La Junta de Castilla y León aprobará este mes un plan de moda para la Comunidad autónoma que englobará las medidas para potenciar a los diseñadores y empresas regionales del sector, informó ayer el consejero de Economía, Tomás Villanueva, en la inauguración de la III Pasarela de Moda de Castilla y León. En declaraciones a los periodistas antes del acto inaugural, Villanueva adelantó que el plan contará con dotación presupuestaria en 2005 y se canalizará en su mayor parte a través de la Dirección General de Comercio.

En una mesa redonda que el consejero compartió también ayer en Burgos con jóvenes diseñadores de Castilla y León, estos pidieron a Villanueva que la Junta de Castilla y León ponga en marcha una Escuela de Diseño. Aunque no adelantó detalles, el consejero insistió en que "se trata de una enseñanza que encaja en el Plan de Enseñanzas de régimen especial que está a punto de presentar la Junta" y matizó que no le corresponde a él dar detalles del plan, del que dijo que ya está elaborado.

La III Pasarela de Moda de Castilla y León, que se celebra en Burgos hasta el 7 de octubre, cuenta con la participación de veintitrés jóvenes diseñadores de Castilla y León y está apoyada con desfiles de doce empresas y



Tomás Villanueva (izq.) conversa con varios expositores comerciales tras la inauguración

EFE

diseñadores consolidados de la región. Los trabajos de los diseñadores noveles, previamente seleccionados, serán enjuiciados durante la pasarela por un comité del que forman parte, entre otros, Modesto Lomba, Roberto Torreta, Jesús del Pozo, Antonio Pernas, Covadonga O'Shea y Mar Flores.

Entre las modelos que participan en esta edición destacan Verónica

Blume, Blanca Romero, Ariadna Artilles, Inma del Moral, Lorena Ayala, Eva González o María Reyes.

Como novedad, en esta edición se ha introducido un espacio comercial en el que participan veinte empresas de Castilla y León dedicadas a la moda en los subsectores de confección femenina, lencería y corsetería, marroqui-

nería y novias. El objetivo es potenciar la capacidad exportadora de estas empresas, dado que la Junta ha organizado la presencia tanto en la muestra como en la pasarela de 70 exportadores de veintidós países, entre ellos Estados Unidos, Francia y Alemania, junto a otros más exóticos, como Taiwán, Hong Kong, Arabia Saudí y Kuwait.

CULTURA

El cine francés predomina en la próxima edición de Seminci

EFE
Valladolid

El cine de origen francés predomina en la sección oficial de largometrajes de la 49 Semana Internacional de Cine (Seminci), presentada ayer, que abrirá el 22 de octubre el último filme de Juan José Campanella y dedicará sendas miradas a la cinematografía china de última generación y de la nueva UE.

El estreno en España de "Luna de Avellaneda", una coproducción hispano-argentina de Juan José Campanella, inaugurará una festival que cerrará el 30 de octubre, fuera de concurso, la proyección de "Los chicos del oro", ópera prima de Christophe Barratier, que representará a Francia en los Oscar de Hollywood.

Veintidós largometrajes, cuatro de ellos fuera de competición, lucharán por la Espiga de Oro, máximo galardón de la Seminci, dentro de una sección oficial que su director, Fernando Lara, explicó que se ha inspirado "en los principios de la alternancia, conocimiento y universalidad". Lara resaltó, como una de sus principales características, el carácter universal de una edición en la que se podrán ver ciclos dedicados al cine israelí, chino, suizo y ruso, además de constatar "una mayor presencia de producciones iberoamericanas", pese a lo cual "la prioridad sigue siendo Europa, nuestro medio y continente".

SOCIEDAD LOS FAMILIARES ESTUDIAN DENUNCIAR A LA RESIDENCIA SAN MARCOS

Enterrados los ancianos muertos por intoxicación en Palencia

EFE
Palencia

Tres de los cuatro ancianos fallecidos por una probable intoxicación alimentaria en la Residencia San Marcos de Paredes de Nava (Palencia) recibieron ayer sepultura en el cementerio municipal de esta localidad palentina, después de que el lunes fuera enterrada la otra víctima. El funeral por Florencio Rojo Herrezuelo, de 91 años, se celebró ayer por la mañana en la iglesia de San Ignacio y Santa Inés, de Palencia, y posteriormente fue enterrado en Paredes de Nava, en cuyo cementerio recibió sepultura a la misma hora otra de las víctimas, Natividad Cantero Gallego, de 92 años.

Los sepelios, en los que se vivieron momentos de dolor y aflicción, contaron con la presencia de familiares, amigos y vecinos de Paredes de Nava, a los que se sumaron algunas autoridades locales

y provinciales. El subdelegado del Gobierno de Palencia, Gabriel Castañeda, acudió a las honras fúnebres, acompañado por el delegado territorial de la Junta, José M^a Hernández, la senadora del PSOE por Palencia Carmen González Lahidalga y la alcaldesa de Paredes de Nava, Montserrat Infante (PP).

Ayer por la tarde se celebró en la iglesia de Santa María, de Paredes de Nava, el funeral por Lucio Antolín Vian, de 90 años. Otra de las víctimas de la Residencia San Marcos, Silvano Santos de la Rosa, de 72 años, fue enterrada el lunes por la tarde en el pequeño municipio de Mazuecos de Valdeginate.

Respecto al estado de salud de los otros ancianos afectados por la posible intoxicación alimentaria, uno de los nueve residentes ingresados en el Hospital San Telmo de Palencia continúa en estado muy grave, mientras que ocho siguen graves, aunque con las constantes

vitales controladas, según el último informe médico remitido por el servicio de Sanidad de la Junta.

Fuentes de los familiares de las víctimas mortales, que solicitaron una autopsia oficial, indicaron que estudian emprender acciones legales contra la Residencia San Marcos por presunta negligencia y que serán concretadas ante el Juzgado de Instrucción número 1 de Palencia, encargado del caso.

San Francisco 19
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

L0200 -
JUNTO ACUEDUCTO.
Oportunidad única,
negocio de hostelería,
bar-restaurante, 15 mesas,
160 m2, perfecto funcionamiento.
alquiler de 1.200 € + PEQUEÑO TRASPASO

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos
2 invitaciones dobles*
para el almuerzo del día 15 de
octubre de 2004 en el

**VI Festival
Gastronómico de la
Cocina Joven de
Venta Magullo**

**Envía un mensaje de móvil (SMS)
al 5558 con el texto
ADELANTADO MAGULLO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Recomendado por
**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 2 invitaciones dobles.
El sorteo se celebrará el 14 de octubre partir de las 12 horas.
A los agradecidos se les comunicará por un mensaje SMS
(*) Se entregarán dos invitaciones por ganador.
No es posible cambiar la fecha del premio.

La Junta crea y regula la reserva de viviendas vacías para alquiler

Acceso. Con esta novedosa se pretende facilitar el acceso a una vivienda adecuada a las necesidades de las personas que residen en nuestra Comunidad.

Potenciar el mercado. La medida se suma a otras para potenciar el mercado del alquiler como la subvención de la renta para las personas con menores ingresos.

S.P.C. / VALLADOLID

El acceso a una vivienda digna es en la actualidad una de las grandes preocupaciones para la mayoría de los ciudadanos, pero muy especialmente para los jóvenes que desean emanciparse y para los colectivos más desfavorecidos.

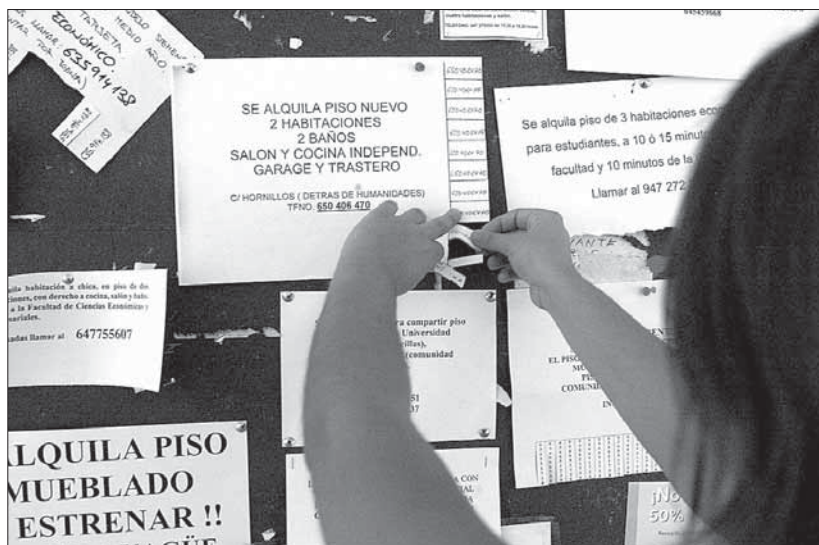
Para intentar resolver este problema, la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Fomento, ha puesto en marcha numerosas iniciativas a lo largo de los últimos años a las que ahora se une el recién aprobado decreto por el que se crea y regula la reserva de viviendas vacías para alquiler (Revival) de Castilla y León.

Esta novedosa iniciativa pretende incentivar a los propietarios de viviendas que están vacías para que las oferten en alquiler facilitando así el acceso a una vivienda adecuada a las necesidades de las personas que residen en nuestra Comunidad.

Además, esta medida de la Administración regional se suma a otras ya adoptadas y que persiguen potenciar el mercado del alquiler como la subvención de la renta para aquellas personas con menor poder adquisitivo.

La reserva de viviendas vacías para alquiler estará constituida por todas aquellas viviendas que los propietarios de las mismas pongan a disposición de la Junta de Castilla y León. Su principal finalidad es la salida al mercado de inmuebles, que, una vez rehabilitados si fuera necesario, se destinen al arrendamiento para satisfacer la necesidad de vivienda de las personas que residen en la Comunidad Autónoma.

La reserva de viviendas adoptará la forma de un registro de viviendas en el que se inscribirán los inmuebles vacíos, las condi-



Una joven arranca un número de teléfono de un tablón que anuncia viviendas en alquiler. / TOMÁS ALONSO

La superficie útil de las viviendas para alquiler no sobrepasará los 120 metros cuadrados

ciones de cesión de los mismos y todos aquellos contratos de arrendamientos que se suscriban sobre ellos. Uno de los requisitos a tener en cuenta es que los titulares de las viviendas que se inscriban cederán su uso durante al menos

cinco años percibiendo como contraprestación trimestral el importe convenido, del cual además se deducirá en su caso el coste de la rehabilitación. En todo caso, la vigencia de la cesión coincidirá con el período mínimo legal de arrendamiento vigente y sus prórrogas obligatorias.

Los interesados deberán tener en cuenta que estas viviendas se arrendarán a las personas seleccionadas, entre las integrantes de un registro abierto de potenciales arrendatarios (RAPA).

Además, para poder registrarse en Revival, las viviendas vacías no deberán estar sometidas a ningún régimen de protección pública. Asimismo, la superficie

El coste de la rehabilitación de los inmuebles tendrá un límite de 20.000 euros sin IVA

útil no podrá superar los 120 metros cuadrados, salvo circunstancias excepcionales justificativas de una superficie mayor.

En cuanto a la rehabilitación de la vivienda, ésta no podrá superar la cantidad de 20.000 euros

(IVA excluido) por vivienda. Este punto se revisará periódicamente. Asimismo, la vivienda estará en una ciudad de más de 20.000 habitantes o en un municipio de su área metropolitana, preferentemente en el centro histórico.

La inscripción de los inmuebles en el registro se realizará a solicitud del propietario de la vivienda presentada previa publicación anual, en el plazo y en las condiciones concretas de tramitación.

Asimismo, una vez que la vivienda haya sido inspeccionada, se comunicará al arrendatario correspondiente una propuesta con todas las condiciones que regirán la cesión.

OTROS ASUNTOS

CONTRATO	GASTOS	ARRENDATARIOS	PLAZOS	ZONAS
► Fianza. Una de las condiciones imprescindibles que contempla la regulación de las viviendas vacías para alquiler que impulsa la Junta de Castilla y León es que tras producirse la firma del contrato de arrendamiento, el arrendatario deberá depositar una fianza que equivalga al importe del alquiler de un mes, además se requerirá la prestación de garantía complementaria.	► Contrato de suministros e instalaciones. Según estipula el nuevo decreto por el que se ha constituido Revival, el arrendatario deberá contratar siempre los suministros e instalaciones necesarios y asumirá sus gastos, así como los de comunidad y tributos. Por su parte, Gical S.A. podrá contratar los seguros necesarios para cubrir posibles impagos y desperfectos.	► Selección de arrendatarios. La selección de arrendatarios se realizará por parte de la Junta de Castilla y León a través de la Consejería de Fomento, será motivada y se tendrán en cuenta, entre otros muchos criterios, la adecuación de los ingresos familiares al importe de la renta y que la superficie de la vivienda sea adecuada a la composición de la unidad familiar.	► La cesión durará al menos cinco años. Es imprescindible que los titulares de las viviendas vacías que se inscriban en el nuevo registro cederán el uso de éstas durante, al menos, cinco años, percibiendo como contraprestación trimestral el importe convenido, del cual se deducirá, en su caso, el coste que haya podido ocasionar la rehabilitación del inmueble.	► Núcleos de más de 20.000 habitantes. Para poder formar parte del la reserva de viviendas vacías para alquiler el inmueble tendrá que estar en una ciudad de más de 20.000 habitantes o en un municipio de su área metropolitana, preferentemente en el centro histórico. Sin embargo, esta condición será ampliable por Orden, atendiendo siempre a la demanda.



Una pareja contempla un cartel que anuncia la venta de un inmueble. / ALBERTO RODRIGO

El importe de la cesión no podrá superar los 1.650 euros

S.P.C. / VALLADOLID

La cesión de viviendas vacías se llevará a cabo una vez que el arrendatario haya sido seleccionado tras la inscripción de la vivienda en Revival.

El importe trimestral de la cesión no podrá superar en ningún caso los 1.650 euros.

Por otra parte, el importe trimestral convenido se actualizará automáticamente el primer trimestre de cada año natural con arreglo a la devolución del IPC.

Por otra parte, si no existe rehabilitación, el pago del precio de la cesión se iniciará al finalizar el trimestre natural siguiente al de la fecha de formalización del contrato de cesión. Si por el contrario hay rehabilitación, se llevará a cabo al finalizar el trimestre natural siguiente a la fecha de rehabilitación de las obras.

La cesión finalizará una vez transcurrido el plazo establecido en el contrato, sin perjuicio de que por acuerdo de las partes se

acuerde una prórroga por un máximo de cinco años.

También es importante señalar que concluida la cesión la vivienda será devuelta a su propietario en las mismas condiciones que la entregó o en las que tuviera al finalizar su rehabilitación.

Por último hay que destacar que si la vivienda precisara obras de rehabilitación se realizarán descontando su importe al propietario, eso sí, sin ningún tipo de interés y trimestralmente.

A TENER EN CUENTA

Las cláusulas fijadas pretenden favorecer a los colectivos menos favorecidos de la Comunidad Autónoma

• **Requisitos.** Los interesados en alquilar una vivienda deberán cumplir las siguientes premisas:

- No podrán disponer de otra vivienda en propiedad en la

clur el arrendamiento.

• **Condiciones.** Las condiciones de arrendamiento pasan por la formalización documental del arrendamiento, sujeta a la Ley de Arrendamientos Urbanos, siendo arrendador Gical S.A. y arrendatario la persona seleccionada.

Además el plazo fijado para la ocupación de la vivienda es como máximo de un mes desde la firma del contrato, salvo causa justificada y en su caso, una vez finalizadas las obras de rehabilitación. Mientras, el importe del alquiler no superará el 30 por ciento de los ingresos familiares anuales y en ningún caso podrá sobrepasar la contraprestación que se abone por la cesión.



Inspección de una cocina. / A. R.

misma localidad que supere los 60.000 euros.

- Tampoco deben disponer de vivienda de arrendamiento en la misma localidad cuyo importe anual sea inferior al 30 por ciento de los ingresos familiares corregidos.

- Deberán tener unos ingresos familiares corregidos inferiores a 5,5 veces el SMI, calculados de acuerdo a la normativa aplicable a las viviendas de protección pública e iguales o superiores a 1,5 veces el SMI.

- Tendrán que comprometerse a utilizar la vivienda arrendada como residencia habitual y permanente.

- No podrán haber estado sujetos a expediente de desahucio por falta de pago, no haber acusado graves desperfectos en alguna vivienda arrendada o haberla abandonado al con-



Un piso muestra un anuncio. / O.N.

• **Resolución.** Las causas de resolución del contrato son la no ocupación de la vivienda en el mes siguiente a la firma del contrato, transcurso del plazo establecido, abandono de la vivienda, falta de pago de la renta durante dos meses seguidos y las establecidas en la Ley de Arrendamientos Urbanos.



Una mujer se informa sobre alquileres de viviendas. / ALBERTO RODRIGO



www.cyl.es

Castilla y León

Una comunidad abierta



Junta de
Castilla y León

LUCHA ANTITERRORISTA

SIGUE LA INVESTIGACIÓN DE LOS ARSENALES INCAUTADOS



Policías franceses rodean al presunto miembro de ETA Mikel Albizu Iriarte, 'Antza' (centro con gafas), antes de subir al avión que lo trasladó de Biarritz a París. / EFE

ETA tenía dos misiles tierra-aire en los zulos descubiertos en Francia

Las armas, de fabricación soviética y bastante nuevas, son capaces de derribar un avión o helicóptero a siete kilómetros de distancia

• Mientras la Policía busca nuevos escondites de la banda, el ministro de Justicia, López Aguilar, no descarta la extradición a España de Mikel Antza.

AGENCIAS / MADRID

El registro de los zulos que ETA tenía en Francia, en las localidades de Urrugne y Briscous, ha revelado un inquietante descubrimiento. La banda terrorista tenía en su poder dos misiles tierra-aire, un arma muy sofisticada que los etarras nunca han utilizado para cometer atentados. Este tipo de misiles, que podrían ser del modelo SAM-7 de origen y fabricación rusos y adquiridos en los últimos cinco años, puede ser disparado hasta a 7 kilómetros del objetivo.

Según confirmó el Ministerio de Interior, los misiles son rusos y están en perfecto estado y listos para ser utilizados. Se encontraban en cartuchos y no tenían identificación. En los artefactos sí había inscripciones en ruso que se refieren al origen y fabricación de los misiles.

Se sospecha que podrían ser SAM-7, de fabricación soviética pero repartidos por los países del Pacto de Varsovia y otros con regímenes comunistas como Mozambique o Cuba. Estos misiles son disparados desde tierra entre dos personas o colocados en una plataforma. Pueden recorrer siete kilómetros y se guían por infrarrojos. Habitualmente se utilizan para derribar un avión o un helicóptero en el momento de su despegue. En estos casos, el proyectil se dirige directamente al calor de los motores. Por este motivo, en zonas de conflicto se disparan cientos de bengalas cuando despegan un aparato, para distraer la dirección del misil SAM-7. La sofisticación de este armamento, que tiene una longitud de dos metros, le permite también derribar aviones de combate, ya que alcanzan velocidades de entre 2,3 y 2,5 veces la barrera del sonido.

Armamento de esta clase suele alcanzar un alto precio en el mercado negro, por lo que fuentes de la investigación han mostrado su sorpresa por el hecho de que estuvieran en poder de ETA. Sin embargo, las posibilidades de

conseguirlo existen y se multiplicaron tras la caída de los regímenes comunistas, cuando las mafias se multiplicaron y crearon una verdadera industria con la venta de material armamentístico.

Mientras, las fuerzas de seguridad galas continúan buscando zulos ocultos tras sistemas hidráulicos de apertura que podrían haber pasado desapercibidos por los agentes hasta ahora.

'IMPUESTO REVOLUCIONARIO'. Por otro lado, ayer se supo que la última remesa de cartas para la extorsión remitidas por ETA a empresarios del País Vasco tuvo lugar hace poco más de una semana. La Guardia Civil investiga la posibilidad de que Soledad Iparaguirre, *Anboto*, detenida el domingo en el suroeste francés, fueron trasladados ayer a París. En el avión, que salió de Biarritz, en el País Vasco francés, se encontraba otro de los detenidos en la operación, según aseguraron testigos presenciales.

Ya están en París

El «número uno» de ETA, Mikel Albisu, Mikel Antza, y su compañera, Soledad Iparaguirre, *Anboto*, detenidos el domingo en el suroeste francés, fueron trasladados ayer a París. En el avión, que salió de Biarritz, en el País Vasco francés, se encontraba otro de los detenidos en la operación, según aseguraron testigos presenciales.

Mikel Antza y *Anboto*, a los que el ministro francés del Interior, Dominique de Villepin, calificó de «número uno» y «número dos», respectivamente, de ETA, están entre los once detenidos que llegarán a París, para comparecer el jueves ante jueces antiterroristas para su procesamiento. En casos de terrorismo, un detenido puede estar un máximo de 96 horas en manos de la policía antes de pasar a disposición judicial.

A su llegada a París, Antza y *Anboto* serán trasladados a los locales de la División Nacional Antiterrorista para la continuación de su interrogatorio.

Además, el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, aseguró ayer que todavía es pronto para descartar la extradición a España de Mikel Antza. A su juicio, cuando una persona pertenece a una organización terrorista, se están cometiendo delitos todo el tiempo.

El motivo por el que no se puede pedir todavía su extradición es porque Antza no tiene pendientes en España delitos de sangre, ya que por integración en organización terrorista es por lo que se le juzgará en Francia.

López Aguilar explicó que entre España y Francia hay acuerdos que permiten la «cesión jurisdiccional» del detenido para proceder a su interrogatorio, lo que permitiría la apertura de un sumario paralelo en nuestro país, contra el principal dirigente etarra.

REESTRUCTURACIÓN

Prisiones cesa a 21 directores de cárceles y traslada a otros diez

AGENCIAS / MADRID

La Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha acordado el cese de los directores de veintiuna prisiones y el traslado de otros diez. Estos cambios se enmarcan en una reorganización de estos centros, según fuentes de Instituciones Penitenciarias.

Entre los que han cesado se encuentran los directores de las prisiones de Valladolid, León, Burgos y Alicante II (Villena). Además, en Andalucía, los cambios afectan a Algeciras y Puerto II (Cádiz), Almería, Córdoba, Granada, Jaén, Málaga y Sevilla.

Con estos cambios culmina la renovación de los equipos directos de los centros penitenciarios, fundamentales para poner en marcha la política penitenciaria impulsada por la directora general de Instituciones Penitenciarias, Mercedes Gallizo.

Además, Gallizo aseguró ayer que la administración anterior ha «minimizado» la importancia del tratamiento de las drogodependencias en las prisiones y anunció cambios «cualitativos» en estas políticas, que incidirán en la coordinación institucional.

La directora aseguró que, con la anterior administración, no existía una coordinación, ni siquiera «relaciones estables», entre Instituciones Penitenciarias y el Plan Nacional sobre Drogas, a pesar de que ambas pertenecían al mismo ministerio, lo que, a su juicio, «ha agravado la situación».

SAN SEBASTIÁN

Atacan un concesionario de coches con cócteles molotov

E. PRESS / SAN SEBASTIÁN

Un concesionario de coches de San Sebastián resultó atacado la pasada madrugada por desconocidos que arrojaron un cóctel molotov en su interior tras romper el cristal. A causa del atentado, uno de los vehículos expuestos quedó totalmente calcinado, si bien, no se produjeron heridos.

Según la Ertzaintza, los hechos se produjeron a la una menos cinco de la madrugada, cuando al incendiarse el artefacto incendiario, se originó un fuego que calcinó uno de los automóviles del local. El incendio fue sofocado por los Bomberos, sin que fuera preciso evacuar a los vecinos del inmueble.

► PP

García-Escudero evita una crisis al renunciar a seguir al frente del partido en Madrid

OTR-PRESS / MADRID

Madrid no será un foco de problemas para el PP en este periodo de congresos regionales, al menos por el momento. El actual presidente de los populares madrileños, Pío García-Escudero, quien tenía el respaldo público de Alberto Ruiz-Gallardón, ha renunciado a presentarse a la reelección, dejando el camino libre para la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre. Tras atender la petición de Mariano Rajoy de esperar a la finalización del Congreso del partido para presentar su candidatura, Aguirre eludió ayer hablar de sus aspiraciones.

Como a Aguirre, Rajoy y Ángel Acebes pidieron a García-Escudero que esperaran hasta después del Congreso Nacional para hablar del cónclave en Madrid. El todavía presidente popular explicó que el objetivo era «no distraer la atención que estaba puesta en este Congreso». «Pero creo que ahora ya es el momento de anunciar mi decisión», dijo. Y esta es la de no presentarse a la reelección, algo que, añadió, ya había comunicado al nuevo presidente del PP en primavera.

Aguirre, la presidenta de la Comunidad tiene ahora el camino allanado para dirigir a los populares madrileños.

► PRISIONES

La excarcelación de Galindo se sustenta solo en informes médicos

EUROPA PRESS / SANTANDER

La directora general de Instituciones Penitenciarias, Mercedes Gallizo, reiteró ayer que la excarcelación del ex general de la Guardia Civil Enrique Rodríguez Galindo se sustenta en las indicaciones médicas, por lo que cumplirá su condena fuera de la cárcel como «habitualmente» se hace con otros presos en circunstancias similares que cuentan con «todos los pronunciamientos favorables de la junta de tratamiento».

Se trata, dijo, de una «consideración humanitaria» no sólo hacia Galindo, sino también hacia otros privados de libertad. Además, recordó que, así como en junio se rechazó la medida, en este caso, por el «agravamiento» de su estado, «lo razonable» era adoptarla aunque, recordó, manteniendo el segundo grado. Respecto al estado de salud del ex general tras su ingreso en un hospital de Zaragoza, aseguró no tener ninguna información.



Varios diputados ayudan a sentarse a Manuel Fraga, que, tras sufrir una lipotimia, tuvo que interrumpir su discurso ante la cámara regional./EFE

Fraga se desmaya durante un largo discurso en el Parlamento de Galicia

El presidente de la Xunta, de 81 años, sufrió una lipotimia motivada por no haberse recuperado completamente de una infección gastrointestinal que sufrió hace pocos días

• El jefe del Ejecutivo gallego volvió al estrado una hora después de su desfallecimiento y terminó su intervención en medio de una fuerte ovación de los diputados regionales.

OTR-PRESS / S. DE COMPOSTELA

La salud del presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, volvió a darle ayer un nuevo susto. En pleno debate sobre el estado de la autonomía, que se está celebrando en el Parlamento gallego, Fraga sufrió un desvanecimiento, motivado por no haberse recuperado de la gastroenteritis que sufrió la semana pasada. Llevaba hablando en la tribuna más de una hora. Más o

menos el mismo tiempo necesitó, tras una revisión médica, para regresar al hemicycle y finalizar su intervención.

Una hora y diez minutos después de comenzar a hablar, Fraga empezó a perder progresivamente el habla. El conselleiro de Sanidad, José Manuel González Álvarez, el diputado popular Miguel Santalices y el socialista Francisco Cevinho se acercaron a la tribuna para atender al presidente gallego. Aunque éste se resistió a abandonarla («he dicho que no», llegó a ordenar con la voz ya quebrada) e insistió en continuar su intervención, cuando empezó a perder el equilibrio tuvo que ser evacuado en una silla de ruedas.

Los médicos achacaron el desvanecimiento a una lipotimia co-

mo consecuencia de no haber respetado el preceptivo reposo por su reciente gastroenteritis. En estos días, Fraga suspendió sólo algunos actos de su agenda, lidió con la crisis del PP gallego y acudió al Congreso del PP en Madrid.

MALA ALIMENTACIÓN. Los constantes viajes de Fraga hicieron que no ingiriese los suficientes alimentos sólidos y su infección no se curase. Tras finalizar el lunes su agenda con una reunión con el presidente del PP en Ourense, José Luis Baltar, ya entrada la noche, Fraga comenzó a leer un discurso de 118 folios en el Parlamento. Todavía le quedaba un tercio cuando se produjo su desvanecimiento.

Cuando regresó y finalizó su intervención, resumida, los popula-

res le ovacionaron en pie. Antes de su salida, numerosos diputados se acercaron para interesarse por su estado de salud, entre ellos el líder del PSOE, Emilio Pérez Touriño. Aunque se barajó la posibilidad de suspender el debate durante varios días, finalmente se reanudará hoy a las 17,00 horas.

En el discurso, Fraga, de 81 años, habló de la reforma del Estatuto, para la que pidió consenso y respeto a la Constitución. Igualmente se pronunció a favor de la reforma del Senado, pero sin votos de ningún tipo. Fraga también aprovechó para asegurar que en el PP gallego no había una crisis con «rupturas irreparables» y reivindicó su determinación de volver a ser el candidato a la Presidencia de la Xunta.

Baltar da por cerrada la crisis del PP gallego tras reunirse con el presidente de la Xunta

OTR-PRESS / S. DE COMPOSTELA

El PP gallego da por cerrada la crisis, pero no explica cómo. El presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, y el presidente de los populares ourensanos, José Luis Baltar, han alcanzado un acuerdo que, según aseguró este último, supone concesiones por ambas partes, que no imposición, y salda el conflicto sin vencedores ni venci-

dos. Fraga y Baltar charlaron durante veinte minutos el pasado lunes, tras la reunión del comité de dirección del partido y, aparentemente, acercaron posturas de forma definitiva.

Ambos dirigentes asistieron a la reunión del comité esperanzados en zanjar la crisis y charlaron tras ella en busca de una solución. Tras esa breve conversación, Fraga y

Baltar abandonaron la sede del PP gallego en el mismo vehículo. No se anunció el acuerdo tras la reunión, algo que se hizo ayer.

Baltar fue el único que habló del acuerdo, pero no dio detalles del mismo. El presidente del PP en Ourense se limitó a decir que está satisfecho, que «no hay vencedores ni vencidos», y que «ambas partes cedieron». Para saber en qué, proba-

blemente habrá que esperar al Congreso regional. «La paz está garantizada», dijo, pero justificó sus movimientos en que «este golpe de timón era necesario».

La dirección nacional del partido también se congratuló del acuerdo. Ángel Acebes, secretario general popular, aseguró que «siempre que hay acuerdo es bueno».

► EL PARLAMENTO INVESTIGA LOS ATENTADOS DEL 11-M EN MADRID

Aznar y Zapatero declararán ante la comisión a partir del 21 de octubre

Los grupos no precisaron la fecha de las comparecencias, que se producirán antes del día 17 de noviembre y tendrán el mismo formato que las celebradas hasta ahora

• PP y PSOE polemizaron sobre la presencia de Zapatero. Los socialistas aseguran que se producirá «porque él ha querido», y los 'populares' lo achacan a la «presión social».

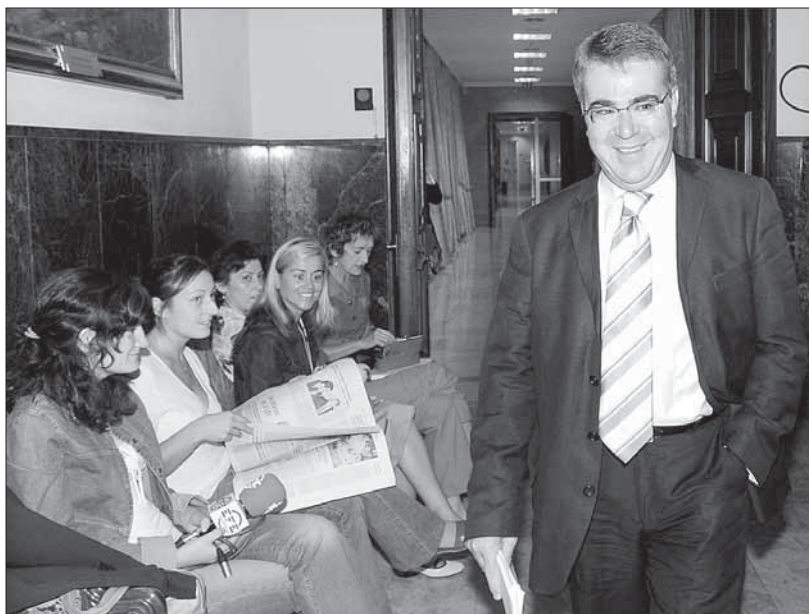
M.B. / MADRID

José Luis Rodríguez Zapatero y José María Aznar comparecerán en la comisión del 11-M entre el día 21 de octubre y el 17 de noviembre, y se someterán a todas las preguntas de los diferentes grupos parlamentarios.

«No queremos para el ex presidente Aznar ningún tipo de privilegios. El formato que ha existido, debe ser el que se utilice para Aznar, y lógicamente que los grupos puedan formular con absoluta libertad sus preguntas durante el tiempo que consideren oportuno o necesarios. No queremos tener el más mínimo privilegio», afirmó Eduardo Zaplana, portavoz del PP en el Congreso.

La comparecencia de Zapatero fue la única que se incorporó al resto de las 14 previamente acordadas, entre las que ya figuraba la de Aznar, y fue respaldada por el PSOE, PP e IU. CiU se abstuvo y el resto de los grupos minoritarios la rechazaron. Este ha sido el acuerdo que alcanzó ayer la comisión parlamentaria que investiga los atentados del 11 de Marzo, que causaron 192 muertos y casi dos mil heridos, en Madrid.

A partir del 21 de octubre, quedarán pendientes de comparecer los siguientes responsables políticos: el director de Europol, Mariano Simancas; Gijs de Vries, Jefe antiterrorista de la UE; Ignacio Astarloa, ex secretario de Estado de Seguridad; José María Aznar, ex presidente del Gobierno; Antonio Vitorino, comisario de Justicia e Interior de la UE; José Luis Rodríguez Zapatero, presidente del Gobierno y, finalmente, Clara Escrivano, presidenta de la Asociación de las víctimas del 11-M.



El vicepresidente de la comisión del 11-M, Ángel Martínez Sanjuán, del PSOE, a su llegada a la reunión de ayer. / EFE

El día 14 habrá una sesión secreta para examinar los documentos remitidos por el CNI

El día 14, la comisión reiniciará su trabajo con una reunión en sesión secreta para examinar toda documentación reservada que se le ha remitido desde el Centro Nacional de Inteligencia y el Gobierno sobre los atentados y, al día siguiente, el 15, comenzará a primera ronda de comparecencias.

Por otra parte, la comisión rechazó la petición del PP para que

compareciera el ministro del Interior, José Antonio Alonso, que lo hará finalmente en la comisión de Interior, y la de uno de los confidenciales policiales encarcelados por la venta del explosivo.

También se denegó la solicitud popular para que el juez del Olmo, que instruye el sumario del 11-M, ofreciera su opinión sobre la posibilidad de que remitiera algunos de los documentos que se encuentran bajo secreto de sumario.

POLÉMICA POR ZAPATERO. Tras la reunión de la comisión, los portavoces del PP y el PSOE, Eduardo Zaplana y Alfredo Pérez Rubalcaba, respectivamente, se enzarzaron en una agria discusión sobre el motivo real de la comparecencia del presidente del Gobierno.

El parlamentario socialista recaló que Zapatero asistirá a la comisión porque «ha querido», y ca-

lificó de «peregrinas» las interpretaciones lanzadas desde el PP sobre que la misma es consecuencia del anuncio de Aznar de decir toda la verdad sobre lo sucedido desde el 11 al 14 de Marzo.

No obstante, se mostró partidario de Zapatero limite su intervención a explicar que fallos ha detectado en la seguridad del Estado desde que es presidente del Gobierno y a plantear aportaciones para evitar otra tragedia terrorista.

Por el contrario, Zaplana discrepó abiertamente de estas interpretaciones, y expresó su pleno convencimiento de que Zapatero acudiría al Parlamento por la «presión social». «Al PSOE le han entrado las prisas y quiere cerrar cuanto antes la comisión, agrupando comparecencias e intentando que esto termine lo antes posible y de la forma más disimulada posible», sentenció.

LAS DECLARACIONES

► EMILIO OLABARRÍA
PNV

«Es una prostitución parlamentaria»

El diputado nacionalista se sumó a la polémica surgida en torno a las comparecencias de Zapatero y ayer llegó a hablar de «prostitución del mandato parlamentario» que, a su juicio, «frustrará las expectativas de los ciudadanos y agravará el dolor de las víctimas». «La comparecencia de Zapatero no tiene ninguna justificación porque tiene poco que aportar», añadió.

► ANTONI DURAN I LLEIDA
CIU

«A estas alturas Zapatero no va a aportar nada»

El portavoz de la oposición catalana también discrepa de la declaración del presidente del Gobierno. Así aseguró que «a estas alturas de los trabajos Zapatero no va a aportar nada sustancial». «La comisión no está teniendo un buen rumbo y debemos encauzarla y dar una imagen que se trabaja en un sentido. Al final se nos percibe que, pese a los doscientos muertos, ellos están batallando con una guerra de comparecencias cada semana», advirtió.

► GASPAR LLAMAZARES
IU

«Su presencia dignifica a la comisión»

El líder de la coalición de izquierdas opina sin embargo, a diferencia de los nacionalistas, que la comparecencia del jefe del Ejecutivo puede ser útil porque «supone un reconocimiento institucional de la Presidencia del Gobierno de la labor de la comisión, la dignifica, implica al Ejecutivo y, por último, puede ser de interés para las recomendaciones de futuro sobre inteligencia y seguridad policial».

Las familias de seis víctimas del Yak-42 piden al juez la exhumación de los cuerpos

EFE / MADRID

Las familias de seis de los treinta militares fallecidos en el accidente del Yak-42 cuyos cuerpos fueron mal identificados han pedido autorización a la Audiencia Nacional para la exhumación de los restos que enterraron creyendo que eran de sus parientes.

Según informaron ayer fuentes jurídicas, estas familias han pedido

en concreto a la juez Teresa Palacios poder personarse en la causa en la que, tal y como estableció en su día la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, se investigan los acontecimientos anteriores y posteriores al accidente, así como que se realicen las pertinentes pruebas de necropsia y de ADN para la plena identificación de sus familiares.

Todo indica que la jueza no se

pronunciará sobre las exhumaciones hasta que reciban el informe que la juez pidió a Defensa sobre el siniestro, concluido en diciembre de 2003, y los documentos sobre las identificaciones.

Las fuentes consultadas consideraron también que, en el caso de que la juez acceda finalmente a la solicitud de las familias, «lo lógico» sería que fuera un sólo equi-

po de forenses el encargado de practicar las necropsias que han solicitado los familiares.

NO SE VOLVERÁ A IRAQ. El ministro de Defensa, José Bono, subrayó ayer que el Gobierno no se plantea el regreso de tropas españolas a Iraq, aclarando así las declaraciones que realizó el lunes y que, en opinión del ministro,

fueron malinterpretadas, quizá porque, según explicó, no se expresó correctamente. Así, el PP ve frustrado su intento de que Rodríguez Zapatero, tuviera que pronunciarse hoy en el Congreso sobre las afirmaciones de Bono sobre un posible envío de tropas a Iraq para cubrir las elecciones en este país, siempre y cuando lo pidiera la ONU y lo aprobara el Parlamento.

Bono aclaró que no estuvo acertado en sus declaraciones, cuando dijo que el Ejecutivo consideraría esta posibilidad y aseguró que «nadie está pensando que regresen de nuevo».

► POSGUERRA IRAQUÍ

Representantes del Gobierno y de Faluja acuerdan un alto el fuego

Entre los puntos del pacto figura la salida de los elementos armados de la ciudad y el despliegue de fuerzas de la Guardia nacional y la Policía iraquí para imponer el orden

• Antes de conocerse el cese de la violencia en Faluja, diez personas murieron en varios incidentes registrados en otros puntos de Iraq entre tropas de EEUU e insurgentes.

EFE / BAGDAD

Representantes del Gobierno y de Faluja llegaron a un acuerdo para poner fin a los ataques que en la última semana segaron la vida de decenas de personas en ese foco insurgente.

Según Ziad al Aani, dirigente del Partido Islámico de Iraq (PII), el compromiso fue alcanzado entre el viceprimer ministro Burham Salh, por parte del ejecutivo, y una delegación integrada por clérigos suníes, jefes tribales y portavoces de la resistencia, en representación de la población de Faluja.

Aani precisó que la «delegación de la ciudad se reunió el lunes con el ministro de Defensa, Hazem al Chaalán, y ayer fue recibida nuevamente por Burham para firmar el tratado».

Entre los principales puntos del acuerdo figura la «salida de los elementos armados y combatientes extranjeros de la ciudad, con el compromiso de que estos no regresen para terminar con toda la presencia armada ilegal».

También prevé el despliegue de fuerzas de la Guardia nacional y la Policía iraquí para imponer el imperio de la ley en la ciudad.

Respecto a las tropas de la coalición, especialmente las estadounidenses, Aani indicó que «creó que ellas se retirarán de los barrios de Faluja para concentrarse en sus bases situadas fuera del núcleo urbano».

INCIDENTES PREVIOS. Diez personas murieron ayer en diversos incidentes registrados en el norte, centro y sur de Iraq, entre tropas estadounidenses e insurgentes iraquíes. El incidente más grave se produjo en Latifiya, cuando un grupo armado abrió fuego contra un vehículo por razones desconocidas y mató a cuatro de sus ocupantes y dejó heridos a otros dos.

Abas Yafar, oficial de policía de Hila, capital de la región del centro-sur señaló que se ignora el móvil de un ataque que los agresores perpetraron armados de fusiles *kalashnikov*.

En Mosul, otros tres civiles iraquíes perdieron la vida en el tiroteo desatado tras la explosión de un coche bomba. El coche bomba estalló en el barrio de Yarmuk justo al lado de un convoy de cuatro vehículos militares estadounidenses, pero no causó víctimas de inmediato. Los soldados res-

pondieron disparando hacia el lugar donde se había producido la explosión y mataron a tres iraquíes que circulaban en un coche por las cercanías, dijeron las fuentes.

En cuanto a Ciudad Sadr, el enorme suburbio donde se hacían unos dos millones de chiitas de Bagdad, una vez más fue ayer blanco de los bombardeos de la aviación estadounidense. Según informó el jeque Mohamed al Kaabi, uno de los portavoces de Al Sadr, hubo tres víctimas mortales (una de ellas es un niño) y tres heridos, todos ellos civiles.

Además, en el centro de Bagdad cayeron por la mañana al menos dos granadas de mortero, una junto al ministerio del Interior y otra junto al de Petróleo, y dejaron al menos un herido en el primero de los casos.

Por último, en Mosul aparecieron dos nuevos cadáveres decapitados de lo que parecen ser iraquíes, que se añaden al encontrado hace solo dos días en la misma ciudad.

Audiencia papal



El Papa Juan Pablo II recibió ayer en el Vaticano a Simona Torretta y Simona Pari, las dos cooperantes italianas secuestradas en Bagdad, puestas en libertad el pasado 28 de septiembre, a las que dijo «gracias a Dios estáis vivas».

Las dos *Simonas*, como se las conoce de forma cariñosa en Italia, acudieron al Vaticano junto a sus padres y hermanos para agradecer al Papa y a la Santa Sede los llamamientos y acciones que hicieron a lo largo del secuestro para exigir la liberación de las dos muchachas. «Gracias a Dios estáis vivas», les dijo el Papa cuando las acogió en el Palacio Apostólico, donde llegaron acompañadas de Rino Fisichella, obispo auxiliar de Roma y Rector de la Pontificia Universidad Lateranense.

Simona Pari y Simona Torretta se mantuvieron arrodilladas ante el Papa durante la audiencia. Sus padres y hermanos se sentaron detrás de las dos jóvenes, voluntarias de la organización no gubernamental *Un ponte per...*



Un soldado de EEUU porta material militar en la ciudad de Samarra. / J.M. (EFE)

Francia condena la mediación fallida de Didier Julia para liberar a los rehenes

AGENCIAS / PARÍS

El Gobierno francés condenó ayer la fallida y polémica misión «personal» del diputado conservador (UMP) Didier Julia en busca de la liberación de los dos periodistas galos secuestrados en Iraq, y buscó recuperar la «unidad nacional» en sus esfuerzos para conseguirla.

Los dos rehenes, Christian Chesnot y Georges Malbrunot, secuestrados junto a su chófer sirio el pasado 20 de agosto en Iraq, estaban con vida y buena salud un mes después, según un vídeo visionado en una reunión del primer ministro, Jean-Pierre Raffarin, y miembros de su gabinete con líderes políticos y parlamentarios.

Además de escuchar las explicaciones de Raffarin y del ministro de Exteriores, Michel Barnier, «hemos podido ver un elemento visual, que era la prueba de que nuestros compatriotas estaban con buena salud» el 22 de septiembre, dijo el diputado Bernard Accoyer, jefe del grupo parlamentario del partido conservador gobernante (UMP).

Según otras fuentes, en el vídeo enviado por los secuestradores a las autoridades francesas, los dos rehenes dicen sus nombres y el nombre de pila de sus madres respectivas.

Ante las cámaras, Raffarin dijo que el proceso para la liberación de Chesnot y Malbrunot «se interrumpió en los últimos días», lo que achacó indirectamente a la misión «personal», «sin ningún mandato oficial», emprendida por Julia, diputado de su partido, UMP.

El primer ministro aseguró que el Gobierno «no aprobó», «no aprueba» ni «apoya» esa misión, pero reconoció que, «ante los hechos consumados», «optamos por no obstaculizarla» hasta que sus «alegaciones» pudieran ser «verificadas o desmentidas».

RESCATE. Los secuestradores de un ciudadano jordano retenido desde el pasado viernes exigen ahora 500.000 dólares por su rescate, según ha revelado un directivo de su compañía en Amán.

En declaraciones que ayer publicó la prensa jordana, Mohamed Ajluni, director regional de la empresa Starlite, señaló que el jueves mismo el secuestrado Hicham Ezza se puso en contacto con él desde algún lugar de Iraq para transmitirle la nueva exigencia de los secuestradores: medio millón de dólares en metálico.

La Segoviana encuentra ayudas en el Club de los Negocios

El club de fútbol cuenta ya con la confianza de diez empresas y el programa sigue abierto

• El interés que puso la directiva de la Segoviana en incorporar a su proyecto el Club de los Negocios, bien merecía una exposición de lo que es y pretende. La idea merece ser expuesta por lo que para el club, también para las empresas, representa.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

La directiva de la Segoviana incorporó a su programa un proyecto de creación del Club de los Negocios. Una de las fórmulas de financiación del club y colaboración entre este y un determinado número de empresas, las que han aceptado entrar en ese círculo.

Fue el vicepresidente del club, Roberto de la Fuente, quien dio contestación a las preguntas sobre tan concreto tema. "De lo que se trata es de ser un punto de encuentro desde el que se puedan generar actividades en una colaboración club empresas".

La cuota fijada por el club para esa participación es de 12.000 euros, "de ahí para arriba", y desde ahí aportar experiencias a través de conferencias, jornadas y actos públicos, "es una forma de gestionar negocio cruzado entre las empresas que componen el citado Club".

La pregunta que estaba en el aire fue recogida por el interlocutor: ¿qué reciben las empresas a cambio del pago de cuota? "la posibilidad de ser protagonista en primera persona de los actos que se ejecuten". Y para ello no hay nada mejor que un ejemplo, "si traemos al presidente de la Comunidad o un Ministro del Gobierno y personas relacionadas con temas económicos y sociales,



El pasado sábado la empresa Conslare entró a formar parte del Club de los Negocios. Era la décima / JUAN MARTÍN

lo que recibe es poder compartir una tertulia y charla con estas personalidades, a la vez que será su empresa quien sponsorice esos actos, por lo que recibe un impacto mediático y publicitario importante".

Hasta el momento han entrado en el Club diez empresas, "pero están pendientes de firma dos o tres, siendo nuestro objetivo llegar a un máximo de veinte, que seguramente cerraremos en el año 2005".

El presidente, José Soriano de-
ja también constancia de la ex-

celente acogida que ha tenido el proyecto, "nos está permitiendo conseguir efectivo para el club, además de no tener que pagar algunas cosas. La primera empresa que se firmó fue El Adelantado. Con ello hemos conseguido, en un cincuenta por ciento del Club de los Negocios, que podamos invertir en publicidad".

Deja notar el presidente su satisfacción por la respuesta de las empresas, "de tal forma que yo lo considero interesantísimo", si bien reconoce, pese a esos medios económicos conseguidos, que la

situación económica no está solucionada, "y tampoco espero que lo esté con lo que se recaude del encuentro frente al At. de Bilbao, "porque los gastos también son muchos". Admite que la cuestión económica "va mejorando", y que si "no salen más cosas la podremos tener resuelta antes de lo que nosotros esperamos".

No es un tema del que le guste hablar, pero también reconoce que hay detrás de esa situación económica empresas que esperan poder recibir lo que se les adeuda desde hace muchos meses.

José Soriano: "Tengo la promesa del alcalde"

J. M. M. / SEGOVIA

Preocupado está el presidente de la Segoviana por que aún no han comenzado las obras en La Albuera, "nosotros hicimos todo cuanto estaba en nuestras manos, pues no somos propietarios del campo. En ese tema tengo la palabra del alcalde de que las reparaciones que se van a llevar a efecto estarán concluidas con tiempo suficiente".

Pero a Soriano le hubiera gustado que el dinero que se va a dedicar a la obra "se le hubieran entregado al club para esos mismos fines, porque seguramente habríamos ido más de prisa", pues considera que queda muy poco tiempo "y descontando los sábados y domingos que no se trabaja, va a ser muy comprometido que consigan acabarlo".

El presidente del club gimnástico considera que en el recinto deportivo habría que hacer muchas más cosas, "pero a nosotros nos preocupan tres, vestuarios, lugar donde se va a ubicar a los medios de comunicación, que es fundamental, e iluminación, sin olvidar la apertura de los servicios que se encuentran junto al lugar donde se sitúan uno de los marcadores. Con los que ahora hay abiertos es insuficiente".

Explica las causas por las que considera imprescindible realizar esos cometidos, "la luz porque sin ella no se podría jugar, vestuarios porque hay que dar una imagen al equipo que viene como visitante y facilidades a los medios de comunicación para facilitar su trabajo". Deja constancia de que el club que preside ha solucionado el tema de los banquillos, "hemos comprado el marcador electrónico y estamos haciendo gestiones para probar parte de la calefacción que habíamos prometido".



GRACIAS A TODOS POR HABERNOS
DADO LA OPORTUNIDAD DE CUMPLIR
TANTOS SUEÑOS ...
1º ANIVERSARIO

Aupisa - Concesionario Oficial - Segovia

ATLETISMO GRAN PREMIO DE EUROPA DE CARRERAS DE MONTAÑA

Víctor López viaja a Eslovenia para disputar la última prueba

Se encuentra clasificado en el puesto diecinueve de la general donde hay más de doscientos atletas de todo el continente, "seguramente mejoraré esa clasificación"

De Víctor López hay que contar maravillas de un gran deportista. Ya pasó de los treinta años y mantiene una actividad extraordinaria en el atletismo. Sus últimas actuaciones las lleva a cabo en carreras de montaña.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

El próximo fin de semana acaban las pruebas del calendario del gran premio de carreras de montaña, pruebas de singular dureza en las que toma parte el segoviano Víctor López. Es el único atleta español en la prueba, "porque aquí no hay equipos nacionales", y representará a su club, el Blume Caja Segovia, "ya que si no encontrara esa ayuda no podría acudir, ya que la organización no nos paga el medio de transporte".

Víctor ha participado en tres de las seis carreras de que consta el programa, "de las que puntúan cuatro", la cuarta será la del domingo en Eslovenia, "una prueba —analiza el atleta—, de tanta dureza como el resto. Son nueve kilómetros en total de los que siete son de ascenso".

Los desniveles oscilan entre el cinco por ciento del comienzo y el treinta del final, "claro que los

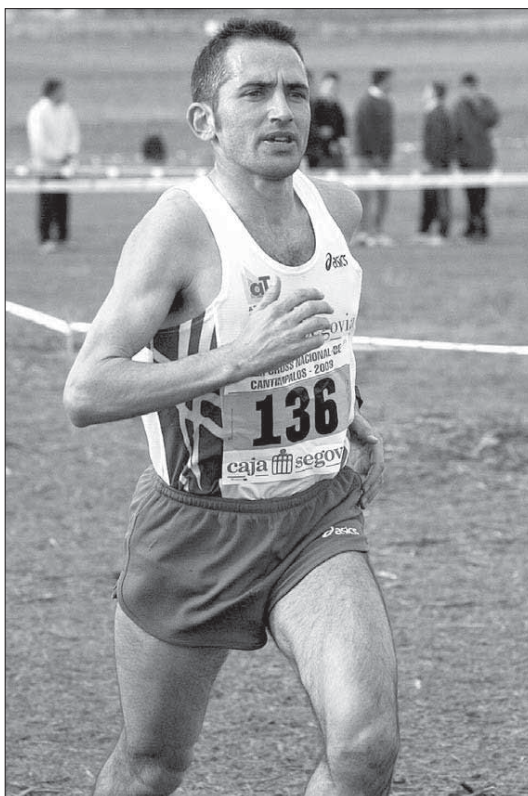
descensos son tan pronunciados que el verdadero peligro está ahí". La última carrera que ha disputado solo hace unos días en Alemania, obtuvo un extraordinario noveno puesto entre cerca de tres centenares de participantes.

Ocupa ahora en la general la 19ª posición, puesto de una gran relevancia, que presumiblemente será mejorado y explica sus razones, "muchos de los que van por delante de mí ya compitieron en las cuatro pruebas puntuables, por lo que yo podré sumar puntos que ellos no alcanzarán".

Las dos carreras anteriores, las del inicio del programa, se disputaron en Italia, "con un terreno de grandes dificultades", y el segoviano se mantuvo entre el grupo de los mejores. Víctor ha demostrado que con el paso de los años se encuentra con más fuerza y ha sabido elegir el tipo de pruebas donde mejor rendimiento tiene.

En España no se organiza, dentro del campeonato al que hacemos referencia, ninguna prueba, "si bien podría entrar la que se organiza en Gibraltar en la próxima temporada".

Una extraordinaria temporada la que ha realizado el atleta del Blume Caja, que por más que no desee ponerse de ejemplo para nadie, hay que admirar su dedicación al deporte, al que llegó cuando tenía muy pocos años y que ha sabido mantener sin bajar nunca de las posiciones de élite.



Víctor López, uno de los atletas más destacados de Europa //JUAN MARTÍN

FÚTBOL SALA

Resultados y clasificación de la primera nacional A

J.M./ SEGOVIA

Disputada la tercera jornada de liga en la primera división nacional A, el Zarzuela no pudo mantener su privilegiada posición después de perder con el Zamora, mientras que La Granja ha conseguido ascender puestos tras su triunfo en casa con la Universidad de Valladolid.

Resultados

Pilaristas 5-El Muro 8
San Agustín 7-Univ. CEES 4
Boadilla 2-Burgos 1
La Granja 6.U. Valladolid 4
Zamora 8-Zarzuela 4
Villanueva 5-C. Mediano 6
Colmenar 6-Navalafuente 6
Aranjuez 5-C. Villalba 2

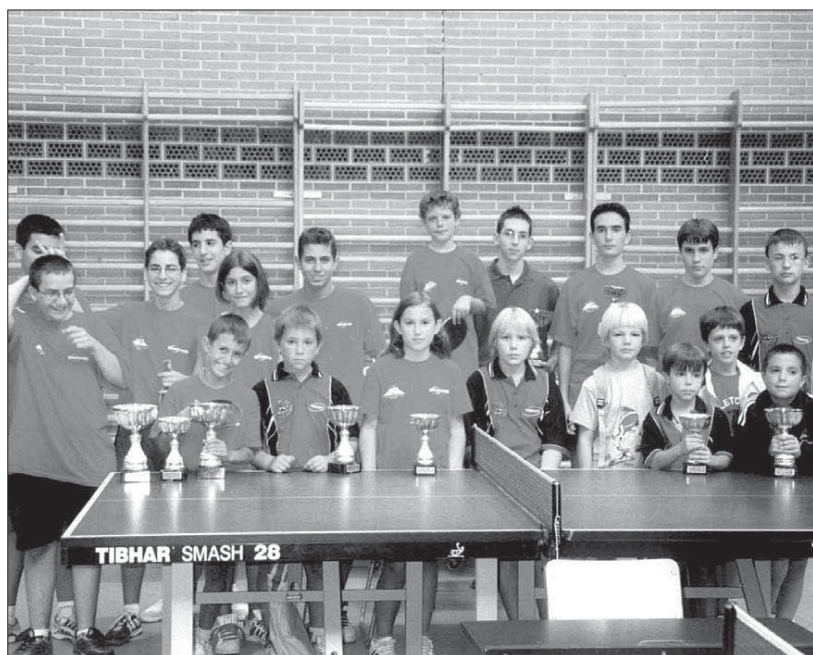
Clasificación

1. C. Mediano	9
2.-San Agustín	9
3.-Zamora	9
4.- Zarzuela Pinar	6
5.-La Granja SG Telecom	6
6.- El Muro	6
7.- Univ. CEES	4
8.-Boadilla	4
9.- Navalafuente	4
10.- Aranjuez	3
11.- Univ. Valladolid	3
12.- Pilaristas	3
13.- C. Villalba	3
14.- Colmenar	1
15.- Burgos	0
16.- Villanueva	0

Próxima jornada

El Muro-Aranjuez
Univ. CEES-Pilaristas
Burgos-San Agustín
Univ. Valladolid-Boadilla
Zarzuela-La Granja Telecom
C. Mediano-Zamora
Navalafuente-Villanueva
C. Villalba-Colmenar.

TENIS DE MESA PRETEMPORADA



Un grupo de jovencísimos jugadores que llegarán a la liga regional muy bien preparados //EL ADELANTADO

Excelentes resultados de los jugadores del ATM Caja Segovia

J.M.M. / SEGOVIA

Hasta la localidad de Las Rozas viajaron los componentes del equipod de ATM Caja Segovia especialmente invitados por el club de la localidad madrileña, a fin de participar en el torneo organizada por el Ayuntamiento, en el que además tomaron parte el equipo local y el Álamo.

Los jóvenes jugadores segovianos no se limitaron a participar, también consiguieron unas clasificaciones extraordinarias. Clara muestra de que se mantiene el buen ritmo de entrenamiento para llegar en forma a la liga territorial, en la que volar a jugar el equipo en la próxima temporada. En Las Rozas pudieron ver un extraordinario grupo de jóvenes competidores.

Estos fueron los puestos alcanzados por los jugadores del

equipo segoviano del ATM Caja Segovia:

Benjamín
1º Luis Mesa
2º Pablo Mel
3º Manuel López
4º Juan Sanz
5º Emilio Provencio
Alevín femenina
1º Dacil Mesa
2º Laura Pose
3º Clara Hernández
Alevín masculino
1º Adrián de la Flor
2º Álvaro Muñoz
3º Víctor Jiménez
Infantil
1º Pablo Sanz
2º Anselmo Mesa
3º Jaime San Macario
Juvenil
1º Javier María
2º Javier Hernández
3º Jaime González.

GRANDES SERIES CLÁSICAS DE TVE

Fortunata y Jacinta

Basado en la obra de Benito Pérez Galdós



La acción se desarrolla entre los años 1865 y 1876. Juan, hijo único de la aristocrática familia Santa Cruz conoce a Fortunata, de familia humilde, con la que comienza un romance. Su madre decide casarlo con su sobrina Jacinta. Después del viaje de novios, Jacinta empieza a colaborar en obras benéficas, a inquietarse por la falta de embarazo y a aprender a sufrir. Mientras, Fortunata conoce a un joven llamado Maxi Rubin con el que al cabo de un tiempo se casa. Juan y Fortunata se vuelven a encontrar. Fortunata es expulsada de la casa de los Rubin. Las relaciones entre Juan y Fortunata se enfrían. Después de convivir con un coronel retirado, Fortunata vuelve con su marido. Fortunata y Juan reanundan discretamente sus relaciones, de las que nace un niño.

UN GRAN REPARTO

Ana Belén
Maribel Martín
Mario Pardo
François Eric Gendron
Fernando Fernán Gómez
Charo López
Paco Rabal
María Luisa Ponte
Jean Marc Thibault

Dirección: Mario Camus
Guión: Mario Camus y Ricardo López Aranda



Una serie para la historia.
Disfrútela con toda su familia.

Viernes 8: Primer DVD y estuche
Por sólo 3,95 euros
más su ejemplar

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos



viernes 8 octubre

Contenidos:
-Capítulos 1 y 2
-Fichas
-Benito Pérez Galdós
-Fortunata y Jacinta
100 años de vida



sábado 9 octubre

Contenidos:
-Capítulos 3 y 4
-Fichas
-La obra de Benito Pérez Galdós



viernes 15 octubre

Contenidos:
-Capítulos 5 y 6
-Fichas
-La vida cotidiana
a finales del siglo XIX



sábado 16 octubre

Contenidos:
-Capítulos 7 y 8
-Fichas
-Las mil catras de las
Islas Afortunadas



viernes 22 octubre

Contenidos:
-Capítulos 9 y 10
-Fichas
-Un viaje a la
Santander de Galdós

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL A

El Tama Zarzuela jugó bien pero sin continuidad

En Zamora, frente a un buen equipo, no tuvo la eficacia defensiva de los encuentros anteriores y cedió su liderazgo

8	ZAMORA
4	TAMA ZARZUELA

ZAMORA: Roberto, Carlos, Óscar, Sebastián, Javier, equipo inicial, también jugaron Borja, Alex, Julio y Carlos.

TAMA ZARZUELA: David, Javi, José, Higino y Quique. También jugaron Félix, Óscar, Ángel, Diego, Santi y Víctor.

ÁRBITROS

Arribas y González, de Burgos y Salamanca. Mostraron amarillas a Óscar, Carlos, Julio, Sebastián, Quique, Javi y David.

GOLES

1-0 m. 2. Javier; 2-0 m. 4. Óscar; 3-0 m. 8. Javier; 3-1 m. 11. Félix; 3-2 m. 13. Javi; 4-2 m. 14. Alex; 5-2 m. 22. Javier; 5-3 m. 32. Quique; 5-4 m. 24. Higino; 6-4 m. 39. Óscar; 7-4 m. 39. Sebastián; 8-4 m. 39. Óscar.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

Si en el equipo de Zarzuela no hubiera existido una clara descompensación en su juego defensivo en el último minuto del partido jugado en Zamora, seguramente estaríamos escribiendo de un resultado menos negativo. Pero no siempre salen las cosas como están planificadas, y en esta ocasión fueron negativas para el equipo que hasta entonces era líder de la clasificación.

Pese a que en el vestuario se había hablado de dejar espacio para que los de casa jugaran el balón y poder salir al contragolpe, en cuatro minutos ya tenían los viajeros dos goles en contra. Ello su necesario para que entraran en el partido. Hasta entonces los jugadores más parecían espectadores. Fue desde el minuto diez de este período cuando los visitantes consiguen igualar el juego y mar-



El Zarzuela pudo haber puntuado en Zamora pero falló en defensa / JUAN MARTÍN

car dos goles, lo que equilibra el partido.

No supo aprovechar ese momento el Zarzuela y desperdició buenas ocasiones de haber marcado. Otro nuevo despiste en los últimos segundos dio la posibili-

dad de marcar a los de casa. En la segunda de nuevo hicieron acto de presencia los altibajos, y ante la falta de regularidad los de Zamora, que se han reforzado muy bien, consiguieron golear. Habrá que mejorar en defensa.

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL B

Buen encuentro de Espinar Arlequín en su primera salida

7	VEGAZANA
5	ESPINAR ARLEQUIN

VEGAZANA: David, Carlos, Jorge, Álvaro, Javi, equipo inicial, Santi, Manolo, Gómez y Carlos

ESPINAR ARLEQUIN: Nobel, Óscar, Javi, Francisco, Sergio, equipo inicial, Raúl, Felipe, Enrique, Martín y Dueñas.

ÁRBITROS

Daniel Sastré y Sergio Santos, de León. Amarillas a Manolo y Felipe.

GOLES

1-0 m. 10. Óscar; 2-0 m. 12. Carlos; 2-1 m. 15. Francisco; 3-1 m. 20. Jorge; 3-2 m. 23. Francisco; 4-2 m. 28. Santi; 5-2 m. 31. Manolo; 5-3 m. 34. Javi; 5-4 m. 34. Francisco; 6-4 m. 35. Carlos; 6-5 m. 38. Sergio; 7-5 m. 39. Javi.

J.M.M. / SEGOVIA

En su primer encuentro fuera de casa en la nueva categoría, Espi-

nar Arlequín no fue inferior a su oponentes y solo algún despiste defensivo dio la ventaja suficiente a los de casa para acabar ganando, pero ellos también comprobaron que no era nada fácil ganar al conjunto espinariego.

La verdad es que los visitantes no comenzaron de forma brillante el encuentro, ya que el primer gol se lo marcaron en propia puerta tras un saque de corner. Desde ese momento comenzaron a mover muy bien el balón buscando la portería rival. Su trabajo hizo que en el minuto ocho de la primera parte el equipo local se anotara su quinta falta, pero la falta de experiencia no les permitió lanzar ni un solo doble penalty.

En la segunda parte, después

de haber acabado la primera con dos goles de diferencia en su contra, fue mucho más positiva para los viajeros que con el 5-4 y dominando el partido, bien pudieron haber dejado sentenciado a su favor el encuentro. Pero perdonaron ante la portería contraria.

La experiencia de jugar en una nueva categoría no fue en exceso negativa para los componentes del equipo espinariego. Su juego no desmereció en nada al que se realiza en la división, por lo que hay que esperar que no tengan dificultades para mantenerse, que es lo que pretenden en esta su primera temporada, después de haber tomado la decisión de ascender, tras quedar campeón provincial la pasada temporada.

Encuentros televisados en octubre

J.M.M. / SEGOVIA

La segunda cadena de Televisión Española determinó los encuentros que se van a televisar en el actual mes de octubre. Así, el próximo sábado retransmitirán el Benicarlo-Lobelle Santiago. La hora de comienzo 13.45. Una semana más tarde, el día 16, con comienzo a la misma hora, el partido Móstoles-Polaris Cartagena. El sábado día 23, desde Santiago de

Compostela, el partido Lobelle-Boomerang, que comenzará a una hora "atípica", las seis de la tarde, y por último, finalizando ya el mes se podrá ver el Polaris Cartagena-Playas de Castellón, que comenzará a las 16,00 horas. Dejar constancia también de que tanto El Pozo como Boomerang están jugado en la actualidad sus encuentros de clasificación de la Copa de Europa de clubes.

futbolSALA

PABELLON POLIDEPORTIVO PEDRO DELGADO

SABADO

9

octubre

18.30hs

CAJA SEGOVIA F.S.

DKV S.ZARAGOZA

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Sorteamos **10 entradas** para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

Athletic Club de Bilbao



Miércoles 27 de octubre
20,30 horas

En el Estadio Municipal de La Albuera

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO COPA REY

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

encuentro recomendado por:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 26 de octubre a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. Una entrada por persona

El Athletic y el Villarreal tendrán los rivales más fuertes en la UEFA

Los otros dos equipos, el Zaragoza y el Sevilla, jugarán con rivales a priori más asequibles

EFE / NYON (SUIZA)

El Villarreal ha sido el equipo español peor parado en el sorteo de la fase de grupos de la Copa de la UEFA, celebrado ayer en Nyon, puesto que ha quedado encuadrado en el E, el más potente, con tres rivales bastante complicados como el Lazio italiano, el Middlesbrough inglés y el Partizán serbio, con el Egaleo griego como gran incógnita y a priori el más asequible.

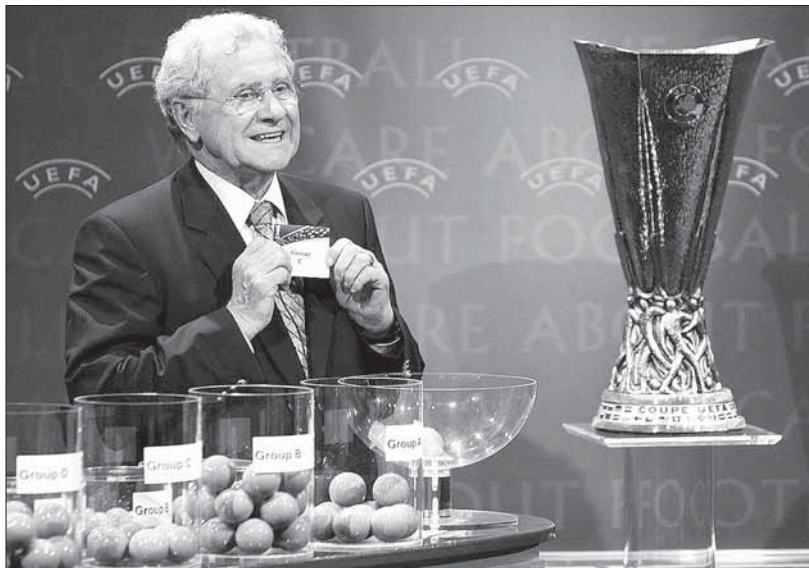
La exigencia será, a priori, superior a la de la final de la Copa Intertoto, en la que se impuso en la tanda de penaltis, porque el Lazio, como cabeza de serie y por su potencial, es el favorito, con permiso de un Middlesbrough en el que milita el español Gaizka Mendietra que también ha dado muestras sobradas de sus aspiraciones.

El Partizán, un histórico del fútbol continental, representa a la escuela balcánica de inagotables recursos aunque últimamente de escasos resultados; y el Egaleo es un equipo de segunda línea en Grecia pero ambicioso tras acabar con el Gençlerbirliği turco.

El Athletic deberá jugarse una de las tres primeras plazas del grupo B con el Parma italiano y el Besiktas de Vicente del Bosque, mientras que el Steaua Bucarest y el Standard de Lieja parecen a un nivel más bajo.

El Parma y el Besiktas, no obstante, no han comenzado nada bien en sus torneos domésticos, y solo su progresión europea está solapando en parte sus penas.

Mejor, en principio, les fue al Zaragoza y al Sevilla. El conjunto de Víctor Muñoz jugará, en el grupo C, contra el Brujas, el Utrecht, el Dnipro ucraniano y el Austria Viena; y el de Joaquín Caparrós, en el H, ante el AEK, el Lille, el Alemannia Aquisgrán y el Zenit San Petersburgo.



El sorteo que encuadra a los equipos en grupos de cuatro se celebró en la ciudad suiza de Nyon. / EFE

RIVALES MÁS ASEQUIBLES. Los zaragocistas tienen como cabeza de serie al Brujas, líder de la Liga belga, un equipo con posibilidades pero que en Europa baja notablemente su rendimiento.

El Utrecht ha comenzado bien en la Liga, en la que ocupa la tercera plaza por delante incluso del Ajax; el Dnipro sobrevive a distancia del Dinamo de Kiev; y el Austria Viena disponer de una interesante legión extranjera junto a varios internacionales austríacos.

El Sevilla se las verá con el siem-

El Athletic se jugará una de las tres primeras plazas del grupo B con el Parma; el Besiktas de Vicente del Bosque; el Steaua de Bucarest, y el Standard de Lieja

pre incómodo AEK, equipo que ha perdido a casi todas sus figuras, incluido el exsevillista Tsartas; el actual líder de la Liga francesa, el Lille; el Alemannia Aquisgrán, sorprenden-

te subcampeón de Copa en Alemania y el Zenit San Petersburgo, que se encuentra en plena pugna por el título ruso con el CSKA y el Lokomotiv Moscú.

En esta fase, que se disputará entre el 21 de octubre y el 16 de diciembre, se jugarán cuatro partidos, es decir, cada conjunto jugará dos en casa y dos fuera.

Los tres primeros de cada grupo accederán a dieciseisavos de final, y a partir de ese momento la competición volverá a su habitual sistema de eliminatorias de ida y vuelta hasta la final.

LAS DECLARACIONES

►JOAQUÍN CAPARRÓS

«No hay que darle muchas vueltas al sorteo y sí empezar a centrarse en los rivales que nos ha tocado»

►FERNANDO LAMIKIZ

«Hay que conseguir el mejor puesto posible en el grupo, porque todos los rivales son difíciles»

►QUIQUE ÁLVAREZ

«El Villarreal debe hacerse fuerte en los partidos de casa para pasar a la siguiente ronda»

►ERNESTO VALVERDE

«Nos espera otra fase de partidos muy exigente, tal y como sucedió en septiembre»

Fernando Torres: «Lo importante es jugar»

El delantero afirmó que con la ausencia de Morientes hay posibilidades de ser titular

EFE / MADRID

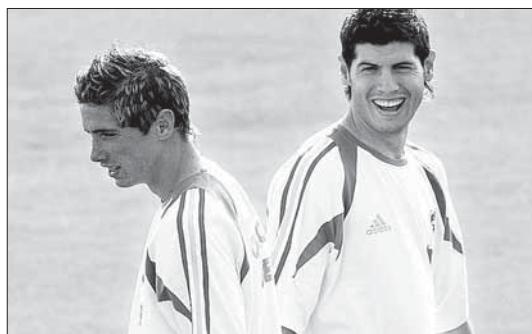
Fernando Torres, delantero de la selección nacional, afirmó ayer que poco a poco van asimilando las ideas que Luis Aragonés les quiere transmitir, aunque todo requiere un período mínimo pues vienen de clubes diferentes.

«Los entrenamientos son muy parecidos a cuando Aragonés llegó al Atlético. Tenemos que coger su sistema de juego. Nos está costando un poco, pero es normal. Aquí están los mejores jugadores de España. Con los diez días que vamos a estar ahora entrenándonos juntos, el equipo lo notará», declaró el futbolista del Atlético tras el entrenamiento matutino.

Para el delantero español, una victoria sobre Bélgica puede allanar mucho el camino de clasificación para el Mundial 2006. «Si ganamos el partido, el punto que conseguimos contra Bosnia-Herzegovina va a ser bueno. Si ganamos todos los partidos, estaremos en el Mundial».

AUSENCIA DE MORIENTES. En la lista de convocados falta el delantero del Real Madrid Fernando Morientes, algo que le puede dar más opciones para ser titular.

«Que no esté Morientes da más opciones de jugar, pero va a ser igual de difícil porque están otros jugadores muy importantes, como



Torres y Luque en un momento del entrenamiento con la selección. / EFE

Reyes y Raúl. Estoy cómodo como único punta o por detrás del delantero centro».

Para Torres, sería bueno que España tuviera una sede fija para disputar los partidos internacionales. «Sobre todo para los partidos especiales sería importante tener una sede, un sitio donde todos los jugadores se sientan identificados».

Aragonés incidió en el entrenamiento de ayer en la circulación de balón y en los disparos a puerta, con vistas al encuentro del próximo sábado contra Bélgica.

Durante la sesión de trabajo dejó claro a sus jugadores que quiere circulación rápida de la pelota, apoyos constantes en el terreno de juego y exigió el cien por cien a todos los futbolistas.

Los jugadores prefieren una sede fija

Carlos Marchena y Fran Yeste, futbolistas de la selección española, apoyaron ayer la idea de que la selección nacional disponga de una sede fija para jugar sus compromisos internacionales en España. «El equipo lo que quiere es tener un campo propio, donde el público apriete a los rivales. Pero no sólo para algunos partidos, ya que para la selección española, todos los partidos son importantes. Valencia sería una buena sede, allí el equipo siempre está cómodo», dijo Marchena. «A la selección le vendría muy bien que se concretase un campo y una ciudad, para que los partidos sean complicados para los rivales. La selección siempre ha obtenido buenos resultados en Valencia, la afición siempre ha respondido y ha estado a la altura», agregó Yeste.

Florentino Pérez confía en que el Real Madrid saldrá de la «crisis»

El mandatario blanco salió en defensa de los jugadores y alabó su modelo de gestión

EFE / MADRID

Florentino Pérez, presidente del Real Madrid, declaró que la clave para ayudar al equipo a salir de la actual situación es «seguir el modelo del club y no tomar decisiones de foro».

El presidente madridista salió en defensa de sus jugadores y dijo que todos eran unos «grandes profesionales que se dedicaban exclusivamente al fútbol».

«La publicidad la hacen en sus vacaciones, pero todo lo que ocurre en el Real Madrid, y alrededor de los jugadores, tiene una enorme repercusión. Los futbolistas se dedican en exclusiva a su trabajo, no hacen otra cosa», añadió el máximo dirigente del Real Madrid.

Florentino Pérez, que eludió la palabra crisis, defendió su gestión y alabó su «modelo», con el que se habían conseguido más títulos que nunca.

«En cuatro años hemos ganado 7 títulos importantes, pero el nivel de exigencia del Real Madrid es tal que muchas veces hay que estar pendientes de no perder el sentido de la realidad», subrayó.

«No hago nada novedoso, sino lo que vi cuando era pequeño. Santiago Bernabéu hacía lo mismo, traer grandes jugadores y cuidar la cantera».

DIMISIÓN DE CAMACHO. La salida prematura de José Antonio Camacho, fue otro de los asuntos de los que habló el mandatario madridista.

«Claro que nos afectó la salida de Camacho. No es normal que al tercer partido lo deje, pero lo importante no son las personas, sino el club y lo resolvimos con celeridad. No hizo daño la salida de Camacho, pero



Florentino Pérez, presidente del Real Madrid. / EFE

miramos adelante y con García Remón dimos continuidad al proyecto para que pueda administrar el talento del vestuario», observó.

«No podemos fagocitar nuestro modelo a las primeras de cambio y tenemos que abordar todos los pro-

blemas desde la normalidad», siguió.

Florentino Pérez mostró su convencimiento en que el equipo saldrá de la actual situación y volverá a dar satisfacciones a todos sus aficionados.

García Remón no piensa en tirar la toalla

Mariano García Remón, entrenador del Real Madrid, aseguró que aunque ha pasado «quince días difíciles», tenía «fuerzas para sacar el equipo adelante» y que «con un mes de competición no se podía augurar una mala temporada». «Nunca he pensado en tirar la toalla. Ser entrenador del Real Madrid es bonito, pero de puertas adentro es muy difícil y comporta una gran presión. He pasado quince días difíciles y hay que saberlo llevar», dijo. «No voy a decir que me voy, porque me siento con fuerzas para sacar del equipo el máximo rendimiento. No obstante, mi cargo siempre va a estar a disposición del presidente», añadió García Remón. El técnico reconoció que no era fácil motivar a una plantilla como ésta, pero que «la actitud del equipo ha cambiado en estos últimos quince días». «Los jugadores donde tienen que sentirse cómodos es en el campo de juego. Eso ya lo hemos conseguido y ahora tenemos que conseguir que se refleje en el juego que hacemos. Se decía que eran unos pasotas, que no se implicaban y han demostrado todo lo contrario», observó. El técnico también dijo que no había parado de pedirles cosas a los futbolistas, «sacrificio, trabajo, organización, que estén media hora antes de los entrenamientos en el vestuario y entrenar los días de partido. Y ellos no me han pedido nada a cambio».

BREVES

REAL MADRID

Raúl, candidato a Mejor Jugador

■ El capitán del Real Madrid y la selección española, Raúl González Blanco, es el único español que aparece en la lista de candidatos a ser elegido Mejor Jugador del Año de FIFA, en la gala que la Federación Internacional celebrará el próximo 20 de diciembre en Zúrich. Entre los 35 futbolistas seleccionados aparecen otros seis del Real Madrid, los ingleses David Beckham y Michael Owen, el portugués Luis Figo, los brasileños Ronaldo Luis Nazario y Roberto Carlos da Silva y el francés Zinedine Zidane, que ya obtuvo este galardón el año pasado y en las ediciones de 1998 y 2000.

F.C. BARCELONA

Busca relevos para Motta y Edmilson

■ El Barcelona buscará en su corta plantilla qué jugador puede tomar el relevo de los dos futbolistas que partían con todos los números para hacerse con la titularidad en la posición de medio centro, los brasileños José Gomes Edmilson y Thiago Motta, de baja por sendas graves lesiones en la rodilla. Los dos candidatos preferentes son Gerard López y Rafael Márquez, precisamente jugadores que hasta la fecha habían estado aquejados de pequeños problemas físicos, especialmente el primero.

ATLÉTICO DE MADRID

La necesidad de ganar fuera de casa

■ Pablo Ibáñez, defensa del Atlético de Madrid, no ocultó su preocupación por los malos resultados cosechados por los rojiblancos como visitantes. «En los próximos partidos habrá que hacer todo lo que podamos para cambiar esta situación e intentar ganar fuera de casa, porque si queremos estar arriba no vale sólo con vencer en casa», señaló Pablo. El manchego, que comienza a observar peligrosas similitudes con lo ocurrido la temporada pasada, apuntó a la necesidad de aprovechar mejor las ocasiones de gol.

ELECCIONES A LA FEDERACIÓN

Gerardo González denuncia la mala gestión económica

■ Gerardo González, aspirante a la presidencia de la Federación Española de Fútbol (RFEF), denunció ayer la mala gestión económica practicada por este organismo e insistió en que responda de todos sus actos durante su etapa como secretario general. «Asumo mi pasado y respondo por todos mis actos, pero no puedo responder sobre cómo se repartían las subvenciones porque no era mi parcela. Si tuviese algo que ocultar no estaría aquí. Estoy limpio», declaró.

Jaime Ortí cede el testigo

El ya ex presidente del Valencia deja el equipo en manos de Juan Bautista Soler

EFE / VALENCIA

Jaime Ortí dejó ayer de ser presidente del Valencia CF tras poco más de tres años como máximo dirigente del club y tras dejar al equipo en la cúspide, puesto que los éxitos obtenidos durante su mandato le han colocado como el mejor presidente, en cuanto a éxitos, tras Luis Casanova.

Ortí, un empresario de 57 años que acababa de iniciar su cuarta temporada como presidente del club de Mestalla, se hizo cargo de la entidad en julio de 2001, cuando era vicepresidente del Valencia, tras sustituir a Pedro Cortés, presidente hasta entonces.

En tres campañas completas y dos meses de la cuarta, Ortí puede presumir de haber alzado los trofeos de las Ligas de 2002 y 2004, además de

la Copa de la UEFA y la Supercopa de Europa de 2004.

Ortí llegó al consejo de administración del club valenciano en 1994 junto a Francisco Roig, que accedió a la dirección de la entidad en marzo de aquel año.

CUATRO TÍTULOS. Tras una etapa alejado del Valencia, regresó al club y cuando Roig dimitió, vivió de cerca el acceso de Cortés a la dirección en 1997. Cuatro años después, la renuncia de Cortés, le permitió acceder a la presidencia.

Ortí nunca ha tenido un paquete importante de acciones valencianista, por lo que desde la venta de títulos que Francisco Roig realizó a Juan Bautista Soler en el primer semestre de este año, se entendió que el papel de Ortí

En la etapa de Ortí al frente del club el equipo ha logrado cuatro títulos, dos Ligas, una Copa de la UEFA y una Supercopa de Europa

al frente de la entidad tenía fecha de caducidad.

Esta circunstancia no le ha impedido pasear un inmenso abanico en los estadios donde el club de Mestalla ha obtenido títulos, sobre todo en Málaga en 2002 y en Sevilla en 2004, ciudades en las que el Valencia se proclamó campeón de las dos últimas Ligas que ha conseguido, la quinta y la sexta de sus más de 85 años de vida.

Durante su etapa al frente del Valencia, Ortí sólo ha conocido a dos entrenadores, Rafael Benítez que dirigió al equipo en las tres últimas campañas y Ranieri.

La etapa de Ortí al frente del club ha estado marcada por los títulos y por el ascenso del club en su consideración internacional.

Prueba de ello es que el Valencia todavía no ha perdido en el presente campeonato de Liga y que avanza sin excesivos problemas en la Liga de Campeones, lo que demuestra que los criterios que han propiciado su salida tienen más que ver con el potencial accionarial de Juan Bautista Soler que con sus decisiones al frente de la entidad, que han sido prácticamente nulas en los últimos meses.

AUTOMOVILISMO

Alonso buscará la fortuna este domingo en Japón

EFE / SUZUKA (JAPÓN)

El español Fernando Alonso buscará este fin de semana la fortuna que se le negó la pasada temporada en el circuito de Suzuka, donde el domingo se correrá el Gran Premio de Japón, penúltima prueba del mundial de Fórmula Uno.

Alonso pilotaba hacia una victoria casi segura hace un año cuando se retiró, por rotura del motor, en la decimotercera vuelta de una carrera que ganó el brasileño Rubens Barrichello, y tras la cual su compañero Michael Schumacher, se anotó el sexto título mundial.

A estas alturas, Schumacher ya se ha adjudicado su séptimo campeonato y Barrichello intentará mantener su racha victoriosa, después de haber subido a lo más alto del podio en las dos últimas carreras disputadas, en Monza (Italia) y en China.

Alonso, que abandonó en Monza y que logró un más que meritorio cuarto puesto en Shanghai, buscará de nuevo un buen resultado en el circuito que más le gusta del Mundial, después del de Spa (Bélgica), una pista técnica y exigente, de las que le van al piloto asturiano.

MANTENER SU PUESTO.

Con los tres primeros puestos del mundial ya decididos, Schumacher tiene asegurado el título, Barrichello será segundo y el inglés Jenson Button, tercero, Alonso intentará en las dos últimas carreras (Suzuka y Brasil) mantener el cuarto puesto, que detenta con 50 puntos, cuatro más que su ex compañero italiano Jarno Trulli, que en Suzuka debutará al mando de un Toyota, y que el colombiano Montoya.

Además, buscará recuperar para Renault el segundo puesto en el campeonato de constructores, en detrimento de BAR-Honda, equipo que supera al del italiano Flavio Briatore por nueve puntos, junto al canadiense Jacques Villeneuve, que debutó como compañero de Alonso en China.

En Suzuka, Trulli debutará con Toyota, escudería en la que tendrá por compañero al francés Olivier Panis, que en Japón disputará su último Gran Premio, ya que cederá la plaza a Ricardo Zonta en la carrera que cerrará el Mundial, la de Brasil.

Las carreras del domingo está prevista a un total de 53 vueltas al virado circuito nipón, de 5.807 metros, el segundo más largo del mundial, después de Spa, para completar 307.573 kilómetros. Alonso puede volver a brillar en la tierra del Sol Naciente.

POLIDEPORTIVO

Acuerdo franco-español contra el dopaje

El secretario de Estado para el Deporte español, Jaime Lissavetzky, y el ministro francés de Deporte, Jean-François Lamour, firmaron ayer en París un convenio de lucha contra el dopaje que prevé el intercambio de expertos en esta materia entre ambos países. Lissavetzky aseguró que antes de final de año podría producirse el intercambio de siete expertos «que permitirán comparar las técnicas». El secretario de Estado español y el ministro francés coincidieron se comprometieron a intercambiar información sobre los proyectos de cada uno.

ATLETISMO

Higuero y Reyes estarán en la Milla Manuel Pancorbo

El sevillano Antonio Reina, el burgalés Juan Carlos Higuero y el valenciano José Antonio Redolat figuran entre los participantes en la Milla Manuel Pancorbo, que se disputará el próximo martes en Jaén. También se han incorporado en la relación de atletas los hermanos Juan Carlos y Pedro Estesoy y los jiennenses Francisco Javier Lara y Juan de Dios Jurado, que siempre han completado buenas actuaciones en la Milla Ciudad de Jaén.

TENIS

Robredo cae en el torneo de Lyon

El español David Ferrer se clasificó para la segunda ronda del torneo de Lyon al eliminar al holandés Raemon Sluiter. Quien no pudo avanzar fue Tommy Robredo, que a pesar de partir como quinto cabeza de serie, perdió ante el poderoso saque del sueco Robin Soderling, que controló la primera manga con autoridad y que solventó en la segunda, con más complicaciones, por 6-1 y 6-4.

JUDO

Isabel Fernández no sabe si irá a Pekín 2008

La judoca Isabel Fernández aseguró ayer que, una vez superada la «amargura» de volver de Atenas sin una medalla, tendrá que valorar año a año cómo se encuentra para decidir si podrá estar en los Juegos Olímpicos de Pekín en 2008. «No sé si llegaré a Pekín. Tengo cierta edad y hay que ir año a año. Cada año tienes una competición importante, en 2005 está el Campeonato del Mundo y al siguiente, otra. Según me vea, iré compitiendo», explicó.

BALONCESTO

LIGA ACB

Tau y Pamesa, duelo con ausencias por las lesiones

La segunda jornada de la liga ACB se disputará entre hoy y mañana

EFE / MADRID

Tau y Pamesa jugarán un interesante partido en la segunda jornada de la Liga ACB, que se disputa entre el miércoles y el jueves, en el que los lesionados y los sustitutos de ambos equipos tendrán mucho que decir.

Adecco Estudiantes recibe al Etnos Alicante con intención de olvidar la derrota ante el Real Madrid. Las ausencias de Richard Fox y Andrés Miso en los colegiales seguirán, pero también las intenciones de un equipo que ya ha apuntado que quiere jugar con los mismos parámetros de la temporada pasada, con intensidad y sin mirar más allá del próximo partido.

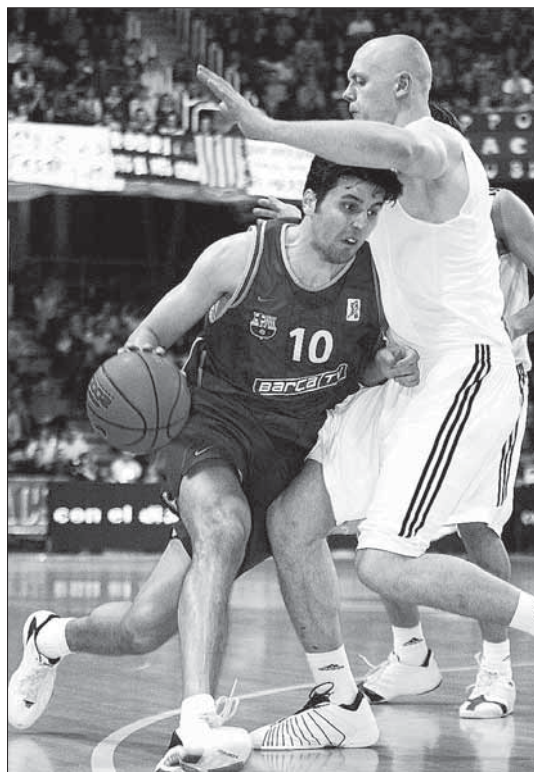
El Fórum Valladolid-Barcelona promete, y mucho. Los de Manel Comas han empezado fuerte mientras que los azulgrana, que tuvieron algún problema para derrotar al Breogán en el Palau y todavía parece que no han cerrado la crisis directiva que determinó la salida de Pesic del banquillo.

El Joventut da la sensación de que quiere ser otro aspirante a todo. Su victoria ante el Lleida fue toda una declaración de intenciones que ahora tiene que confirmar ante el Lagun Aro bilbaíno.

Granada y Casademont lucharán por la primera victoria. Los andaluces demostraron buenas maneras en su visita a Alicante, mientras que los gerundenses se toparon con un gran Fórum.

Unicaja es otro de los equipos que tiene problemas con las lesiones, con Garbajosa y Pepe Sánchez entre algodones, aunque jugaron en Sevilla para contribuir a la victoria de su equipo. Ahora reciben al Lleida en el Martín Carpena.

El Unelco Tenerife-Real Madrid



El jugador del Barcelona Bodioga, en un partido contra el Real Madrid. / EFE

será una buena oportunidad para que los de Maljkovic demuestren que son un equipo distinto al de las últimas temporadas.

Gran Canaria-Ricoh Manresa y Breogán-Caja San Fernando, no serán menos interesantes. Los gran-

canarios se lo pusieron difícil al Pamesa, mientras que los manresanos no fallaron en el debut.

Los lucenses plantaron cara en el Palau, mientras que el Caja San Fernando querrá sacarse la espina de su derrota ante el Unicaja.

Svetislav Pesic: «Valero Rivera me quitó la ilusión»

EFE / BARCELONA

El serbio Svetislav Pesic, ex entrenador del Barcelona, no quiso opinar sobre la dimisión del director general de secciones, Valero Rivera, con quien mantuvo diferencias antes de abandonar el club y recordó que éste le había quitado «la ilusión».

Pesic abandonó el club poco después de que Rivera se erigiera en el máximo dirigente de las secciones barcelonistas y que exigiera la marcha de Antonio Maceiras, gerente de la sección de baloncesto y mano derecha del serbio.

Pesic admitió sentirse «decepcionado» con la situación creada que, según cree, «no es buena para el baloncesto» barcelonista.

Insistió en que su filosofía nunca se basa en alegrarse por «los

problemas» que puedan tener otros, en referencia a Rivera.

«Me resulta muy difícil hablar sobre una persona como él», dijo Pesic, quien recordó que Rivera le quitó su trabajo, su ilusión y su futuro al frente del banquillo del baloncesto barcelonista. «Yo no puedo decir más», indicó.

Pesic recalcó que situaciones como éstas no son buenas para el baloncesto y explicó que el equipo se encuentra en «un momento muy importante». En todo caso, el técnico serbio tiene claro que «los jugadores son lo mejor de la sección de baloncesto».

RESPECTO DEL CLUB. El presidente del Barcelona, Joan Laporta, reveló ayer que la marcha de Valero Rivera de la entidad no le co-

gió por sorpresa, después de que el ya dimitido responsable de las secciones del club asegurase hace unas semanas que se iría si el Palau se colocaba en contra de él.

Acerca de las manifestaciones amenazadoras de Rivera, Laporta señaló: «Me preocupé cuando oí aquellas manifestaciones, y al final han provocado que esta situación se haya producido».

«Respetamos la decisión de Valero Rivera. Le dijimos que entendíamos que no pudiese soportar lo que sufrió en el Palau. Pero el club no se para porque un alto ejecutivo presente la dimisión. Consideramos que la estructura de las secciones seguirá intacta. El club está por encima de las estructuras de las personas», añadió el presidente del Barça.

Industria anuncia que cuatriplicará en 2005 las ayudas a los astilleros

Los presupuestos de este departamento destinarán 32,7 millones a la construcción naval en Izar • Los programas de apoyo al sector resultan 'independientes' del plan de la SEPI

• José Montilla detalla que se prevé un incremento del 4% en 2005 hasta 5,081 millones. El programa más relevante es el de la investigación y desarrollo tecnológico industrial.

EFE/ MADRID

Los astilleros públicos Izar recibirán el año que viene del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio unas ayudas a la construcción naval de 32,7 millones de euros, un importe que casi cuatriplique los 9,6 millones de este ejercicio. Así lo anunció ayer el ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, en la presentación de los presupuestos de su departamento para 2005, que incluyen una partida total para la construcción naval de 209 millones de euros, de los que 32,7 millones corresponden a ayudas a la actividad pública desempeñada por Izar.

Montilla subrayó que las ayudas previstas a Izar «son las permitidas por la legislación comunitaria», y aseguró que son «las mismas que las de otros países» de la Unión Europea (UE). En concreto, indicó que se trata de primas a la construcción naval, y de la compensación de los intereses de los préstamos para el desarrollo de dicha actividad, algo «perfectamente previsto y autorizado por la legislación comunitaria».

Además, explicó que el programa de ayudas al sector naval incluido en los presupuestos es «independiente» respecto al plan que la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI) tiene que pactar con las comunidades autónomas, los sindicatos y la Comisión Europea. De esta manera, señaló que los compromisos económicos que pueda incluir el plan industrial de Izar «no están recogidos en estos presupuestos». No obstante, el



Miles de personas se manifiestan por las calles de Sevilla en defensa de la actividad en los astilleros/ EFE

ministro destacó que algunas de las regiones afectadas por Izar sí podrían beneficiarse del programa de reconversión y reindustrialización, que cuenta con una

partida para el año que viene de 342,2 millones, el 44,4% más. Montilla subrayó que «estos recursos no están pensados para las comarcas afectadas por Izar»,

puesto que tienen un carácter «general», pero explicó que al tratarse de regiones en reconversión «algunas de ellas» podrían beneficiarse de las ayudas, al margen de las medidas que el plan industrial cree 'ex profeso'.

Los presupuestos del Ministerio de Industria crecerán el 4 %, hasta 5.081 millones, de los que 2.379 millones corresponden a operaciones no financieras, y los 2.702 restantes a operaciones financieras. El programa de gasto más relevante es el de la Investigación y desarrollo tecnológico industrial, que asciende a 1.881,7 millones, aunque sin contar los programas de Defensa la partida queda reducida a 853 millones, el 21% más que el presente ejercicio.

Manifestación multitudinaria en Sevilla

Unos 25.000 trabajadores, según los sindicatos UGT y CC.OO, y 5.000, según la Policía Local, secundaron ayer una manifestación desde la Plaza Nueva de Sevilla y hasta la Glorieta del Cid para apoyar el mantenimiento de la carga industrial de Astilleros de Sevilla, así como para pronunciarse a favor del mantenimiento de la industria sevillana, con ejemplos como Altadis o Isla Mágica. Tras concentrarse en la Plaza Nueva, iniciaron una marcha hacia la Glorieta del Cid que duró hora y media y acabó con un manifesto leído por el Defensor del Pueblo Andaluz, José Chamizo.

Al grito de 'Astilleros no se cierra', los manifestantes acudieron a la protesta con bandera de ambos sindicatos, organizadoras de la protesta, que iba encabezada por una gran pancarta donde se leía 'En defensa de la industria sevillana. Astilleros no se cierra'. Además de los propios trabajadores de los astilleros asistieron empleados de otras empresas. E.P.

UNIÓN EUROPEA

El crecimiento en la zona euro dependerá de la evolución del precio del crudo

EFE/ BRUSELAS

La economía de la zona euro continuará creciendo este año, pero la recuperación dependerá más de la mejora de la demanda doméstica y de la subida de los precios del petróleo. La Comisión Europea publicó el tercer informe trimestral de la economía de la eurozona, en el que señala que tras una recuperación «ligeramente más rápida de lo esperada» en la primera parte de 2004, la expansión económica en la zona euro continuará el resto del año.

El análisis indica que «no hay espacio para la complacencia» y que la recuperación económica «llegará a ser más dependiente de la mejora de la demanda doméstica» en un momento en el que hay «una reciente moderación de algunos de los principales indicadores» y en el que los precios del petróleo tocan su techo. Considera que la incidencia negativa de los precios del petróleo, la lenta recuperación del empleo y la baja confianza de los consumidores continuará amenazando el crecimiento del consumo en los próximos meses.

DEUDA FAMILIAR. Respecto a la situación de los hogares, destaca el aumento de la deuda de las familias en los últimos años, cuestión que preocupa por «los posibles efectos sobre el consumo privado», pero agrega que, según los estándares internacionales, el nivel de la deuda «no es particularmente alto», aunque reconoce la existencia de enormes variaciones entre los Estados miembros.

En cuanto a la construcción, resalta que está «mostrando signos de una moderada recuperación pero las inversiones siguen estando apagadas» aunque han aumentado los créditos para la compra de casa en los últimos meses.

También alerta de la mayor vulnerabilidad de los hogares frente a la evolución negativa de los precios de las viviendas y los tipos de interés, aunque indica que los riesgos de una inflación en la zona euro en el coste de las casas «son limitados».

El análisis del Ejecutivo señala además que «a pesar de que hay algunos signos positivos», la debilidad del consumo de los hogares y de la continua pereza en las inversiones ha condicionado la evolución de la demanda doméstica. El documento recuerda que «los tipos de interés son aún bajos y los beneficios se han mantenido a flote por una subida cíclica en la productividad».

Los transportistas barajan convocar paros en empresas que no admitan subir tarifas

EFE/ MADRID

Las organizaciones de transporte de mercancías por carretera advirtieron ayer de la posibilidad de convocar paros selectivos que afecten, sólo, a las empresas cargadoras que no admitan una subida de tarifas que ayude al sector a absorber el efecto del encarecimiento de gasóleo.

Así lo apuntó el presidente del Comité Nacional del Transporte por Carretera (CNTC), Ovidio de la Roza, tras la reunión que mantuvo ayer este organismo para buscar medidas que

permitan al sector subir las tarifas que cobra a sus clientes -las empresas cargadoras- y paliar así el aumento de los costes que supone la escalada de precios de los carburantes. Según sus cálculos, las tarifas tendrían que subir cerca de un 7% en el caso de los contratos que no hayan sido revisados desde el 1 de enero del 2003.

El problema con el que se encuentra el sector es que la elevada competencia desleal que existe entre los propios transportistas les impide aplicar esa

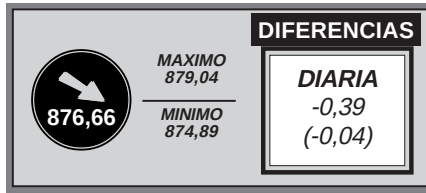
subida. Por ello, el sector reclama a las empresas cargadoras que no contraten servicios de transporte a precios por debajo de costes (lo que se conoce como «dumping»), algo por lo que las patronales llevan años luchando.

De momento, se ha conseguido que AECOC -que, con más de 22.000 empresas, representa al 60% de los cargadores- se comprometa a buscar un «procedimiento eficaz que asegure, de forma inmediata, las revisiones de los precios», según consta en una carta que esta agrupación ha

remitido a De la Roza. Sin embargo, las otras dos principales asociaciones, Aeutransmer y Transpyme, no se han comprometido a algo parecido y, de hecho, «alguna ni siquiera está dispuesta a abrir una mesa de negociación», según De la Roza.

Durante la «intensa» reunión de ayer, que duró casi cuatro horas, también se acordó crear, esta misma semana, una comisión tripartita en la que estén representados los transportistas, los cargadores y la Administración.

BOLSA DE MADRID



Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	15,98	1,46	11.374	15,98	15,53	18,55	14,40
Adesla	25,69	1,14	28.541	25,73	25,41	25,70	20,00
Altadis	28	-0,36	1.867.782	28,16	27,90	28,10	22,24
Barón de Ley	32,75	-1,8	93.917	33,30	32,75	38,60	31,77
Bodegas Riojanas	8,14	1,24	10.323	8,20	8,05	9,39	7,80
Campofrío	12,4	-0,32	11.008	12,44	12,27	12,44	9,72
Camelbur	14,97	-	0,00	-	0,00	15,79	13,63
Cortefiel	9,66	0,62	211.921	9,70	9,52	9,85	7,30
CVNE	10,3	-	255	10,30	10,30	11,90	9,30
Dogi Int. Fabrics S.A.	5	-0,4	26.405	5,02	4,91	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	9,42	-1,36	605.320	9,60	9,41	10,23	8,99
Faes Farma	12,2	0,33	45.281	12,21	12,15	14,48	12,07
Inditex	20,25	-	1.336.099	20,28	20,17	20,32	15,39
Natrá	4,11	-0,48	12.683	4,15	4,05	4,60	3,35
Natracelutical S.A.	0,76	1,33	138.275	0,76	0,74	0,94	0,68
Palermia	6,4	0,79	500	6,40	6,40	7,20	5,65
Pescanova	15,85	-0,88	10.187	15,97	15,85	16,80	12,65
Service Point Solutions	0,41	-4,65	999.958	0,43	0,41	0,55	0,38
Puleva Biotech	2,62	-	13.896	2,62	2,60	3,24	2,51
SOS Cuétara	27,4	0,18	23.765	27,40	27,30	27,40	21,60
T. Algodonera	3	0,67	45.341	3,00	2,97	3,48	2,80
Vidrala	12,95	1,81	17.000	12,95	12,52	13,22	10,80
Viscofán	7,67	-	41.776	7,70	7,61	8,23	7,05
Zelita	5,66	-0,18	447.967	5,71	5,65	6,03	5,17

Bienes de Inversión e Intermedios

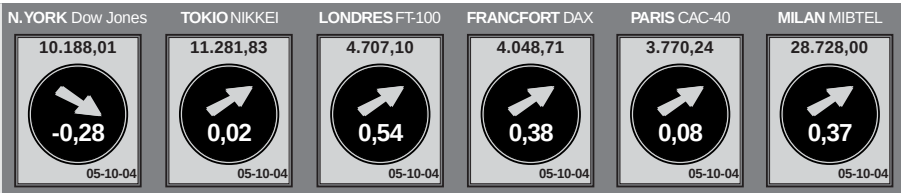
Acerinox	11,64	1,48	2.750.683	11,72	11,45	11,88	2,88
CIE AUTOMOTIVE	11,35	0,09	500	11,35	11,35	11,75	9,42
Arcelor S.A.	15,83	1,87	853.620	15,88	15,45	15,83	12,60
Azkoym	6,64	-1,48	31.053	6,75	6,64	6,89	4,34
C. Portland	46,42	-1,17	22.007	46,97	46,42	52,20	46,42
CAF	57,5	-1,29	3.481	58,75	57,50	69,65	54,10
Duro Felguera	5,5	0,18	36.654	5,53	5,48	6,45	5,40
EADS	23,38	2,01	53.046	23,50	22,80	23,38	16,54
Ence	22,7	0,89	91.766	22,77	22,50	23,98	17,15
EPRIIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Ercros	0,31	-3,12	516.119	0,33	0,31	0,39	0,30
E. del Zinc	1,75	1,74	750	1,75	1,74	1,91	1,47
Europac	3,4	-2,3	212.662	3,51	3,37	3,91	3,21
Gamasa	11,51	-2,87	3.310.736	11,90	11,49	37,75	10,27
Global Steel	2,08	-	4.075	2,08	2,08	2,21	1,65
Iberpapel	15	-0,33	694	15,00	15,00	16,70	14,75
Lingote	4,81	1,05	200	4,81	4,81	5,51	4,61
Mecalux	6,43	2,23	29.920	6,43	6,29	6,43	3,81
Miquel y Costas	45,25	0,56	3.961	45,25	44,80	45,25	33,50
N.Montaña	0,34	-	0,00	-	0,00	0,36	0,31
Nicolás Correa	2,68	-	7.435	2,70	2,68	3,37	2,68
Reno de Medici	0,72	-1,37	37.373	0,73	0,72	0,79	0,61
Seda Bama	1,89	-	42.290	1,89	1,88	2,17	1,81
Snice	0,68	-	233.958	0,69	0,67	0,79	0,58
Tafisa	1,09	-2,68	494.051	1,12	1,09	1,20	0,83
Tubacex	1,78	-2,2	825.540	1,82	1,78	1,82	1,40
Tubos Reunidos	6,3	-0,79	2.038	6,30	6,30	8,18	5,96
Tudor	6,3	-	600	6,30	6,30	7,01	4,50
Uralita	3,32	-0,6	256.088	3,35	3,28	9,33	2,89
Volkswagen	32,1	0,6	3.182	32,49	32,05	44,50	44,10
Zardoya Otis	17,32	0,29	69.306	17,32	17,22	17,56	15,04

Comun. y Serv. Información

Antena3 TV	49	-1,51	224.014	49,63	48,92	49,75	34,05
Amper	4,1	-0,73	246.293	4,16	4,09	4,75	3,54
Avanzit	2,08	0,48	287.293	2,11	2,06	2,42	1,54
Indra	10,99	0,55	822.549	11,09	10,93	11,43	9,90
Jazztel	0,4	-	26.151.885	0,41	0,39	0,44	0,24
Prisa	15	-0,66	594.437	15,12	14,90	16,20	11,50
Recoletos	6,21	0,32	163.242	6,22	6,17	7,05	5,42
Sogecable	32,97	0,92	745.847	33,19	32,49	39,99	27,00
Tele 5	14,51	-1,36	783.936	14,85	14,50	14,71	12,00
Telefónica	12,83	0,86	49.375.977	12,85	12,65	13,44	11,20
Telefónica Móviles	8,7	-0,34	1.457.310	8,72	8,62	9,51	7,89

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31



La bolsa acaba en tablas e ignora los nuevos máximos del precio del petróleo

La bolsa española ignoró el nuevo máximo histórico del petróleo, por encima de 47 dólares por barril, y acabó la sesión en tablas, que le permiten aguantar por encima de 8.300 puntos. Así, el principal indicador del mercado español, el Ibex-35, avanzó 0,40 puntos, un porcentaje de revalorización despreciable, el 0,005 por ciento, hasta 8.305,30 puntos, mientras que el índice general de la Bolsa de Madrid cayó el 0,04 por ciento y el tecnológico Ibex Nuevo Mercado, el 0,15 por ciento. En Europa las subidas fueron superiores, ya que Londres ganó el 0,54 por ciento; Fráncfort avanzó el 0,38 por ciento; Milán, el 0,37 y París, el 0,08 por ciento. Las escasas ganancias que logró ayer Wall Street y el encarecimiento del petróleo forzaron una caída moderada de la bolsa al comienzo de la sesión, el 0,4 por ciento, hasta el nivel de 8.270 puntos. Sin embargo, y pese al aumento del paro en septiembre en España —crece en 20.003 personas hasta 1,618 millones— y en Alemania —27.000 parados más, 4,45 millones (10,7 por ciento población activa)—, la bolsa experimentó un rebote que le aupó a 8.335 puntos. La subida del precio del petróleo al continuar paradas un tercio de las plataformas del Golfo de México y empeorar la situación en Nigeria empezó a mermar la recuperación de la bolsa.

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
05/10/2004	0,00%	0,40	8305,30
04/10/2004			8304,90
01/10/2004			8220,60
30/09/2004			8029,20
29/09/2004			8048,00

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Terna	2,87	-	179.391	2,88	2,85	5,22	2,77
TPI Pag Amar	5,79	-1,03	1.508.189	5,89	5,78	6,54	4,35

Construcción

Acciona	52,35	-0,57	170.557	52,55	52,15	53,85	48,10
ACS	15,23	0,07	940.994	15,28	15,08	15,23	4,62
FCC	30,68	-0,07	131.625	30,75	30,45	31,36	27,60
Ferrovial	37,21	-0,48	416.104	37,44	37,05	38,48	22,59
OHL	6,18	-0,96	41.408	6,24	6,17	6,89	5,81

Energía

Bayer	22,76	-0,35	4.902	23,33	22,75	25,80	19,30
Cepsa	29,91	1,91	24.276	29,91	29,51	30,50	25,62
Enagasa S.A.	9,71	-1,12	526.587	9,83	9,70	9,82	8,22
Endesa	15,7	-0,25	5.197.727	15,86	15,64	16,18	14,01
Gas Natural	20,26	-0,98	500.281	20,48	20,21	21,02	18,43
Huillas C. Cortés	10,4	1,96	1.071	10,40	9,99	11,00	9,76
Iberdrola	17,05	-0,35	3.839.420	17,17	16,91	17,46	15,26
Red Eléctrica	14,86	0,47	263.170	14,94	14,71	14,88	12,82
Repsol	17,85	0,28	7.656.002	17,94	17,71	18,48	15,46
Unión Fenosa	18,75	0,75	827.236	18,75	18,55	18,87	14,31

Servicios de Mercado

Abengoa	7,63	0,93	184.754	7,65	7,53	7,80	5,77
Abertis	15,26	-0,13	511.639	15,35	15,18	15,55	11,99
Aguas Bama	14,07	-0,92	246.925	14,24	14,03	14,65	11,83
Amadeus	6,41	-0,16	3.554.290	6,44	6,33	6,42	4,31
Befesa	12,29	-	0,00	-	0,00	13,12	11,67
Imm.Colonial	26,92	-1,03	27.127	27,20	26,90	27,45	19,00
Elecnor	37	-	162	38,00	37,00	37,50	32,00

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Europistas	5,35	0,38	565.279	5,35	5,31	5,37	4,70
Fadesa Inmobiliaria	11,95	0,59	468.345	11,97	11,77	12,95	10,65
Funespaña	8,4	3,7	34.571	8,40	7,93	8,40	5,19
Iberia	2,22	-2,2	12.036.478	2,27	2,21	2,95	1,98
Inbesis	4,72	-1,67	218	4,72	4,72	5,00	3,44
Indo Intermac	6,95	-	474	6,95	6,95	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,5	0,4	211.512	2,56	2,49	3,00	2,19
Logista	35,12	-1,07	15.567	35,50	35,10	35,50	24,49
Metrovacesa	33,46	-0,09	432.100	33,66	33,15	37,00	27,15
NH Hoteles	9,38	1,19	736.650	9,44	9,22	9,95	8,40
Prosegur	13,35	0,15	36.291	13,40	13,32	15,11	12,46
Sacyr-Vaile	11,45	-0,61	1.357.820	11,51	11,40	13,91	11,11
Sol Meliá	6,7	0,66	86.078	6,71	6,62	7,80	5,71
Sotogrande	8,8	2,33	984	8,80	8,80	9,81	6,45
Telepizza	1,65	1,85	1.808.274	1,67	1,62	1,71	1,23
Testa Inmuebles	14,5	-	0,50	14,50	13,80	16,00	11,01
Transp. Azkar	6,3	-	12.259	6,30	6,23	6,43	5,18
Urbis	0,64	-	19.054	0,65	0,64	0,83	0,51
Urbis	9,4	-	97.038	9,41	9,32	9,88	7,85

Servicios Financieros

Alba	24,49	0,86	124.984	24,59	24,06	24,99	22,55
Andalucía	69,9	1,3	4.353	69,90	69,50	75,90	68,50
Atlántico	71,79	-	000	-	0,00	71,80	65,65
Galicia	20,4	-0,2	895	20,40	20,40	20,90	17,30
Popular	44,5	-1,4	1.848.344	45,49	44,48	49,90	43,00
Banc Sabadell	17,18	-0,98	589.792	17,38	17,10	19,02	15,42
Valencia	17,85	-0,83	6.624	18,00	17,79	18,25	14,55
Banesto	9,74	-0,41	502.362	9,76	9,68	10,52	8,88
Bankinter	34,75	-0,91	526.969	35,00	34,59	35,42	28,70
BBVA	11,6	-0,17	46.319.995	11,71	11,53	11,62	10,22
Castilla	16,7	-1,76	1.424	16,70	16,70	18,10	14,20
C. Occidente	35	1,45	10.493	35,00	34,80	35,00	24,44
Corp. Mapfre	9,85	-0,2	357.643	9,90	9,77	12,34	8,93
Cto. Balear	19,79	-	025	19,79	19,79	21,89	18,00
Dinamia	13,63	0,44	124.348	13,70	13,58	14,39	12,50
Fastibex	0,45	-	000	-	0,00	0,62	0,45
Grat. Inversión	1,39	-	8.504	1,39	1,35	1,40	1,28
Guipuzcoano	23,72	-1,17	4.046	24,29	23,70	24,45	19,80
GuipuzcoanoA	21,74	-	146	-	0,00	23,90	19,20
Pastor	24,85	-0,36	59.515	24,97	24,60	26,40	23,85
SAN	81,18	-0,24	65.215.079	82,22	81,13	9,61	7,71
Tecnocom	6,2	-1,9	92.462	6,37	6,14	7,69	4,71
Unipapel	17,6	0,34	1.965	17,60	17,50	17,60	17,30
Vasconia	11,9	-	176	11,90	11,70	12,80	9,36

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V/Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	15,49	2,16	6,98	272.448,135
AC DineroPlus	D	8,08	0,02	1,73	1.160.524,268
AC Divisa		6,97	0,90	-0,10	31.606,795
AC Largo FT	RF	11,36	-0,03	1,73	183.899,532
Ahorro fondo	MRV	40,55	1,11	4,39	412.478,414
Ahorro fondo 20	MRF	7,07	0,00	2,19	37.715,491
Caja Segovia Renta	RFC	10,47	0,03	0,95	5.172,330

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9,10	0,00	0,20	10.411,015
Atlántico Euroacción	RV	4,01	0,00	-0,57	13.393,597
Atlántico Plus	GRV	9,49	0,00	1,19	69.419,449
Bolsatlántico	RV	10,48	0,00	4,90	47.533,212
Dineralatlántico	D	14,73,37	0,00	0,70	88.979,579
Fondatlántico	RFC	17,38	0,00	0,78	68.534,720

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	187,71	2,12	6,53	337.944,903
Eurovalor Dinero	D	1581,68	0,01	0,86	1.185.152,337
Eurovalor Global Asegurado	GRV	82,01	0,00	0,57	85.981,728
Eurovalor Interinicios	GRV	73,04	0,19	2,06	152.682,595
Eurovalor Mixto 15	MRV	73,83	0,34	1,65	55.653,953
Eurovalor mixto 70	MRV	2,63	1,24	0,75	328.330,662
Eurovalor Renta Fija	RF	6,20	0,02	1,15	300.954,440
Eurovalor RF Corto	RFC	77,59	0,04	1,29	135.695,234
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,51	-0,22	1,21	58.521,469
Eurovalor Tesorería	D	811,93	0,01	0,76	504.130,045

BANCO SABADELL

SBD Garantía Anual 3	GRF	9,73	0,00	1,67	57.544,596
Solbank Bonos Euro	RF	9,14	0,00	2,93	12.601,133
Solbank Dinero	D	8,21	0,00	0,84	15.923,344
Solbank Interes Euro	RFC	12,72	0,00	0,95	46.325,661

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	25,29	1,89	-2,81	97.150,422
BK Dinero	D	1218,90	0,01	0,86	164.079,689
BK Dinero 97	D	709,02	0,01	0,87	97.375,767
BK Fondo Bonos	RF	863,23	-0,11	1,72	314.260,896
BK Mixto Europa 20	MRF	68,70	0,35	1,58	48.527,529
Cuenta Fiscal III	RFC	999,68	0,12	-1,25	31.922,472

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	17,09	2,14	6,76	416.172,517
BBVA Bolsa Europa	RV	62,21	1,06	2,55	565.172,765
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,44	0,77	0,28	189.146,683
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	0,59	7.052,657
BBVA Bono 2005	GRF	146,05	0,02	1,26	152.372,561
BBVA Bono 2006 A	GRF	834,96	0,03	2,95	248.908,799
BBVA Bonos Internacional	RF	12,63	-0,25	1,81	113.607,991
BBVA Deuda FT	RF	156,05	-0,05	1,54	219.724,792
BBVA Dinero	D	1907,42	0,00	0,75	7.813.829,740
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,12	0,00	0,44	6.977,564
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,49	0,00	0,47	28.070,321
BBVA Gar. Flexible III	GRV	927,55	0,00	0,80	179.621,463
BBVA RF Corto	RFC	16,27	0,00	0,48	1.378.232,088

BETA MEESPIERSON

Beta Acciones	RV	112,66	0,00	3,46	19.359,961
Beta Dinero	D	1475,97	0,00	0,88	44.269,039
Beta Europyme Acciones	RV	5,91	0,00	11,29	1.966,834
Beta Renta	RF	17,43	0,00	1,42	23.737,258
Global Assets Fund	MRV	6,34	0,00	0,91	4.700,514

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	0,15	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	3,70	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	8,87	0,00	0,70	92.241,247
BNP Global 50-50	MRV	10,94	0,00	1,74	152.769,754

CAJA ESPAÑA

Fondespaña 2002	GRV	91,50	0,19	2,12	51.018,975
Fondespaña Bolsa	RV	80,35	2,15	6,91	51.458,977
Fondespaña FT	RFC	75,48	-0,02	1,71	64.721,247
Fondespaña Futuro	RF	80,51	-0,03	1,72	48.317,342
Fondespaña Global	MRF	74,81	0,30	1,43	101.479,260
Fondespaña Int VI	GRV	70,89	0,01	0,80	37.396,477

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondueiro Bolsa	RV	334,02	0,00	0,65	19.707,258
Fondueiro Dinero	D	1017,05	0,00	0,97	225.423,990
Fondueiro Garantizado	GRV	381,37	0,00	1,97	30.847,561
Fondueiro Plus	MRV	437,83	0,00	0,71	19.411,928
Inverfonos	MRF	11,22	0,00	1,18	53.504,501

CITIGROUP

Citicash Fund	D	986,86	0,01	1,19	150.411,680
Citidinerio	D	740,87	0,01	1,09	122.716,361
Citifondo Premium	RFC	1077,32	0,01	0,42	19.123,710
Citifondo RV	RV	25,36	2,19	7,24	54.556,923
Citimony	D	1289,80	0,01	0,70	71.773,985

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,46	0,00	-0,33	21.007,203
DB Bolsa Universal	RV	3,97	0,00	1,77	22.380,655
DB Diner	D	1181,21	0,00	0,88	548.370,264
DB Invest	RFC	12,09	0,00	1,16	29.529,490
DB Mixta	MRV	17,64	0,00	2,50	75.049,794

FONDO	VO*	V/Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	17,61	0,00	2,61	36.931,103

LA CAIXA

Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,28	0,00	0,66	18.118,654
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,15	0,00	0,65	7.255,589
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,89	0,00	0,63	287.279,613
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,34	0,00	0,80	70.662,508
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	0,20	131.060,758
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,33	0,00	0,57	59.104,806
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,64	0,00	1,13	77.363,988
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,21	0,00	0,62	17.724,237
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,51	0,00	1,10	1.692.585,713
Foncaixa Bolsa 5	RV	20,92	0,00	0,22	685.430,223
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	0,98	38.138,308
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	0,29	20.298,970
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,38	0,00	0,43	268.758,665
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,39	0,00	0,46	339.579,416

MORGAN STANLEY

MS Bolsa	RV	21,86	3,08	6,97	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	16,79	3,14	5,21	396.627,047
MS DineroPlus	RFC	1410,08	0,01	0,78	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,42	0,31	-0,08	11.724,237
MS Euro Acciones	RV	6,46	2,80	5,53	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	7,95	-0,07	3,09	17.344,842
MS Euro Global	MRV	7,48	0,95	3,16	275.121,938
MS Euro Selección	RV	7,53	2,25	7,79	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	9,66	0,86	1,61	28.118,199
MS Fiva	MRF	16,74	0,66	1,47	131.985,651
MS Fondo 19	MRV	17,12	1,12	2,68	620.214,193
MS Fondo 25	D	881,37	0,01	1,04	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,15	1,75	5,47	-
MS Fondos Conservador	MRF	9,83	0,46	2,98	-
MS Fondos Moderado	MRF	8,86	1,10	4,28	-
MS Latinoamérica	RV	5,09	4,48	14,43	52.501,963
MS Multigestión Agresivo	RV	14,99	0,00	3,58	-
MS Multigestión Conservador	RF	11,92	0,00	2,79	-
MS Multigestión Moderado	RF	12,88	0,00	3,32	-
MS Multigestión RV	RV	5,66	0,96	3,09	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,69	0,30	1,04	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	11,54	0,02	1,72	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	16,35	4,47	8,85	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	13,35	3,81	10,97	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	27,39	0,00	3,91	-
MSS Europ. Curr. HighYld A	RF	10,50	0,29	6,82	-
MSS EuropanValue Eq A	RV	23,83	2,06	6,53	-
MSS Global Bond A	RF	21,50	0,09	1,80	-
MSS Global Brands A	RV	30,41	0,80	3,82	-
MSS Global Sm CapVal A	RV	20,36	2,26	13,11	-
MSS GlobalValue Eq A	RV	28,69	2,39	5,87	-
MSS JapaneseValue Eq A	RV	6,55	3,48	9,17	-

SCH

Banesdeuda FT	RFC	612,19	0,04	1,32	113.940,117
Banesto Dinero	RFC	15,42	0,01	0,38	840.511,295
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	9,05	0,07	1,77	61.410,591
BCH 2004	GRF	92,43	0,06	1,27	15.394,818
BCH 5A	GRF	95,42	0,00	0,63	52.271,690
BCH Acciones	RV	10,84	2,14	7,38	246.778,123
BCH Bonos Fondtesoro	RF	752,23	-0,04	2,00	122.179,118
BCH Fondimo 1	D	1794,58	0,01	0,82	798.488,699
BCH Fondimo 2	D	1179,20	0,01	0,81	415.804,448
BCH Int. Acciones	RV	92,13	0,99	2,94	68.399,887
BCH Interes Diario	RFC	7,76	0,00	0,14	411.587,050
BCH Internet	RV	29,03	2,54	-11,01	100.800,842
BSN Banif Acc. Esp.	RV	27,95	2,13	7,68	296.372,399
BSN Banif Dinero	D	1821,19	0,01	0,94	589.706,648
BSN Banif Europa RF	RFC	18,74	-0,04	1,99	50.951,580
BSN Banif SILLA	RV	11,47	1,42	16,77	38.683,341
BSN Banif Tesorería FT	D	1120,19	0,01	0,68	85.425,123
Dineractivo	D	1447,23	0,01	0,73	609.459,207
Extradinero Banesto	D	846,01	0,01	0,79	2.701.324,705
Fonbanesto II	RF	12,42	-0,05	1,87	347.480,543
Fontventure	RV	17,02	1,03	2,28	40.064,777
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1193,01	-0,07	2,61	69.220,376
Sant. Acciones	RV	2,15	1,66	1,63	516.228,807
Sant. Ahorro	RFC	15,15	0,00	0,13	87.370,443
Sant. Bolsa Europa A	GRV	1203,85	0,07	1,84	343.416,395
Sant. Dinero FT	D	1261,92	0,00	0,67	3.001.983,126
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	897,82	-0,03	-2,49	68.163,188
Sant. Futuro	RF	20,21	-0,05	2,22	820.875,588
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	-0,52	136.525,688
Sant. Índice	RV	12,13	2,13	7,88	124.406,967
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,67	0,00	0,47	79.531,448
Sant. Tesorería	D	1579,14	0,00	0,85	572.000,515
SCH Acc. Espa olas 1 Plus	RV	14,66	2,37	9,13	204.599,220
SCH Grandes Valores	RV	54,38	2,12	7,40	21.685,095
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,55	0,22	1,21	211.479,934

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Tel: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar USA	1,2322	Dólar canadiense 1,554
Libra esterlina	0,6906	Dólar australiano 1,701
Yen japonés	136,97	Dólar neozelandés 1,829
Franco suizo	1,555	Sloty polaco 4,3183
Coronasueca	9,044	Forin húngaro 245,87
Coronadanesa	7,4391	Corona slovaká 40,059
Corona noruega	8,2724	Corona checa 31,478
		Rublo ruso 36,006

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro= X Divisas		Lira italiana	1936,27
Peseta	166,386	Franco luxemburgués	40,3399
Marco alemán	1,95583	Florín holandés	2,20371
Franco francés	6,55957	Chelín austriaco	13,76033
Franco belga	40,3399	Escudo	200,482
Libra irlandesa	0,787564	Marco finlandés	5,94573

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO
CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: **MADRID** SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas

☎ 902 425 242

921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcoves
Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 44 52 62 - 921 44 47 61 SEGOVIA
e-mail: cns_adcoves@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Transportes



MAIL BOXES ETC.

ENVIAR, RECIBIR, COMUNICAR. LO HACEMOS BIEN®

✓ Envíos nacional
internacional urgente.



Teléfono 921 41 31 45

C/ José Zorrilla, 22
40005 SEGOVIA
Fax 921 41 31 46

E-mail: mbel39@telefonica.net

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Clínicas



Clínica Dental
Valdeláguila

Odontología General Prótesis
Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escuelas del Carmen, San Millán) Telf. 921 46 25 88

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30



Imprentas

Sus christmas, participaciones de lotería,
calendarios,... todos sus trabajos para estas Navidades.

Solicite presupuesto
sin compromiso.

921 43 72 61

IMPRESA
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Gimnasios



GIMNASIO

Mario Muniesa

Inicio curso 2004 - 2005

Reserva plazas para actividades en grupo
aerobic - danza del vientre - yoga
gimnasia mantenimiento - flamenco

CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22



TU MUNDO



Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 €. (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Sala 1

Sábado y domingo: 12,15/16,15
Todos los días: 18,15/20,15/22,15
Viernes y sábado: 00,20



El juego de la verdad

Sala 2

Sábados y domingos:
12,25/16,25



Recomendada para todos los públicos

Zafarrancho en el rancho

Todos los días:
18,35/21,00
Viernes y sábado,
pase de madrugada:
23,30



El mito de Bourne

Sala 3

Sábado y domingo: 12,00/16,00
Todos los días:
18,00/20,00/22,00
Viernes y sábado: 00,00

Recomendada para todos los públicos



Cuestión de pelotas

Sala 4

Sábado y domingo: 11,50/16,20
Todos los días: 19,00/21,40
Viernes y sábado: 00,20



Hellboy

Sala 5

Sábado y domingo: 11,50/16,30
Todos los días: 19,00/21,35
Viernes y sábado: 00,15

No recomendada a menores 13 años



Mar adentro

Sala 6

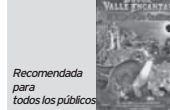
Sábado y domingo: 12,10/16,10
Todos los días:
18,10/20,20/22,10
Viernes y sábado: 00,10



Hasta que la ley nos separe

Sala 7

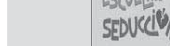
Sábados y domingos:
12,20/16,20



Recomendada para todos los públicos

En busca del valle encantado

Todos los días:
18,45/21,15
Viernes y sábado,
pase de madrugada:
23,40



No recomendada menores 13 años

Sala 8

Sábados y domingos:
12,20/16,05
Todos los días:
18,05/19,55



Recomendada para todos los públicos

Garfiel

Todos los días:
21,45
Viernes y sábado,
pase de madrugada:
00,15



No recomendada menores 13 años

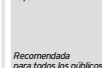
Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga
C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Multicines Miró

Sala 1

Sábado y domingo:
17,00
De lunes a jueves:
18,00



Recomendada para todos los públicos

Doraemon: El Gladiador

Viernes:
18,00/21,00/00,00
Sábado:
19,00/21,45/00,30
Domingo:
19,00/22,00
De lunes a jueves:
20,00/22,45

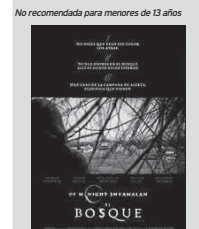
No recomendada para menores de 18 años

La terminal

Sala 2

Viernes: 18,00/21,00/00,00
Sábado: 16,30/19,00/21,45/00,30
Domingo: 17,00/19,30/22,00
De lunes a jueves: 18,00/20,30/22,45

No recomendada para menores de 13 años



El bosque

Sala 3

Viernes: 18,00/21,00/23,50
Sábado: 16,30/19,15/22,00/00,45
Domingo: 17,00/19,45/22,30
De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00

No recomendada para menores de 13 años

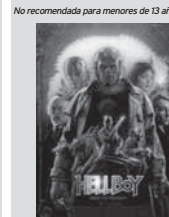


Mar adentro

Sala Zuloaga

Viernes: 20,00/23,00
Sábado: 17,00/20,00/23,00
Domingo: 17,00/19,45/22,30
De lunes a jueves: 20,00/22,45

No recomendada para menores de 13 años



Hellboy



HORARIOS DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA-VALLADOLID				
LUNES A VIERNES				
06,45	07,45*	9,00; 11,00	7,45; 8,45	09,55; 11,55
12,00; 13,00*	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55
21,55				
SÁBADOS				
6,45	8,00*	11,00	7,45; 09,55	11,55
13,00; 15,00	17,00*	19,00; 21,00	15,55	17,55
19,55; 21,55				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55
19,55; 21,55				
VALLADOLID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES				
06,45 *	07,45*	09,00	07,35	8,35
11,00; 12,00	13,00; 14,00	15,00; 17,00	12,50	13,50
19,00	20,00 *	21,00	17,50	19,50
20,50; 21,50				
SÁBADOS				
06,45	8,00*	11,00	07,35	09,50
13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50
19,50; 21,50				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50
21,50; 23,50				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.	ABADES: 8:50; 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:30 (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 y 18:00 horas (Viernes durante período lectivo).	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AREVALO: 8:30; 13:30; 17:30 (cambio en Labajos); 18:30 horas (directo).	AREVALO: 13:00 horas; 8:50; 13:30 horas (Cambio en Labajos) y 17:45 horas (Directo).
AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.	AYLLÓN: 14:00 horas.
BERNARDO: 14:30 horas.	BERNARDO: 13:30 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 15:00 y 19:30; 21:00 horas (Viernes).	CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 19:30 y 19:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
CUEVAS DE PROVAJO: 13:30 y 18:30 horas.	CUEVAS: 13:30 horas.
ESPINO: 13:30 horas (solo jueves).	FUENTESAUCA: 13:30 horas.
FUENTESAUCA: 12:30; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTESAUCA: 13:30 horas.
FUENTOUJUNA: 13:30 y 18:30 horas.	FUENTOUJUNA: 13:30 horas.
HOYUELO: 13:00 horas.	HOYUELO: 13:00 horas.
LABAJOS: 8:50; 13:30 y 17:30 horas (Cambio en Salamanca).	LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (solo jueves).	LA HIGUERA: 13:30 horas.
MARJUAN: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.	MARJUAN: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:30 y 19:30 horas.	MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:30 y 19:30 horas.
NAVAFRÍA: 12:30 (jueves y miércoles entre por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	NAVAFRÍA: 12:30 (jueves y miércoles entre por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:45; 12:00; 13:30; 14:15; 16:00; 20:15 y 21:00 h.	PALAZUELOS: 7:45; 12:00; 13:30; 14:15; 16:00; 20:15 y 21:00 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).	REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENTA: 13:30 y 18:30 horas.	SACRAMENTA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SANTA MARIA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTO ESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:30 y 18:30 horas.	SANTO ESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:30 y 18:30 horas.
SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:45; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:10; 19:00 y 21:00 horas.	SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:45; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:10; 19:00 y 21:00 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 11:30; 13:30; 14:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 11:30; 13:30; 14:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
SEPUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	SEPUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.
TORRECAILLEROS: 11:00; 12:00; 12:30; 13:00; 14:00; 15:10; 16:45; 18:00; 19:00 y 20:15 horas.	TORRECAILLEROS: 11:00; 12:00; 12:30; 13:00; 14:00; 15:10; 16:45; 18:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Solo viernes).	TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Solo viernes).
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
VALTENCAS: 19:30 horas (Jueves y viernes).	VALTENCAS: 19:30 horas (Jueves y viernes).

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 8:15; 10:50 y 16:20 horas.	ABADES: 8:15; 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 HORAS.	AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 HORAS.
ALDEACORVO: 7:00 HORAS.	ALDEACORVO: 7:00 HORAS.
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 HORAS.	ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 HORAS.
AREVALO: 7:50 (LUNES Y VIERNES) Y 7:15 (MARTES, MIÉRCOLES, JUEVES Y SÁBADOS).	AREVALO: 7:50 (LUNES Y VIERNES) Y 7:15 (MARTES, MIÉRCOLES, JUEVES Y SÁBADOS).
AYLLÓN: 7:30 y 9:30 HORAS.	AYLLÓN: 7:30 y 9:30 HORAS.
BARADILLA: 8:45 y 15:10 HORAS.	BARADILLA: 8:45 y 15:10 HORAS.
BERNARDO: 7:30 HORAS (LUNES Y VIERNES).	BERNARDO: 7:30 HORAS (LUNES Y VIERNES).
BERNARDO: 8:15 HORAS.	BERNARDO: 8:15 HORAS.
BOCEGUILLAS: 7:00 HORAS.	BOCEGUILLAS: 7:00 HORAS.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 HORAS (DE LUNES A VIERNES).	CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 HORAS (DE LUNES A VIERNES).
CANTALEJO: 8:00; 9:30; 14:15; 15:00 y 18:10 HORAS.	CANTALEJO: 8:00; 9:30; 14:15; 15:00 y 18:10 HORAS.
COCA: 7:55; 9:55; 15:00 y 16:10 HORAS.	COCA: 7:55; 9:55; 15:00 y 16:10 HORAS.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 HORAS.	CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 HORAS.
COLLAJO: 11:15; 16:15 y 17:15 HORAS.	COLLAJO: 11:15; 16:15 y 17:15 HORAS.
CUESTA: 7:30 (LUNES, JUEVES Y VIERNES LABORABLES).	CUESTA: 7:30 (LUNES, JUEVES Y VIERNES LABORABLES).
CUEVAS DE PROVAJO: 7:00 HORAS.	CUEVAS DE PROVAJO: 7:00 HORAS.
ESPINO: 8:15 HORAS (SOLO JUEVES).	ESPINO: 8:15 HORAS (SOLO JUEVES).
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:45 HORAS (SOLO JUEVES).	FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:45 HORAS (SOLO JUEVES).
FUENTEMAZARRA: 6:45 HORAS (LUNES Y VIERNES).	FUENTEMAZARRA: 6:45 HORAS (LUNES Y VIERNES).
FUENTESAUCA: 7:30; 8:30 y 15:30 HORAS.	FUENTESAUCA: 7:30; 8:30 y 15:30 HORAS.
FUENTOUJUNA: 7:00 HORAS.	FUENTOUJUNA: 7:00 HORAS.
HOYUELO: 8:30 HORAS.	HOYUELO: 8:30 HORAS.
JUARROS DE VOLTORIA: 8:00 HORAS.	JUARROS DE VOLTORIA: 8:00 HORAS.
LABAJOS: 7:40; 10:15 y 15:50 HORAS.	LABAJOS: 7:40; 10:15 y 15:50 HORAS.
LOS HUERTOS: 8:15 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES).	LOS HUERTOS: 8:15 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES).
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:15; 10:15; 15:15 y 18:20 HORAS.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:15; 10:15; 15:15 y 18:20 HORAS.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:00 HORAS.	NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:00 HORAS.
NAVAFRÍA: 8:15 (CRUCE); 10:15 (PUERTO) y 16:00 (CRUCE).	NAVAFRÍA: 8:15 (CRUCE); 10:15 (PUERTO) y 16:00 (CRUCE).
NAVARROS DE CUELLAR-BERNARDO: 7:40 HORAS.	NAVARROS DE CUELLAR-BERNARDO: 7:40 HORAS.
PALAZUELOS: 8:00; 9:30; 13:30; 14:15; 16:20; 19:50 y 21:25.	PALAZUELOS: 8:00; 9:30; 13:30; 14:15; 16:20; 19:50 y 21:25.
PERAZA: 7:30 HORAS.	PERAZA: 7:30 HORAS.
REBOLLO: 8:00 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES).	REBOLLO: 8:00 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES).
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 HORAS.	RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 HORAS.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 HORAS.	RIAZA-CANTALEJO: 6:45 HORAS.
SACRAMENTA: 7:10 y 16:10 HORAS.	SACRAMENTA: 7:10 y 16:10 HORAS.
SAMBOL: 7:45 y 16:00 HORAS.	SAMBOL: 7:45 y 16:00 HORAS.
SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:20; 8:00; 9:20; 10:10; 11:45; 13:45; 16:00; 17:15; 18:45; 21:00 y 21:20 HORAS.	SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:20; 8:00; 9:20; 10:10; 11:45; 13:45; 16:00; 17:15; 18:45; 21:00 y 21:20 HORAS.
SAN ILDEFONSO: 7:30; 8:30; 9:30; 10:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00.	SAN ILDEFONSO: 7:30; 8:30; 9:30; 10:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00.
SANTA MARIA DE NEVA: 8:30; 10:30; 12:25 y 16:30 HORAS.	SANTA MARIA DE NEVA: 8:30; 10:30; 12:25 y 16:30 HORAS.
SANTO ESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7:45; 15:50 y 19:30 HORAS.	SANTO ESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7:45; 15:50 y 19:30 HORAS.
SEPUVEDA: 7:30 HORAS.	SEPUVEDA: 7:30 HORAS.
TORRECAILLEROS: 7:15; 9:15; 10:00; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 19:30 y 20:50 HORAS.	TORRECAILLEROS: 7:15; 9:15; 10:00; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 19:30 y 20:50 HORAS.
TUREGANO: 8:15; 10:45; 16:20; 19:10 y 20:20 HORAS.	TUREGANO: 8:15; 10:45; 16:20; 19:10 y 20:20 HORAS.
VALSAIN: 8:15; 10:45; 16:20; 19:10 y 20:20 HORAS.	VALSAIN: 8:15; 10:45; 16:20; 19:10 y 20:20 HORAS.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que los empresarios conserjeros de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicarlo antes a este medio de comunicación.

SEGOVIA-ÁVILA	
Lunes a Viernes:	7,30 h. 10,30 h. 14,00 h. 16,00 h. 19,00 h.
Sábados, domingos y festivos:	9,00 y 18,00 h.

ÁVILA-SEGOVIA	
Lunes a Viernes:	6,30 h. 9,00 h. 12,45 h. 15,00 h. 20,15 h.
Sábados, domingos y festivos:	10,00 h. y 19,00 h.

HORARIO DE TRENES													
R2		SEGOVIA					MADRID						
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

01 ALQUILERES

ALQUILO APARTAMENTO de 1 y 2 dormitorios. Torrecaballeros, nuevos a estrenar. 661382986.

ALQUILO APARTAMENTO de 1 y 2 dormitorios. Cantimpalos, nuevos a estrenar. 661382986.

ALQUILO PISO a estudiantes, profesores. Tres dormitorios, amueblado. 658326976.

06 PRÉSTAMOS

PRESTAMOS PRIVADOS hipotecarios. Buscamos solución a tu problema. 666500114 678723521.

07 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

BELLEZA NOVEDAD Alta Delgada Pecho 100 Escultural Muy Discreta Frances Natural 651060675.

SEÑORITAS ASIATICAS, veinteañeras. Buscan placer. Llamar 628150543.

08 LÍNEA ERÓTICA

SEPARADA MUJER, de pueblo. Busco relaciones. Amistad y sexo. 803517139.

ANA RECIENTE llegada, atractiva, cariñosa, busco sexo. Llama particular. 803523874.

MADURAS MUY golfas buscamas sexo, lo hacemos por vicio. 675031067.

ME GUSTA mucho sexo. Quiero disfrutar contigo. Te espero muy cachonda. Envía GOZAR al 5868. Adultos Mensaje 0.90 más IVA.

ME GUSTARIA disfrutar contigo lo más duro posible y ponerte más cachondo. Envía DURO al 5868. Adultos. Mensaje 0.90 más IVA.

SIGUEMOS VAMOS juntos al orgasmo. Envía ORGASMO al 5868. Adultos Mensaje 0.90 más IVA.

09 TRABAJO

Servicio Sm3
OPORTUNIDAD DE TRABAJO
Seleccionamos
— CONSERJES.
— AZAFATAS.
— PORTEROS.
C/ Ochoa Ondategui, 12, bajo
40001 SEGOVIA
Tlfs. 921 41 21 11/666 50 59 96
Fax: 921 41 24 49

EMPRESA NECESITA personal para cuidar niños. Gran salario. Llamar 625269488.

PROXIMA APERTURA de concesionario de automóviles. Se necesita recambista, mecánicos, aprendiz de mecánica. Interesados llara al teléfono 921434170.

SE NECESITA conductor con carnet C. Teléfono 629140393.

BbsERVEIS OFRECE personal titulado para cuidado de personas mayores a domicilio. Teléfono 921412386.

SE NECESITA camarero/a o ayudante con experiencia. Teléfono 680958039.

HOTEL 103 en Guadalajara, necesita camareros con experiencia 949285522.

SE NECESITA pescadero o aprendiz. 659933836.

SE NECESITAN oficial y peon de la construcción. Teléfono 629648790

SE NECESITA ayudante de cocina y limpiadora. Teléfono 639162941.

BUSCAMOS COMERCIALES máximo 35 años. S.S más fijo más comisiones. 983200949.

SE NECESITA camarero/a a media jornada con o sin experiencia. Teléfono 921401278, 600611613. (Torrecaballeros).

SE NECESITA ayudante de cocina. Teléfono 921460309.

E.E.G. Construcción de Chalets, Reformas, Instalaciones, Alicatados y Pintura. Mediciones. Presupuestos. Peritaciones y Direcciones de Obra.
608 11 46 91

10 TRASPASOS

SE TRASPASA bar restaurante. Céntrico. Un año de actividad. Teléfono 921438525.

11 VARIOS

trajes de fiesta Mimos moda
C/Alfárez Provisional 17

RELACIONAMOS PERSONAS particularmente todas España. Discreción. 616365336.

NO TE RINDAS, podemos ayudarte, casos difíciles o imposibles Tenemos la solución. Envía ASTRO al 5868 Adultos. Mensaje. 0.90. más IVA

CONOCE TU HOROSCOPO diariamente. Envía SIGNO más tu horoscopo al 5868. Adultos. Mensaje 0.90 más IVA.

12 VEHÍCULOS

JEEP CHEROKEE 2.5. Turbodiesel, 73.000 km. Azul marino. Como nuevo. 921495208. Económico. Luis.

13 VENTAS

VENDO PISO San Cristóbal, tres dormitorios, garaje, trastero, piscina. 606369408.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2
Autocasión



BMW 320 D Año 00
FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 19.500 €



MERCEDES 220 CDI SP
AÑO 01. FULL EQUIPE
Precio: 25.300 €



ESCORT 1.6i CABRIO
FULL EQUIPE. GARANTIZADO
Precio: 6.500 €



MAVERICK 2.7 TD 4X4
MOD. 94. CON EXTRAS
GARANTIZADO Precio: 9.500 €



GOLF 1.9 TDI VARIANT
MOD. 01, 6 V. FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 14.900 €

OTRAS OFERTAS:

BMW 325ICABRIO	4.500 €
FORD FIESTA 1.8 D QUARZ	4.800 €
MERCEDES E220	5.500 €
OPEL CORSA 1.0 16 V ECCO	4.500 €
RENAULT MEGANE 1.9 TDI	10.000 €
SEAT IBIZA 1.9 D	5.000 €
SEAT IBIZA 1.9 SDI	8.900 €
SEAT CORDOBA 1.9 TDI	7.200 €
SSANG YONG KORANDO 2.0 D	6.000 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡NUEVAS INSTALACIONES!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26
Fax: 921 42 29 90

Gescasa
asesores inmobiliarios

ZONA SANTA EULALIA

Dúplex a estrenar. 4 dormitorios. Garaje. Ascensor. Trastero. Excelentes calidades. Ref. 1.382.

EL ESPINAR

Piso de 2 dormitorios. Ascensor. Garaje opcional. Calefacción individual. Nueva promoción. Ref. 1.305

LA LASTRILLA

Apartamento 1 dormitorio. Garaje. Trastero. Ascensor. Buenas calidades. Ref. 1.353.

EL SOTILLO

Chalet adosado. 4 dormitorios. 2 baños. Aseo. Aprovechamiento bajo cubierta. Jardín. Garaje. Piscina comunitaria. Excelentes calidades. Ref. 967.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553



SUPERFICIA

PROMOCIÓN EXCLUSIVA a 5 minutos de Segovia

PISOS DE 1,2 y 3 DORMITORIOS jardín privado o terraza Ascensor hasta el garaje

MAGNÍFICA MEMORIA DE CALIDADES



SUPERFICIA

C/ CERVANTES 28-3º

TEL: 921 46 17 41

Atico

PISOS VENTA

LA ALBUERA

Exterior. 3 dormitorios, exterior, calefacción indiv. 2ª planta, ascensor. Año 84. 192.324 e. Ref. 1492

APARTAMENTO

1 dormitorio. En Tabanera. Es un estudio a estrenar, con garaje y trastero. Jardín y piscina comunitaria. Sólo vale 78.131 euros.

EZQ. GONZÁLEZ

1ª planta, 100 m2. Calefacción individual, cocina amueblada. Precio: 247.617 euros. Ref. 1500

JUNTO A VÍA ROMA

Piso bajo de 90 m2 con calefacción individual. Año 86. Precio: 173.392 euros. Ref. 1505

TÍO PINTAO

3 dormitorios, baño y aseo, garaje, calef. central, muchas mejoras y ... piscina. Ref. 1520

SAN CRISTÓBAL

Perfecto estado. 3 dormitorios, baño y aseo, jardín y piscina comunit. Año 98. 180.303 e. Ref. 1506

¡¡ A 5 MINUTOS !!

En Palazuelos. 2 dorm. (antes 3), garaje y trastero, jardín y piscina comunitarios. 171.288 e. Ref. 1527

CRISTO DEL MERCADO

Reformado. 1ª planta, todo exterior, calefacción gas natural. 252.425 euros. Ref. 1509

TORRECABALLEROS

En construcción. 2 dormitorios, 4 balcones, garaje y trastero. Precio: 141.238. Ref. 1529

LA GRANJA

Tenemos un piso seminuevo de 2 dormitorios con muy buenas vistas. Garaje, calef. individ. Ref. 1530

APARTAMENTO

A 10 min. de Segovia. 1 dorm, en construcción, 61 m2. Precio: 92.255 e. Hontanares. Ref. 1616

EL SALVADOR

Piso de lujo con 2 dormitorios, ascensor, garaje, muy luminoso y poca comunidad. Ref. 1544

NUEVA SEGOVIA

3 dormitorios, calefacción individual gas natural, año 81. Amueblado. Sólo 130.119 e. Ref. 1496

¡¡ PISO IMPECABLE !!

En San Lorenzo. Bonito dúplex de 3 dormitorios con la cocina perfectamente amueblada. Trastero. Mejor que nuevo. 261.440 euros.

JUNTO PL. MAYOR

Un piso con muchas posibilidades: vivienda, hostel, oficina, etc. En Cronista Lecea, con vistas preciosas a la plaza, orientación sur, 4 balcones a la calle, tarima, trastero. Rehabilitalo a tu gusto.

Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com



Triangulo
Inmobiliaria
San Francisco 19
921412090

PISOS EN ALQUILER

P1072 - ALQUILER. ZONA RENFE: Piso en alquiler de tres dormitorios, amueblado todo el y dos baños, tiene garaje y ascensor.	P1071 - TORRECABALLEROS: ALQUILER. Piso de dos dormitorios, un baño completo y totalmente amueblado, con chimenea.
P1054 - ALQUILER. Zona centro: Apartamento: 1 dormitorio, salón, cocina, baño y terraza. Exterior, recién reformado.	P1052 - ALQUILER. SAN FRANCISCO: Piso en alquiler de dos dormitorios, baño completamente amueblado y todo exterior.
P1051 - SAN LORENZO: ALQUILER. Piso de tres dormitorios, todo amueblado, recién reformado y exterior.	P1050 - ALQUILER. Zona centro: Estupendo piso de 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y ascensor. Calefacción central.
P1049 - ALQUILER. Zona centro: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior y muy luminoso. Buen precio.	P1081 - ZONA RENFE. Tres dormitorios, gastos centrales, amueblado totalmente, gran terraza.
P1047 - ALQUILER. Zona centro: Piso amplio de 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y ascensor. Exterior.	P1046 - EL CARMEN: Amplio piso de 137m ² , 4 dormitorios, dos baños todo el amueblado y reformado con ascensor y calefacción por suelo radiante.
P1045 - San Lorenzo. ALQUILER. Apartamento de: 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor y trastero. Calef. gas natural.	P1043 - ALQUILER. ZONA CENTRO. Amueblado, calefacción central, ascensor, 3 DORMITORIOS.
P1042 - ALQUILER. JOSÉ ZORRILLA: Completamente amueblado, tres dormitorios, calefacción central y ascensor.	P1040 - ZONA RENFE: ALQUILER. Piso de 4 dormitorios, dos baños y amueblado, la calefacción central.
P1038 - AVENIDA DE LA CONSTITUCIÓN: ALQUILER. Tres dormitorios, baño completo, todo amueblado, calefacción central.	P1078 - Tres dormitorios, un baño, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción central, zona RENFE. ECONOMICO.
P1030 - ZONA CENTRO. Piso en alquiler, cuatro dormitorios, dos baños, todo amueblado, garaje, ascensor, patio, buen precio.	P1018 - CALLE REAL. ALQUILER. Estupendo duplex de lujo con tres dormitorios, tres baños y totalmente amueblado.
P1005 - ALQUILER. Palazuelos de Eresma. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. A estrenar.	P1001 - La Lastrilla: ALQUILER. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. Exterior. Seminuevo.
P0994 - CENTRO. Piso en alquiler de 3 dormitorios, amueblado y reformado, no lo dude. Ven a verlo.	P0993 - SAN LORENZO: ALQUILER. Piso de dos dormitorios, un amplio salón, totalmente amueblado y muy amplio.
P0987 - SAN LORENZO: Piso de cuatro dormitorios, dos baños, esta reformado, amueblado tiene calefacción central y es ideal para estudiantes.	P0982 - EL CARMEN. Piso en alquiler, cuatro dormitorios, dos baños, calefacción individual, dos terrazas, muy luminoso.
P1077 - SAN CRISTÓBAL: Piso de un dormitorio, salón y cocina americana, todo amueblado y exterior en una urbanización con jardines y piscina.	P0969 - ALQUILER. José Zorrilla: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño 2 terrazas, ascensor, amueblado y exterior.
P0968 - ALQUILER. José Zorrilla: Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor y calefacción central.	P0967 - ZONA CENTRO. ALQUILER. Piso de tres dormitorios, dos baños, calefacción central perfecta situación, es todo exterior.
P0964 - ZONA REGIMIENTO: Piso en alquiler, de tres dormitorios con calefacción central, totalmente amueblado y exterior.	P0949 - ALQUILER. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, trastero y ascensor. Calefacción central. Exterior.
P0929 - LA LASTRILLA. Piso en alquiler, dos dormitorios, un baño, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje, BUEN PRECIO.	P0928 - EL CARMEN: Piso en alquiler de tres dormitorios, totalmente amueblado y con baño completo.
P0927 - JOSÉ ZORRILLA: Piso en inmejorable zona, de 3 dormitorios, baño y totalmente amueblado, con ascensor y calefacción central.	P0921 - ESTUDIANTES, piso alquiler. 4 dormitorios, muy céntrica, mucha luz, oportunidad.
P0920 - ALQUILER CON MUEBLES, principio de José Zorrilla, estudiantes, 4 dormitorios, todos mesa estudio.	P0919 - Estudiantes, ¿Buscáis un buen piso con 4 dormitorios? Z. José Zorrilla, inmejorable oportunidad.

www.trianguloinmobiliaria.com



donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

SEPÚLVEDA

442-Acogedor piso de tres dormitorios, baño completo, excelentes vistas. Interesante precio.

921 463 563

CABALLAR

439- EXCELENTE PARCELA urbana a 5 min de Turégano. ¡VISITELA!

921 463 563

JOSÉ ZORRILLA

431-Piso de cuatro dormitorios, dos baños, garaje y trastero. Muy luminoso. Zona Comercial.

921 463 563

LAS NAVILLAS

420-Chalet individual una sola planta, tres dormitorios, porche y amplia parcela ajardinada.

921 463 563

MARAZOLEJA

282- Casa de tres plantas perfecto estado con chimenea y bajocubierta diáfana. LE GUSTARÁ!!!!

921 463 563

EL CARMEN

362- Piso Muy luminoso para reformar. !! Oportunidad !! MUCHAS POSIBILIDADES

921 463 563

INFORMESE

Disponemos de una
AMPLIA
cartera de
PISOS
LOCALES
PARCELAS

...

921 463 563

donpiso **20** aniversario



SOL
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com **921 44 00 44**

EXCLUSIVA

FALTAN
5 DÍAS

LA
MAYOR
PROMOCIÓN
DE VIVIENDAS
EN SEGOVIA
CAPITAL
SALE A LA VENTA
EL PRÓXIMO
LUNES 11 OCTUBRE
A LAS 10:00
DE LA MAÑANA
(obra ya iniciada)

EXCLUSIVAMENTE
EN SOL INMOBILIARIA

!!!! PRÓXIMAMENTE !!!!
EN SOL

OTRA PROMOCIÓN EXCLUSIVA
DE 45 VIVIENDAS A 3 MINUTOS DE SEGOVIA

Venta

Alquileres

Viviendas en promoción

Cartera de suelo edificable

Reformas

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

C/ Escultor
Marinas, 12
921 41 30 09
www.remax.es

INMOBILIARIA

MANSINO
Símbolo de eficacia

VENTAS

PARCELA de 1.940m² en Urbanización con Piscina
¡69.900.-euros!
7297

SOLAR Urbanizable en NAVA DE LA ASUNCION
45.800m²
¡IDEAL CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES!
¡INFORMESE!
7635

FINCA Urbana de 2.600m² en TUREGANO
Gran Fachada
Excelente Ubicación
¡¡¡ OCASIÓN !!!
7638

SOLAR en SEGOVIA
100m²
Ideal Apartamentos o Casa Individual
7642

SOLAR en VALSECA
75m²
A Dos Calles
¡¡¡ TODOS LOS SERVICIOS !!!
7653

FINCA en ZAMARRAMALA
510m² Urbana
Excelente Ubicación
Amplia Fachada
7630

SOLAR en OREJANA
450m² Ideal
Vivienda Unifamiliar
SOLO: 40.300.-€
7792

SOLAR en PALAZULEOS
Zona Tranquila
Todos los Servicios
Vistas a la Sierra
¡¡ INFORMESE !!
7871

PARCELA en SAN CRISTOBAL
570m² Urbana
Orientada a Dos Calles
7858

SOLAR en BERNUY
40m² Ideal Casa Individual
¡24.000.-euros!
7930

SOLAR de 3.664m² ZAMARRAMALA
Situación Unica
Ideal Promotor
7997

SOLAR en LA LASTRILLA
3.016m²
Ideal Viviendas Individuales
SITUACIÓN INMEJORABLE
7997

ALGUNAS DE NUESTRAS PROMOCIONES

RESIDENCIAL "LAS PEÑAS"

BERNUY DE PORREROS

1-3 Dormitorios
Suelos de Tarima flotante
Carpintería de Aluminio Doble
Grifería Termostática
Ascensor

DESDE 87.200.-€

14.500.000.-pts

FORMA DE PAGO MUY ASEQUIBLE

www.mansino.com

921 44 30 31

Profesionales a su servicio

Siete Picos
Inmobiliaria

Precioso piso en alquiler en SAN LORENZO

4 dormitorios, salón, cocina, y baño, totalmente amueblado. Muy buen estado. Infórmese. PA-418

Piso venta
Ezequiel González

preciosa vivienda con vistas, 170 m² construidos, 4 dormitorios muy amplios. Muy luminoso. Buenas calidades de construcción. Visítelo, le encantará. PV-644.

Piso venta
Zona Santa Eulalia

155 m² construidos, 4 dormitorios, salón de 25 m², cocina y 2 baños. Trastero y garaje. A estrenar. Calidades de lujo. PV-469

Preciosos Chalet Adosados

Valverde

150 m² de construcción, distribuidos en dos plantas. Parcelas individuales de diferentes superficies, desde 150 m². EN CONSTRUCCIÓN. Buena memoria de calidades. Veá los planos en nuestra oficina, ¡le encantará!

5ª FASE A LA VENTA

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10

VENDE
FEBI GES
GESTIÓN INMOBILIARIA

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

CHALET EN VENTA:

- * Oportunidad. Chalet Adosado en Espirido. 3 plantas, 3 dormit, salón, cocina amueblada con electrodomésticos a estrenar, dos baños y un aseo. Terraza en dormit principal. Jardín de 80 m² privado. Prácticamente nuevo. 32.000.000 pts
- * Chalet en Espirido. En construcción. 2 plazas de garaje. bodega. 3 dormit, 2 baños. Aprovechamiento bajo cubierta. Para verlo.
- * Chalet pareado en Otero de Herreros. 270 m² construidos + 300 de parcela. Bodega de 100 m². Garaje. salón de 25 m² con chimenea. terraza, 3 dorm, 2 baños completos. armarios empotrados en todas las habitaciones. Próxima entrega. Otra forma de vivir al mejor precio en un entorno privilegiado.
- * Chalet pareado en Tizneros, al más puro estilo rústico. 4 dorm, baño y aseo. Parcela privada y libre de 150 m². Porches. En construcción.
- * Chalet en construcción en Zarzuela del Monte, 150 m² de vivienda + 1015 parcela libre. 4 dormit, 2 baños, salón con chimenea. Bodega. Entrega en próximo año. Facilidades de Pago.

PROMOCIÓN DE CHALETS ADOSADOS EN TRESCASAS. NO DEJE DE VER LOS PLANOS Y CONSULTAR PRECIOS.

CHALET PAREADOS EN TRESCASAS. URBANIZADA EN PRECIOSA PARCELA.

- * CHALET INDIVIDUAL EN SAN CRISTOBAL. 600 m² construidos + 600 m² parcela. Salón con chimenea de 52 m². 5 dormit, 2 baños completos. Una maravilla. Buhardilla, terrazas, bodegas, etc....
- * Chalet en El Sotillo, 2 plantas + aprov. bajo cubierta, 4 dormit. Consulte precios.

CASA EN TABANERA LA LUENGA, 2 PLANTAS, 4 DORMITI, PARA REFORMAR. SIN PARCELA. A UN PRECIO EXCEPCIONAL.

VENDE
FEBI GES
GESTIÓN INMOBILIARIA

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA EN ESPIRDO
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES
FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
¡¡VEN A VER LOS PLANOS!!
¡¡RESERVA EL TUYO YA!!

El 10 De Su GESTIÓN

ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial
VALVERDE
Nueva Promoción
Pisos 1, 2 y 3 dorm
Garaje y Trastero
Situación Inmejorable
Calle Principal
¡¡YA PUEDES COMPRAR!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pl. Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381
CHALET VENTA
LA LADRILLA
PRÓXIMA PROMOCIÓN
CHALET ADOSADOS
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA -
GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL
DUPLEX EN VENTA
ZONA CENTRO
EXTERIOR A ESTRENAR
145 m2 3 DORM 2 BAÑOS
TARIMA MÁRMOL
ASCENSOR TRASTERO
GARAJE OPCIONAL

PAREADOS EN VENTA
SAN CRISTOBAL
215 m2 ESTILO RUSTICO
4 DORM. (1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS - BODEGA
JARDÍN INDIVIDUAL 210 m2

PISOS EN VENTA
PALAZUELOS
PROMOCIONES DE VIVIENDAS
Y APARTAMENTOS
1 2 3 Y 4 DORMITORIOS
2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO
BAJOS C/ JARDÍN INDV

CHALET VENTA
PALAZUELOS
PROMOCIÓN CHALET
PAREADOS E INDIVIDUALES
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
AMPLIA PARCELA INDV
ADOSADO EN VENTA
ESPIRDO
ADOSADO 160 m2
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASEO
BAJO CUBIERTA HABITL
PATIO 60 m2
BUEN PRECIO

CHALET EN VENTA
PALAZUELOS
INDIVIDUAL DE 290 m2
AMPLIOS DORMITORIOS
BAJO CUBIERTA C/Terraza
AMPLIO GARAJE - BODEGA

PISO EN VENTA
EZEQUIEL GONZALEZ
110 m2 3 DORM 2 BAÑOS
COCINA AMUEBLADA
ASCENSOR PARQUET
EXCELENTES VISTAS

PARCELA EN VENTA
PALAZUELOS DE ERESMA
Parcela Urbana 480 m2
Vallada - Servicios (agua/luz)

921 43 23 81

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

PROMOCIONES
HONTANARES
estupendo chalet en construcción
tres dormitorios
tres baños
jardín
garaje
162.273,26 Eur.

TRESCASAS
chalet
cuatro dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
jardín, garaje
CONSULTANOS

PALAZUELOS
piso de tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero
garaje
en construcción
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
promoción pisos de 1, 2 y 3 dormitorios
trastero
garaje
en construcción
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
chalets cuatro dormitorios
tres baños
calef. Individual
garaje
amplia parcela
en construcción
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
apartamento
un dormitorio
un baño
calef. Individual
garaje
en construcción
VEN A VERLO

VALVERDE
promoción de pisos
uno y dos dormitorios
un baño
calef. Individual
garaje opcional
en construcción
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com

tu casa
donde quieras

segocen inmobiliaria

ventas

SAN LORENZO ref: 1942
Apartamentos.
47 m2. Exteriores.
Entrega en 6 meses.

CASCO ANTIGUO ref: 1402
166 m2. 5 dormitorios.
Salón de 30 m2.
Rehabilitado.

EL SALVADOR ref: 1931
70 m2. 2 dormitorios.
Amueblado.
Bien situado.

SAN CRISTÓBAL ref: 1413
70 m2. 2 dormitorios.
Piscina comunitaria.
Trastero. Muy luminoso.

LA ESTACIÓN ref: 1036
105 m2. 3 dormitorios.
Cocina amueblada.
Terraza. Amueblado.

TRESCASAS ref: 1850
Último pareado.
200 m2. 4 dormitorios.
Entrega en 5 meses.

SANTO TOMÁS ref: 1911
Apartamentos de 70 m2.
Próxima rehabilitación.
Muy buenas calidades.

LA GRANJA ref: 1855
Ático de 115 m2.
2 dormitorios.
Gran salón con chimenea.

MÁS INFORMACIÓN
921 430 284
PROMOCIONES DE PISOS, PAREADOS, ADOSADOS...
C/ Independencia, 14.
40.002. Segovia
www.segocen21.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

Nueva Promoción
Viviendas
en el centro de Segovia

2 y 3 DORMITORIOS
Garaje
Trastero

Excelentes Calidades

CHALET VENTA
SE VENDE chalet en los angeles, 5 dormitorios, 3 baños, parcela de 1.500 m2, reformado

SE VENDE chalet en Castrojimenos, zona de Sepulveda, parcela de 800 m2, preciosas vistas

SE VENDE chalet pareados en Otero de Herreros, con 4 dormitorios, dos baños y un aseo, garaje y trastero, mas de 250 m2, jardín de 255 m2, excelentes calidades, en construcción.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, muy bien comunicado con la autopista, 5 dormitorios, mas de 500 m2 construidos, parcela de 1.425 m2 con piscina, Excelentes calidades.

SE VENDE chalet en Espirido a estrenar, tres dormitorios, jardín privado, llámenos y le daremos mas información.

NUEVA PROMOCIÓN DE PAREADOS EN TORRECABALLEROS, 4 DORMITORIOS, EXCELENTES CALIDADES URBANIZACIÓN PRIVADA

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

VEN A VER ESTE PISO JUNTO VÍA ROMA
Cuenta con 95 mts. Distribuidos en 3 dorm., salón, baño y cocina. Se encuentra en buen estado y totalmente amueblado. EXTERIOR

TE OFRECEMOS ESTE PISO, JUNTO AL REGIMIENTO
Son 92 mts. útiles, con 3 dorm., por su situación es ideal para reformar y convertirlo en su vivienda habitual ¿QUÉ PIERDES POR VERLO?

El 10 De Su GESTIÓN

SITUADO EN EL BARRIO DE SAN JOSÉ
Planta primera. PISO de 2 dorm., reformado. Cuenta con un amplio trastero. Se entrega totalmente amueblado ¡¡IDEAL INVERSOSES!! ¡¡LLÁMANOS!!

SI LO QUE QUIERES ES VIVIR EN EL CASCO, ESTE PISO PODRÍA INTERESARTE
4 dormitorios, reformado. Con calefacción central Carpintería de roble. A/E Trastero ¡¡VEN A VERLO!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

PROMOCIÓN

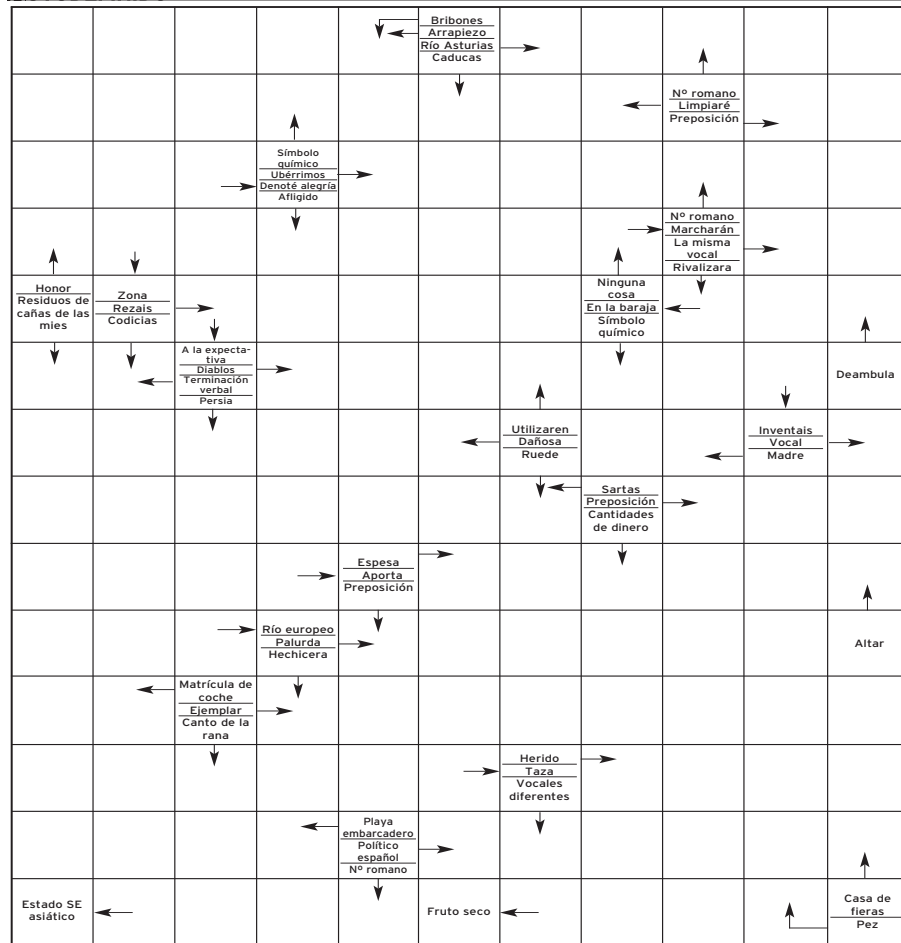
POZO LA NIEVE
LA GRANJA

1, 2 y 3 DORMITORIOS

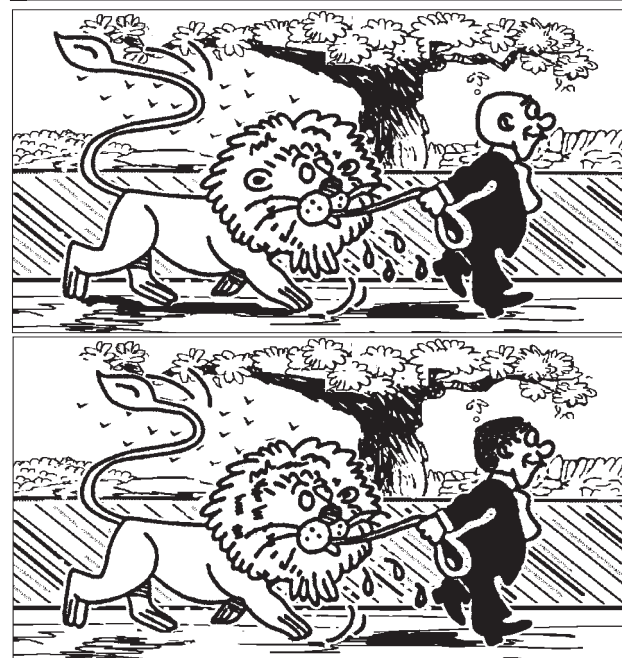
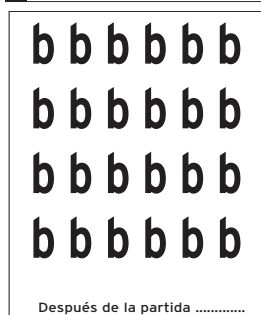
YA A LA VENTA

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

AUTODEFINIDO

SIETE ERRORES

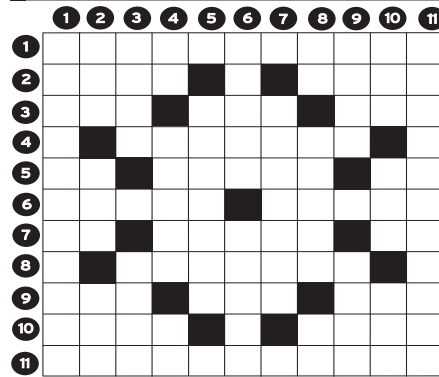
**JEROGLÍFICO**

PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

T Z V P X = 29
X U U S P = 26
U P U Z U = 35
V U P R T = 27
P T R Y S = 15

28 33 29 18 24 = 132
Letras clave P = 2; T = 6

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.- 1: Edificio, en general de plata circular, o poligonal, próximo a un templo, donde se administraba el bautismo.- 2: Sienta aversión. Cada una de las dos partes laterales de la cabeza, comprendidas entre la frente, la oreja y la mejilla.- 3: Nota musical. Apócope de fraile. Onomatopeya con que se representa el ruido que se produce al caer.- 4: Vocales. Bordes del tejido. Artículo.- 6: Copia. Diriges la mirada a determinada parte mirando atentamente.- 7: Repetitivo y familiar, madre. Termina. Consonante repetida.- 8: Pasarela alta.- 9: Ruido que se produce al caer.- 10: Mueve, aviesa, 10: Coestelación (Pl). Ninguno.- 11: Mueve, aviesa. 12: Anímo de una persona induciéndola a adoptar alguna acción rebelde.

VERTICALES: 1: Pueblo negroide de cazadores nómadas que hoy habitan principalmente en el desierto de Kalahari (Pl). - 2: Al revés, composición poética. Dúena. Animal platinado. - 3: Montón. Expresado verbalmente. - 4: Nombre de consonante. Al revés, quitan la vida. Nota musical. - 5: Engaño, mentira. - 6: Prácticamente. - 7: Al revés, como se dice. - 8: Algo que cosa. - 7: Aplícase al ser vivo que necesita del aire para subsistir. - 8: Existe. Humedecer, embapar. Consonante repetida. - 9: Poderosa. Al revés, corte árabe. - 10: Al revés, recorri con la escritura. Al revés, semejante. Composición poética. - 11: Ciencia que trata del estudio etimológico del nombre de las personas (Pl).

HORÓSCOPO

 **Aries. Del 21/03 al 20/04**
Salud buena. En esta jornada recuperará el tiempo perdido con creces.
Tendencia a crearse una dependencia afectiva que no le conviene.

 **Tauro. Del 21/04 al 21/05**
Salud muy buena. Momento para emprender una nueva actividad laboral. Se sentirá desatendido por la persona amada.

Geminis. Del 22/05 al 21/06
Salud regular. Con un poco de paciencia logrará ver realizado su proyecto. Afectivamente es usted demasiado superficial.

Cáncer. Del 22/06 al 23/07
Salud normal. Satisfacción laboral que le hará sentirse orgulloso de sí mismo. Debería salir con más frecuencia con su pareja.

Leo. Del 24/07 al 23/08
Evite su tendencia a la melancolía. Hoy tendrá el aplomo que le hace falta para sentirse respaldado por un grupo social importante.

Virgo. Del 24/08 al 23/09
Desajustes orgánicos. Dedíquese a poner al día asuntos laborales atrasados. Surgirán problemas en el terreno de las mistades que se solucionarán.

 **Libra. Del 24/09 al 23/10**
Salud pasable. Jornada muy movida y cargada de trabajo. Su carácter amable y comprensivo le hacen ser querido por cuantos le rodean.

Escorpio. Del 24/10 al 22/11
Bajón de vitalidad. Ambiente poco propicio para desarrollar su trabajo en armonía. Hoy se volcará en los problemas amorosos.

 Sagitario. Del 23/11 al 22/12
Se encuentra en perfecta forma física. Tendrá la oportunidad de realizar una operación francamente rentable. Todo marchará a su gusto en el amor.

 Capricornio. Del 23/12 al 20/01
Salud muy buena. No sea tan materialista y deje de pensar sólo en el dinero. Sus problemas familiares se resolverán pronto.

Acuario. Del 21/01 al 19/02
Salud pasable. Le convendría establecer más colaboraciones a nivel de equipo. No juegue con los sentimientos de las personas.

Plscls. Del 20/02 al 20/03
Los excesos de estos días le han dejado agotado. Su carácter amable le es de gran ayuda en el campo profesional. Jornada tranquila en el amor.

SOLUCIONES

[illegible]

EXCELENTE PROMOCION DE PISOS

BERNUY 2 y 3 dormitorios.
Garaje y trastero
DE PORREROS !! FACILIDADES DE PAGO !!

MAYORGA

ESCULTOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com

Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73



'Valor de ley' en '¡Qué grande es el cine!'

La 2 de TVE ofrece a las 22,35 horas el programa dirigido y presentado por José Luis García, *Qué grande es el cine!*, que cambia su día de emisión. En esta ocasión, el espacio ofrecerá la película de Henry Hathaway, *Valor de ley*, con John Wayne, Glen Campbell, Robert Duvall y Dennis Hopper.



José Blanco.

'Ruedo Ibérico' recibe a José Blanco

Antena 3 emite hoy, a partir de las 09,00 horas, el espacio informativo dirigido y presentado por Montserrat Domínguez, *Ruedo Ibérico*, que contará con la presencia de José Blanco, secretario de organización del PSOE. Marius Carol, Fernando R. Lafuente y Raúl del Pozo serán los contertulios.

'Coliseo ruedo mortal de Roma', en TVE1

Límite Cero estrena a las 22,00 horas, el documental dramatizado *Coliseo ruedo mortal de Roma*, con dirección de Tilman Remme e interpretado por Robert Shannon, Derek Lea, Jame Aroui y Lotfi Dzri, entre otros, y a continuación emite también el documental titulado *El león del Coliseo*.

El festival 'Isla de la Palma', en Canal +

Canal + ofrece en abierto, a las 19.25 horas y por segundo año consecutivo, un especial que incluirá los trabajos más destacados presentados en el marco de la sección La Palma Rueda del III Festival Internacional de Cine Digital Isla de La Palma, que se celebró entre el 24 y el 31 de julio.

'Supereñe' aterrizza en Canal 4 cargado de dibujos animados

El canal estrena en la franja infantil el exitoso programa, que incluye numerosas series de animación de la prestigiosa productora D'Ocon Films, autora de títulos como 'Los fruitis'

• Este programa apuesta por el entretenimiento, promueve el buen uso del español a través del empleo lúdico de la letra Ñ e inicia a los niños en el mundo de internet.

SPC

La audiencia más joven de Castilla y León ya los conocen. Son Supereñe y los TPH, unos seres virtuales con gran éxito en las televisiones donde han sido emitidos y que esta temporada programará Canal 4 Castilla y León.

El programa Canal Supereñe es un contenedor de series de animación que Canal 4 emitirá de lunes a viernes, a las 7,30 horas y a las 13,30 horas. Los fines de semana, Canal Supereñe comenzará a emitirse a las 8 de la mañana. Supereñe y los TPH darán paso cada día a una selección de exitosas series de animación de la prestigiosa productora D'Ocon Films como *Sylvan*, *Fracass*, *Los fruitis* o *Locos por el basket*.

Canal Supereñe es una apuesta por el entretenimiento con raíces españolas, con argumentos formativos, educativos y no violentos ni sexistas. Se trata de una producción de D'Ocon Films para Canal 4, donde el 85 por ciento de los contenidos es animación producida en España y Europa. Su reto es promover la lengua española a través de la utilización lú-



'Supereñe', el personaje virtual que reivindica el uso del español y conduce el nuevo programa. / CANAL 4

dica de la letra Ñ. Este programa de dibujos animados y animación digital persigue también la iniciación al mundo de las nuevas tecnologías e internet y el aprendizaje de vocabulario nuevo por parte de los niños, así como promover la diversidad y el multiculturalismo. Los protagonistas de Canal Supereñe son los TPH's, comandados

por un antihéroe virtual llamado *Supereñe*, que reivindica la eñe y el idioma español ante el empuje de otros idiomas.

Canal Supereñe se programará en horarios de consumo infantil y encaja dentro de una política de programación en Canal 4 que respeta los horarios de protección de la infancia, evitando los conteni-

dos violentos o de naturaleza sexual, especialmente antes de las 21,00 horas. Los responsables de programación de Canal 4 aseguran que «los programas infantiles de esta temporada han sido seleccionados para que sus contenidos contribuyan al pleno desarrollo de la personalidad de los menores».

► TELE 5

Chenoe se interpreta a sí misma en el nuevo capítulo de 'Hospital Central'

OTR/PRESS/ MADRID

Este miércoles, Tele 5 emite, a las 22.00 horas, una nueva entrega de la serie protagonizada por Sergi Mateu, María Casal, Fátima Baeza, Jordi Rebellón, Ángel Pardo, Amaia Lizarralde y Diana Palazón, *Hospital Central*. El capítulo titulado *Otra, otra*, contará con la participación de la cantante Chenoe, interpretándose a sí misma. El *Central* recibe a una paciente de honor: Chenoe.

Durante la gira, en uno de sus conciertos, parte de su grupo presenta síntomas de intoxicación alimenticia. Entre los enfermos se encuentra una fan que había ganado un concurso para estar cerca de su cantante favorita en el *backstage* en la actuación. La chica y Chenoe son las que se encuentran peor y los médicos temen por ambas.

El problema es que la noticia de su ingreso llega rápido a todos sus fans que acuden en masa a las Urgencias del Central. Están dispuestos a hacer cualquier cosa con tal de estar cerca de su ídolo.

Por otro lado, un grupo de estudiantes ha llegado al hospital para hacer prácticas, entre ellos Djdoc, el joven que tuvo un idilio con Choe. Pero ninguno de los médicos quiere hacerse cargo del grupo. Además, Dávila se ha hecho un esguince mientras jugaba al fútbol y apreciará el funcionamiento de las urgencias con perspectiva de paciente.



**TODOS EL COMERCIO DE SEGOVIA
TRATADO COMO SE MERECE**

SEGOVIA EN ALZA
HOY A LAS 19:15 H. CON ARACELI RODRÍGUEZ
DESDE LA CÁMARA DE COMERCIO DE SEGOVIA
... Y A LAS 21:30 H. MÁS MADERA CON REMI SANZ

CINE



La noche de los barberos que nunca estuvieron allí

Los hermanos Coen, Ethan y Joel, protagonizarán la noche de Canal + con los largometrajes *El hombre que nunca estuvo allí*, el estreno de turno, y *Fargo*, que se emitirá a continuación. La primera película está protagonizada por el versátil Billy Bob Thornton, quien interpreta a un barbero rural y es un inquietante relato de pasión, crimen y castigo.

CANAL +, 22,00 HORAS

MODA



Pasarela de la moda de Castilla y León

Retransmisión íntegra de los desfiles más destacados de la jornada. Además, los servicios informativos y los principales espacios de Canal 4 profundizan en el trabajo de los diseñadores y de las modelos.

CANAL 4, 11,00; 18,15 y 21,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional. 07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye las noticias deportivas y la previsión meteorológica para las próximas horas. 09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE 10:15 SABER VIVIR 11:15 EL SECRETO Serie	07:30 LOS LUNNIS 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO 10:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 11:00 LA PELÍCULA DE LA MAÑANA <i>Situación inesperada.</i> 12:35 LA BOTICA DE LA ABUELA Programa dedicado a temas de salud, pero desde un punto de vista novedoso, con fórmulas de elaboración de recetas y aplicaciones directas. No se trata, pues, de un programa de salud al uso, sino que desde nuestra propia casa podemos prevenir y tratar enfermedades, como antiguamente lo hacían nuestras abuelas. 13:00 LOS LUNNIS	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional. 09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio informativo presentado por la periodista Montserrat Domínguez. 11:00 CADA DÍA Magazine matinal con distintas secciones de entretenimiento y conducido por la veterana presentadora María Teresa Campos. El espacio cuenta con varios colaboradores que cada día ponen encima de la mesa sus opiniones.	07:00 EL DESPERTADOR: 07:30 CANAL SUPEREÑE: 08:45 LA BOLSA EN DIRECTO: 11:00 PASARELA DE LA MODA 11:55 AVANCE INFORMATIVO: 12:00 MAS MADERA. REDIFUSIÓN. 13:00 AVANCE INFORMATIVO: Las noticias más destacadas de la mañana en Canal 4. Incluye la información deportiva y meteorológica. 13:05 AULA 4: 13:30 CANAL SUPEREÑE: El club supereñe y sus amigos virtuales presentan los mejores dibujos animados. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: 15:00 TELENÓVELA: MI PRIMER AMOR: 15:45 LA TARDE ES TUYA: 17:55 AVANCE INFORMATIVO: Las últimas	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por José Luis Fuentecilla, Máxim Huerta y Ana Rodríguez. 09:25 LA MIRADA CRÍTICA Presentado por Vicente Vallés 10:45 DÍA A DÍA Magazine presentado por Carolina Ferre y Óscar Martínez en el que intervienen varios colaboradores y que cuenta con secciones de entretenimiento, sociedad... Incluye: -Karlós Arguiñano: En tu cocina

Necesitamos
tu
Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39
921 41 92 91

12:00 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester con espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo presentado por Ana Blanco -La cocina de Karlos Arguiñano Programa de cocina con sabrosas y variadas recetas 14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 14:30 CORAZÓN DE OTOÑO Espacio dedicado a la crónica social presentado por Anne Igaritburu 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 16:00 ANASTASIA 17:00 PRISIONERA 18:55 AVANCE INFORMATIVO 19:00 ESTO ES VIDA Magazine vespertino con distintas secciones de entretenimiento presentado por Juan Ramón Lucas.	15:15 SABER Y GANAR Programa concurso 15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>Vida en la isla</i> 16:55 A PEDIR DE BOCA 17:30 LOS LUNNIS 19:30 AL HABLA 20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 BUENOS DÍAS MIAMI 21:00 TODO VA SOBRE RUEDAS 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO 22:35 QUÉ GRANDE ES EL CINE -Valor de ley. EEUU. 1969. 122 minutos. Dirección: Henry Hathaway. Intérpretes: John Wayne, Glen Campbell, Robert Duvall. 01:30 COTOQUIDO 02:15 TENDIDO CERO Espacio dedicado a la tauromaquia 02:45 CONCIERTOS DE RADIO 3 03:15 EL MUNDO EN 24 HORAS 03:30 TELEDEPORTE 05:00 EURONEWS	14:30 LOS SIMPSON Se emite un episodio de esta serie de animación para adultos creada por Matt Groening. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y meteorológica. 15:45 LA SOPA BOBA Serie protagonizada por Lolita Flores y María Barranco 16:40 A LA CARTA Magazine vespertino con distintas secciones de entretenimiento presentado por Agustín Bravo. Incluye: -Resumen del reality show La Granja presentado por Jaime Boreas 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados aportan sus propias experiencias sobre un tema en concreto. Presentado por Patricia Gaztañaga. 20:15 PASAPALABRA	noticias más destacada con Ada Nafra. 18:00 EL CIERRE DE LA BOLSA 18:15 PASARELA DE LA MODA: En directo, desde Burgos, las propuestas de moda de esta pasarela castellano leonesa. 19:15 SEGOVIA EN ALZA. Programa de contenido económico, realizado desde la Cámara de Comercio y presentado por Araceli Rodríguez. 19:45 ACTUALIDAD LOCAL. Presentado por Patricia Martín. 20:00 AL SALIR DE CLASE: 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: 21:00 A TU SALUD: 21:30 MAS MADERA 22:30 ACTUALIDAD LOCAL. 22:45 ACTUALIDAD C4 LOCAL. Presentado por Patricia Martín. 23:30 AVANCE INFORMATIVO: 23:35 NO SON HORAS: 0:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición: 1:00 CYL SE MUEVE: 2:00 MTV MÚSICA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa del corazón dedicado a la crónica rosa que cuenta con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 GRAN HERMANO Resumen presentado por Óscar Martínez. 17:30 A TU LADO Magazine que cuenta con una tertulia sobre el mundo del corazón con animados debates. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participan-
--	--	--	---	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia



20:00 GENTE Espacio de crónica rosa y sucesos presentado por Sonia Ferrer y Mª José Molina 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo 21:55 EL TIEMPO 22:00 LÍMITE CERO -El Coliseo, ruído mortal de Roma. Documental dramatizado que revive la antigua Roma como nunca se había visto antes, mostrando la auténtica vida de un gladiador en todo su esplendor y su gloria. -El león del Coliseo 01:00 TELEDIARIO 3 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional 01:30 DEPORTE.S 02:00 LAS CAZARRECOMPENSAS 03:00 CANAL 24 HORAS	POPULAR TELEVISION 12:05 SANTA MISA 12:50 TELETIENDA 13:00 DEBATE POPULAR R 13:25 TELETIENDA 13:30 DEBATE POPULAR R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 PUEBLO EN CAMINO E 15:31 MÁS CINE POR FAVOR CLÁSICO 3 17:00 TELETIENDA 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 3 E 19:00 EL CHAYO DEL 8 3 E 19:30 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 3 E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 FLASH GORDON 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:08 CINE CLÁSICO R 22:30 TE PUEDE PASAR A TI R 23:01 ARGUMENTOS E 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:36 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 3 R 1:00 FLASH GORDON E 1:30 EXPANSIÓN	Concurso 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye un resumen de las noticias deportivas y la previsión meteorológica. 21:45 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA Serie Nueva temporada 00:45 SIETE DÍAS, SIETE NOCHES Magazine nocturno. Presentado por Teresa Viejo 01:50 SEXO EN NUEVA YORK Serie 02:20 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo 02:40 TELEVENTA Espacio promocional con diversos productos 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 9:30 FÚTBOL SALA 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENÓVELA "AMANTES DEL DESIERTO" 11:45 TELENÓVELA "POR TU AMOR" 12:30 EL FOGÓN 13:00 TELESERIE "UN HOMBRE SOLO" 13:30 TELESERIE "AGENTE 700" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 EL AYUNTAMIENTO SOMOS TODOS 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 TARDE A TARDE 18:00 KAOS 18:25 AVANCE INFORMATIVO 18:30 CÓDIGO ROJO 19:30 TELESERIE "KETY NO PARA" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:10 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 FIESTA BRAVA 22:45 PLAZA MAYOR 23:45 TELENOTICIAS SEGOVIA	tes aspiran a ganar 300.000 euros. 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Presentado por Angels Barceló y Agustín Hernández. 21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor sobre la actualidad social 22:00 HOSPITAL CENTRAL Serie <i>Otra, otra.</i> El hospital recibe a una paciente de honor: Chenoa. Durante la gira, en uno de sus conciertos, parte de su grupo presenta síntomas de intoxicación alimenticia. Entre los enfermos se encuentra una fan que había ganado un concurso para estar cerca de su cantante favorita. 23:45 CRÓNICAS MARCIANAS Presentado por Javier Sardá. 02:00 INFORMATIVOS TELECINCO 02:30 INFOCOMERCIALES 05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA
--	---	--	--	--

AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.



aquacar

LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL • TELECOMUNICACIONES

Teléfono 921 434 212 • Fax 921 431 856

C/ Greco, 15



AQUACAR ACCESO VEHÍCULOS

AQUACAR

Ctra. Villacastín, 16

CAR AUDIO

Superoferta RADIO CD 69 €
HASTA FIN DE EXISTENCIAS

Pioneer clarion
CAR AUDIO IS BETTER

GRUNDIG KENWOOD SONY

Panasonic ALPINE BLAUPUNKT



CANAL +	TELEMADRID
07:05 + TE VALE XXL Programa de humor	07:00 TELENOTICIAS Presenta: Álvaro Santos
07:55 LO + PLUS	07:30 CYBERCLUB Los telespectadores más jóvenes tienen su club en Telemadrid en este espacio diferente y con personalidad. Incluye: -Garfield -Música Doremi -Doraemon
08:45 NOTICIAS CNN + Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora y un resumen de los temas que marcarán la jornada.	09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA Presenta: Ely del Valle. Invitado: Francisco Granados, Consejero de Transportes e Infraestructuras de la Comunidad de Madrid.
09:00 CINE <i>El caso Bourne</i> . EEUU. 2002. Dirección: Doug Liman. Intérpretes: Matt Damon, Franka Potente, Chris Cooper.	09:30 BUENOS DÍAS, MADRID
10:55 CINE <i>Poniente</i> . España. 2002. Dirección: Chus Gutiérrez. Intérpretes: José Coronado, Cuca Escribano, Mariola Fuentes.	11:20 ABIERTO POR LA MAÑANA Magazine
12:30 CARA A CARA	13:15 ALTO Y CLARO

tu centro comercial de Segovia

dscalles Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez **dscalles**

13:00 LA HORA WIKI	Debate moderado por Curry Valenzuela
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	14:00 TELENOTICIAS
14:00 MÁS DEPORTE	15:00 DEPORTES Espacio presentado por Manolo Lama
14:50 NOTICIAS CNN +	15:15 CONTANTE Y SONANTE
15:00 TELESERIE: Friends <i>Rachel tiene un hijo</i>	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso
15:30 LO + PLUS	16:00 GRAN VÍA DE MADRID
16:30 CINE <i>Robert Hanssen, maestro de espías (1ª parte)</i>	18:00 MADRID DIRECTO
17:57 CINE <i>Robert Hanssen, maestro de espías (2ª parte)</i>	19:30 METRO A METRO Concurso cultural presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo
19:25 ESPECIAL C+: LA PALMA RUEDA	20:30 TELENOTICIAS
20:00 LA HORA WIKI	21:15 MADRID DESDE EL AIRE <i>El corazón del invierno</i>
21:00 CONTRARRELOJ	21:55 MI CÁMARA Y YO
21:30 NOTICIAS CNN+	22:15 EL DEBATE DE TELEMADRID Hoy: ¿Cómo combatir el terrorismo?. Presenta: Isabel San Sebastián. Invitados: José Bono, Jaime Mayor Oreja, Alfonso Rojo y Carlos Echeverría.
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUINOL	00:00 DIARIO DE LA NOCHE Informativo
22:00 LA NOCHE DE LOS HERMANOS COEN	01:15 MADRID NO DUERME
22:00 -CINE ESTRENO <i>El hombre que nunca estuvo allí</i> . EEUU. 2001. Dirección: Joel Coen. Intérpretes: Billy Bob Thornton, Frances McDormand, Frances McDormand.	
23:52 -CINE ESTRENO <i>Fargo</i>	
01:30 CINE	

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Ávila

02:51 CINE
La reina de los condenados

04:28 CINE: Nowhere

06:15 DOCUMENTAL NATURALEZA
El influjo de la luna

DESDE DENTRO

02:20 CINE: SALA DE MADRUGADA
Tierra de odios. EEUU/Sudáfrica. 1997. Director: Darrel James Roddt. Intérpretes: Ice Cube, Elizabeth Hurley y Thokozani Nkosi.

04:20 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 23:00

VALOR DE LEY
★★★

Título original: "True Grit". EEUU. 1969. Dirección: Henry Hathaway. Intérpretes: John Wayne, Glenn Campbell, Kim Darby, Robert Duvall, Denis Hopper. 121 m.



John Wayne, protagonista del filme de Hathaway.

El sol se pone por el oeste

Un sheriff tuerto y bastante inclinado a la bebida accede, un tanto a la fuerza, a acompañar a Mattie Ross, una adolescente de 14 años de carácter decidido que busca a los asesinos de su padre para vengarse. Éste fue uno de los títulos más celebrados en la vejez de John Wayne, que recibió un Oscar por su trabajo en esta cinta en la que interviniéron secundarios de la talla de Dennis Hopper y Robert Duvall. El largometraje dirigido por Henry Hathaway es una cuidada adaptación de la novela de Charles Portis.

Verano de 1949. Ed Crane, el barbero de un pueblecito al Norte de California, no es feliz con la vida que lleva. La infidelidad de su mujer Doris le ofrece la oportunidad de iniciar un chantaje con el que cree poder cambiarla. Sin embargo, su plan no hace sino dejar al descubierto secretos aún más oscuros que, en última instancia, le conducirán al asesinato. Interesante historia de pasión, crimen y castigo, todo ello presentado en blanco y negro, aunque la cinta de Joel Coen se rodase originalmente en color con la fotografía de Roger Deakins.

Canal + 23:52

FARGO
★★★

Título original: "Fargo". EEUU. 1996. Dirección: Joel Coen. Intérpretes: Steve Buscemi, Frances McDormand, William H. Macy, Harve Persnell, Peter Stormare. 90 m.

Un vendedor de coches de Indianápolis está tan endeudado y necesitado de dinero que contrata a un par de matones para que secuestren a su mujer. Lo que pretende es cobrar un rescate al acomodado padre de ésta, pagar a los secuestradores una parte y saldar sus deudas con el resto. Excelente thriller de los Coen con todos los ingredientes del moderno cine de acción: sangre, humor y una realización excelente.

Canal + 01:30

TIEMPO DE TORMENTA
★★★

España. 2002. Dirección: Pedro Olea. Intérpretes: Maribel Verdú, Jorge Sanz, Darío Grandinetti, María Barranco, Mónica Randall. 80 m.

Dos parejas ocupan mesas cercanas en un restaurante de moda. Elena y Chus cenan acompañados de un puñado de amigos, lo que no les impide discutir. Muy cerca, Sara y Oscar intentan evitar el naufragio de su matrimonio. Todavía no se conocen, pero ambas parejas consiguen una solución transitoria a sus dificultades. Pocos años después coinciden de nuevo, esta vez en un hospital.

Canal + 09:00

EL CASO BOURNE
★★

Título original: "The Bourne Identity". EEUU. 2002. Dirección: Doug Liman. Intérpretes: Matt Damon, Franka Potente, Chris Cooper, Clive Owen, Brian Cox, Adewale Akinnuoye-Agbaje. 114 m.

Un hombre amnésico es rescatado por la tripulación de un barco pesquero italiano cuando flota a la deriva en el mar. No lleva nada consigo, sólo las balas que tiene clavadas en la espalda y un número de cuenta de un banco suizo que lleva adherido a la cadera. Parece de identidad y de pasado, pero posee una serie de talentos extraordinarios en artes lingüísticas, marciales y de autodefensa que sugieren una profesión de alto riesgo. Confuso y desorientado, emprende una frenética búsqueda para descubrir quién es. En una caja de seguridad de Zurich encuentra una colección de pasaportes, una suma considerable de dinero, un arma automática y un nombre, Jason Bourne.

Canal + 22:00

EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO ALLÍ
★★★

Título original: "The Man Who Wasn't There". EEUU. 2001. Dirección: Joel y Ethan Coen. Intérpretes: Billy Bob Thornton, Frances McDormand, James Gandolfini, Scarlett Johansson. 110 m.



'El hombre que nunca estuvo allí', estreno de esta noche en Canal +.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

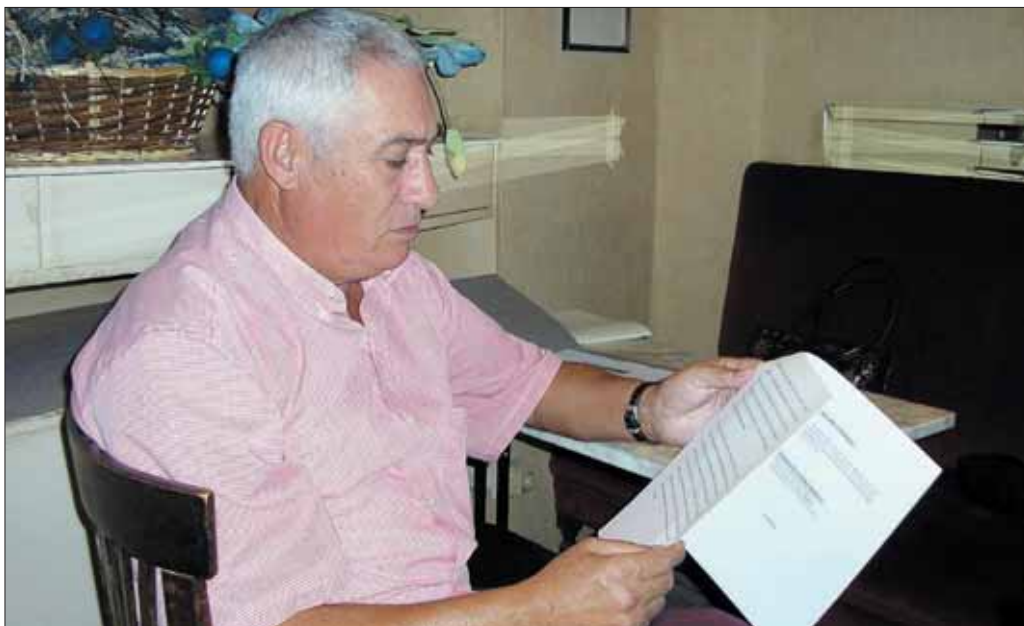
MADRONA
3 dormitorios, terraza 30 m². Garaje y trastero. Seminuevo. Ref. 6148

EL SOTILLO
3 dormitorios, 2 baños. Dos plazas garaje, trastero. Impecable. Ref. 6149

PALAZUELOS
45 m², 1 dormitorio, ascensor. Garaje y trastero. A estrenar. Ref. 5890

JTO. FDEZ. LADREDA
alquiler, local acondicionado, 90 m², ideal oficinas. Ref. 6150

ugarte®
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Marcelo Santos es miembro de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia

D. M. N.

Premio literario

DIANA MARTÍN NIETO
Segovia

La Universidad de la Experiencia de Segovia está de enhorabuena. Uno de sus alumnos más veteranos, miembro de la misma desde 1997, ha ganado el II Certamen de 'Cuentos de Primavera', convocado a nivel regional por la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia.

Marcelo Santos Ortega presume de ser "amante de la cultura", y así lo demuestra en la obra que en Castilla y León han considerado merecedora del primer premio de este certamen de relatos cortos, 'La palabra recuperada', en la que entre ficción y realidad hace un guiño a sus diversas experiencias personales.

Ambientado en la época de la Guerra Civil española, cuan-

El segoviano Marcelo Santos gana un concurso regional de relatos cortos de la Universidad de la Experiencia

do la cultura no sólo no era "un bien de uso frecuente", sino que estaba infravalorada.

En este ambiente crea unos personajes que, como su autor, aman la cultura y se entretienen con la lingüística y el valor de las palabras a las que dan una puntuación según su belleza significativa.

Manteniendo el final en suspense, como debe hacerse con todas las obras dignas de ser leídas, Marcelo Santos señala que la suya, junto con el segundo y tercer premio de este año y los relatos premiados en anteriores

ediciones, será recogidas en una publicación.

Miembro de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia, Santos no puede ocultar un cierto espíritu pesimista al referirse al valor que algunas personas mayores de 55 años, candidatos, pues a formar parte de esta agrupación, dan a la cultura, "un valor equiparable a la que se le daba en la época en la que se ambienta el relato". Y no sólo eso, sino que añade que le resulta "inaudito que la gente prefiera acercarse a los nuevos acadé-

micos — refiriéndose a los protagonistas del mundo del corazón— y no a la lectura, el arte o la filosofía", como demuestra la discreta afluencia de público con la que cuentan las charlas que la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia que se celebran cada jueves en la oficina del Corpus de Caja Segovia.

Animando a todos los que deseen alejarse de los aspectos más nimios de la sociedad para asomarse al mundo a través de la ventana de la cultura, Marcelo Santos recuerda que "la Universidad de la Experiencia es solo una de las opciones educativas y de aprendizaje que ofrece Segovia, que cuenta con una activa vida cultural a disposición de todo el mundo".

LA ÚLTIMA ROSA VILLACASTÍN Maltrato en las aulas

EL SUICIDIO DE Jokin, el adolescente de Hondarribia (Guipúzcoa), no es un caso aislado pero sí el que ha hecho saltar todas las alarmas sociales, familiares y educativas por la complejidad del suceso. Que un grupo de adolescentes maltrate y acose a un compañero de colegio, durante tanto tiempo y con tanta saña, debería hacernos recapacitar no sólo sobre lo que está pasando en las aulas, sino sobre lo que estamos haciendo mal sus mayores para que sucesos como este tengan lugar en sociedades tan avanzadas como la nuestra. Que un grupo de jovencitos que supuestamente lo tienen todo, se comporten como unos auténticos maltratadores no tiene justificación alguna. Como no la tiene que nadie, ni familiares, ni profesores, ni amigos, se dieran cuenta del sufrimiento de un chaval de quince años al que la humillación y el dolor le estaban matando de pena y vergüenza.

Dicen los psicólogos infantiles que este no es un caso aislado y que se repite con bastante más frecuencia de la que pensamos, especialmente porque la crueldad de los niños es algo que esta socialmente aceptado. Dicho esto, todos ellos insisten en la necesidad de que los padres presten más atención a sus hijos, pasen más tiempo con ellos, y se preocupen de saber qué piensan y qué hacen mientras están en el colegio o jugando con los amigos. Dejar su educación y formación en manos de los profesores es cómodo pero irresponsable. Un hijo es algo más que un juguete. Un hijo requiere muchos sacrificios, mucha dedicación, mucha psicología. Se quejan los educadores y con razón de que hay padres que depositan a sus hijos en la escuela como quien deposita un paquete, quitándose un peso de encima. Y lo peor es que cuando estos vuelven a casa apenas si disponen de tiempo para dialogar con ellos, de ahí que en demasiadas ocasiones se comporten como desconocidos.

Es difícil imaginar lo que sentirían esos padres cuando les llaman del colegio para decirles que su pequeño es un maltratador, tan cruel como para que un compañero haya tenido que optar por el suicidio antes de por seguir viviendo. Si el drama que están viviendo en casa del joven suicida es tremendo no es menor el que viven los padres de los inductores al suicidio de Jokin. Lo que hay que pedir ahora es que el suicidio de Jokin sirva para que sucesos como este no se vuelvan a repetir. Y para que los padres y los educadores presten más atención a lo que ocurre a su alrededor.

Allegro Molto

**Colección
Genios de la Música**

EL ADELANTADO

Vivaldi

cada domingo
**por sólo
2,40 €**
libro + cd audio
el mejor precio
del mercado

**Domingo 10 octubre
segunda entrega
Mozart**